

Бюро Специального представителя и координатора
по борьбе с торговлей людьми



Создание национальных контактных центров для защиты детей, пострадавших от торговли людьми

ISBN: 978-3-903128-65-1

Издано Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми

Wallnerstr. 6, 1010 Vienna, Austria

Тел.: + 43 1 51436 6256

Факс: + 43 1 51436 6299

info-cthb@osce.org

© 2020 ОБСЕ/Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми
Все права защищены. Содержание этого издания можно без ограничений использовать и воспроизводить в образовательных и иных некоммерческих целях при обязательном упоминании ОБСЕ/Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми в качестве источника.

Перевод на русский язык осуществлен Верой Грачевой с оригинального текста
“Establishing National Focal Points to Protect Child Victims of Trafficking in Human Beings”.

Оформление: Тина Феиертаг, Вена

Иллюстрации: shutterstock

Цитировать как: ОБСЕ/Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми, “Создание национальных контактных центров для защиты детей, пострадавших от торговли людьми”.

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) – общеевропейский орган по вопросам безопасности с участием 57 государств, территория которых охватывает географическое пространство от Ванкувера до Владивостока. Признанная в качестве регионального соглашения согласно главе VIII Устава Организации Объединенных Наций, ОБСЕ является одним из главных инструментов раннего предупреждения, предотвращения конфликтов, регулирования кризисов и постконфликтного восстановления в своем регионе. Ее подход к безопасности уникален в том смысле, что он является одновременно основанным на сотрудничестве и всеобъемлющим, то есть охватывает все три измерения безопасности – человеческое, военно-политическое и экономико-экологическое. Соответственно, ОБСЕ занимается широким кругом проблем в области безопасности, включая права человека, контроль над вооружениями, меры укрепления доверия и безопасности, положение национальных меньшинств, демократизацию, стратегии поддержания правопорядка, борьбу с терроризмом и деятельность в области экономики и окружающей среды.

ГОСУДАРСТВА – УЧАСТНИКИ ОБСЕ: Австрия | Азербайджан | Албания | Андорра | Армения | Беларусь | Бельгия | Болгария | Босния и Герцеговина | Венгрия | Германия | Греция | Грузия | Дания | Ирландия | Исландия | Испания | Италия | Казахстан | Канада | Кипр | Кыргызстан | Латвия | Литва | Лихтенштейн | Люксембург | Мальта | Молдова | Монако | Монголия | Нидерланды | Норвегия | Польша | Португалия | Российская Федерация | Румыния | Сан-Марино | Святой Престол | Северная Македония | Сербия | Словакия | Словения | Соединенное Королевство | Соединенные Штаты Америки | Таджикистан | Туркменистан | Турция | Узбекистан | Украина | Финляндия | Франция | Хорватия | Черногория | Чешская Республика | Швейцария | Швеция | Эстония
АЗИАТСКИЕ ПАРТНЕРЫ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ: Австралия | Афганистан | Республика Корея | Таиланд | Япония
СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЕ ПАРТНЕРЫ ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ: Алжир | Египет | Израиль | Иордания | Марокко | Тунис

Материалы данной публикации используются только в целях получения общей информации и предоставляются в исходном виде без каких-либо гарантий, в том числе пригодности для какой-либо цели. В частности, ОБСЕ не принимает на себя ответственности в отношении точности или полноты информации, содержащейся в данной публикации. Мнения, выводы, толкования и заключения, выраженные здесь, являются мнениями автора (ов) и могут не совпадать с официальной позицией ОБСЕ и/или ее государств-участников. В пределах, разрешенных законом, ОБСЕ не несет никакой ответственности за любые понесенные или причиненные потери, убытки, ущерб или расходы, которые могут возникнуть в результате или в связи с использованием информации, содержащейся в этой публикации.

Бюро Специального представителя и координатора
по борьбе с торговлей людьми

Создание национальных контактных центров для защиты детей, пострадавших от торговли людьми

Содержание

Перечень сокращений и
аббревиатур

Стр. 6

Терминологический словарь

Стр. 7

Предисловие

Стр. 16

Благодарность

Стр. 17



Введение

Стр. 18



Ключевые полномочия национальных контактных центров

Стр. 20



Создание национальных контактных центров

Стр. 24



Специальные процедуры, требующие подключения национальных контактных центров

Стр. 30



Заключительные рекомендации

Стр. 48



Приложения

Стр. 50

Перечень сокращений и аббревиатур

АОП	Агентство Европейского союза по основным правам
БДИПЧ	Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ
БСП/БТЛ	Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми
ГРЕТА	Группа экспертов Совета Европы по противодействию торговле людьми (орган по мониторингу выполнения Конвенции)
ЕС	Европейский союз
КПР	Конвенция ООН о правах ребенка
МБТ	Международное бюро труда
МОМ	Международная организация по миграции
МОТ	Международная организация труда
МЦФМП	Международный центр по формированию миграционной политики
НКЦ	Национальный контактный центр
НМП	Национальный механизм перенаправления
НПО	Неправительственная организация
ОБСЕ	Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
ОИ	Оценка наилучших интересов
Опри	Определение наилучших интересов ребенка
ООН	Организация Объединенных Наций
РКМ	Региональная конференция по миграции
СОП	Стандартные операционные процедуры
ТЛ	Торговля людьми
УВКБ	Управление Верховного Комиссара ООН по делам беженцев
УНП ООН	Управление ООН по наркотикам и преступности
ЮНИСЕФ	Детский фонд ООН

Терминологический словарь

Термин	Значение
Альтернативный уход	Уход за ребенком, осуществляемый попечителями, не являющимися биологическими родителями ребенка. Может иметь форму как неофициального, так и официального ухода. Альтернативным уходом может считаться забота со стороны родственников, приемной (патронатной) семьи; другие формы ухода, основанного на семейных связях или воспитании в новой патронатной семье; уход за ребенком в детском учреждении (интернате); или предоставление возможности самостоятельного контролируемого проживания (для детей старшего возраста). ¹
Беженец	Беженец – это лицо, которое в силу вполне обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, вероисповедания, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений, находится за пределами страны, гражданином которой является, и не может или – вследствие таких опасений – не желает пользоваться защитой этой страны (ст. 1А Конвенции о статусе беженцев, 1951 г.).
Внутренне перемещенное лицо (ВПЛ)	Лицо или группа лиц, которые были принуждены или обязаны спасаться бегством или покинуть свои дома, где они проживали постоянно, в частности, в результате вооруженного конфликта или с целью избежать его последствий, ситуаций широкомасштабного насилия, нарушений прав человека, природных или антропогенных катастроф, но которые не пересекали международно-признанную границу своего государства.
Воссоединение семьи	Процесс повторного введения несопровождаемого или разлученного с родителями ребенка, под контролем специалиста, в ту семью, в которой ребенок проживал до своего ухода (отъезда) или до того, как оказался жертвой торговли людьми.
Государственное учреждение	Любая организация или ведомство, учрежденное государством и находящееся в государственном подчинении (включая правоохранительные органы).
Дети, лишенные родительской заботы	Все дети, не остающиеся на ночь под присмотром хотя бы с одного из родителей или законного опекуна по какой бы то ни было причине или в силу каких бы то ни было обстоятельств. Дети, лишенные родительской заботы и находящиеся за пределами страны своего постоянного проживания, или дети-жертвы чрезвычайных ситуаций считаются «несопровождаемыми детьми» или «разлученными с родителями (законными опекунами) детьми».
Документация	Запись и учет всей информации, необходимой для выявления потребностей ребенка в уходе и защите и в действиях по поиску семьи. Начинается с изучения документов, удостоверяющих личность ребенка (например, свидетельства о рождении, паспорта, вида на жительство) в том случае, если он их имеет. Однако несопровождаемые дети и дети, не имеющие гражданства, зачастую не имеют при себе официальных документов, удостоверяющих личность. Документация также подразумевает сбор информации, источником которой являются родители (попечители) детей, пропавших без вести.

¹ Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, 2010 г., доступно на сайте: <https://www.alternativecareguidelines.org/Portals/46/Guidelines/English/Russian%20UN%20Guidelines.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).

Термин	Значение
Дети группы риска	<p>Дети, для которых велик риск стать жертвами насилия, эксплуатации, надругательства или пренебрежения в результате подверженности рискам в контексте общей системы защиты и (или) в результате рисков, вызванных индивидуальными обстоятельствами. К детям группы риска в частности относятся: несопровождаемые и разлученные с родителями дети, особенно в домохозяйствах, возглавляемых детьми, а также дети, сопровождаемые взрослыми, склонными к насилию и эксплуатации в отношении ребенка; дети без гражданства (апатриды); дети, ставшие родителями в раннем возрасте; дети – жертвы торговли людьми и сексуальной эксплуатации (например, дети, получающие оплату (в денежном или неденежном эквиваленте) за участие в половых актах) или насилия; дети, пережившие пытки; дети, пережившие акты физического насилия, особенно сексуального и гендерного, а также другие формы насилия и эксплуатации; дети-супруги, особенно те, кого выдали замуж или женили в более раннем, чем это предусмотрено национальным законодательством, возрасте, и (или) дети-жертвы принудительных браков; внутренне перемещенные дети, дети в поисках убежища и дети-беженцы; дети, ранее или в настоящее время связанные с вооруженными формированиями или группами; дети в местах задержания; дети, страдающие от социальной дискриминации; дети с психическими или физическими отклонениями (инвалидность); дети улицы, т.е. проживающие или работающие на улице; дети, живущие совместно с людьми, инфицированными ВИЧ и СПИД, или сами являющиеся носителями; дети, страдающие от других серьезных заболеваний; а также дети, не посещающие школу.² К категории детей, подверженных повышенному риску «пренебрежения», относятся, в том числе, дети, чьи родители (-ль) или опекуны не проявляют о них заботы.</p>
Дети, пропавшие без вести	<p>Дети-мигранты или дети-беженцы считаются пропавшими после их регистрации органом государственной власти и с момента исчезновения из тех центров временного размещения, которые им были предоставлены. В отчете Missing Children Europe отмечается, что «дети отторгают эти услуги по различным причинам (включая неадекватный или не учитывающий индивидуальность ребенка прием, неэффективные процедуры, боязнь подвергнуться депортации, стремление возвратиться к семье или друзьям в другой стране, и т.д.)».³ Также сообщается, что «все большее число детей в результате оказываются жертвами торговли людьми или попадают к торговцам людьми повторно».</p>
Долгосрочное решение	<p>См. «Решение» ниже.</p>
Жертва торговли людьми	<p>Любое лицо, ставшее жертвой торговли людьми по определению ст. 3 Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию ООН против транснациональной организованной преступности, 2000 г..⁴</p>
Законный представитель	<p>Юрист или лицо, имеющее аналогичную квалификацию и предоставляющее правовую помощь ребенку или взрослому, и представляющее его интересы в судебном или административном производстве. Такое судопроизводство может касаться прошений о предоставлении убежища, ходатайств о признании лица жертвой торговли людьми (или протеста против административного решения об отказе признать лицо жертвой торговли людьми) или определения наилучших интересов ребенка.</p>

- 2 UNHCR, Guidelines On Assessing And Determining The Best Interests Of The Child (2018 Provisional Release). Доступно на сите: <http://lostinmigration.eu/assets/PDF/2017.pdf> (последнее обращение 18 декабря 2019 г.). (УВКБ, Руководящие указания по оценке и определению наилучших интересов ребенка (Предварительный выпуск, 2018 г., англ.)).
- 3 Missing Children Europe, Lost in Migration: Working Together in Protecting Children from Disappearance. Conference Conclusions (2017). Доступно на сайте: <http://lostinmigration.eu/assets/PDF/2017.pdf> (последнее обращение 18 декабря 2020 г.) (Missing Children Europe, Потерянные в пути: объединяем усилия в защите детей от исчезновения. Выводы конференции, 2017 г. англ.)
- 4 <https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/protocoltraffickinginpersons.aspx>

Термин	Значение
Защита ребенка	Защита ребенка обычно подразумевает защиту детей от всех форм насилия, эксплуатации, жестокого обращения и пренебрежения, будь то дома или в детских учреждениях, путем использования официальных или неофициальных процедур в соответствии со ст.19 Конвенции ООН о правах ребенка. В более широком смысле это относится ко всем действиям, направленным на достижение полного соблюдения прав ребенка в соответствии с национальным законодательством и международным правом. В некоторых странах используется иная терминология для описания этой концепции, например, «гарантии прав ребенка» или «благополучие ребенка»; также защита ребенка может рассматриваться как составная часть «социального обеспечения» или «социальной сферы». ⁵
Идентификация	Процесс дифференцированного выявления ребенка, который стал (или мог стать) жертвой торговли людьми, среди других взрослых и детей, и инициирование процедур защиты, включая расследование возможных преступных деяний, в отношении данного ребенка. Дети, пострадавшие от торговли людьми, могут быть выявлены на разных стадиях торговли людьми: в тот момент, когда их сопровождают торговцы людьми вдалеке от их обычного места жительства; когда они покидают свою страну или пересекают границу, въезжая в иностранное государство, или когда их эксплуатируют. Различные институты, как государственные, так и негосударственные, играют каждый свою роль в идентификации детей на вышеупомянутых стадиях процесса торговли людьми. Выявление детей, ставших жертвами торговли людьми, зачастую представляет собой проблему. ⁶
Кейс-менеджмент	Кейс-менеджмент – это общий термин, для которого не существует какого-то одного определения. Это система, предполагающая предоставление индивидуальной помощи отдельным лицам (таким как дети – жертвы торговли людьми или несопровождаемые дети), и систематическое принятие мер для предоставления такой помощи (будь то взрослым или детям) с начала и до конца работы с кейсом, включая мониторинг состояния того лица, которому эта помощь оказывается. Отправными моментами являются оценка потребностей и назначение лица, ответственного за работу с кейсом, после чего ребенок (или взрослый), которому предоставляется помощь, перенаправляется для получения различных услуг, в которых он может нуждаться или к которым он имеет право получить доступ.
Комплексное решение (для ребенка)	См. «Решение» ниже.
Лицо без гражданства	Лицо, которое ни одно из государств не признает своим гражданином в соответствии с внутренним законодательством.
Лицо в поисках убежища	Общий термин для любого лица, стремящегося получить доступ к международной защите. В некоторых странах термин используется в качестве правового применительно к лицу, подавшему ходатайство о предоставлении статуса беженца или статуса, позволяющего получить дополнительную международную защиту, но еще не получившему окончательное решение по этому вопросу. Он также может применяться по отношению к лицу, которое еще не подало прошение, но нуждается в международной защите. Не каждое лицо в поисках убежища будет в конечном итоге признано беженцем. Однако такие лица не могут быть высланы в страну своего происхождения до тех пор, пока их ходатайства не рассмотрены и по ним не приняты решения в рамках справедливой процедуры.
Межведомственный подход	Относится к планомерному взаимодействию, направленному на совместное достижение конкретного результата, между различными группами заинтересованных участников, такими как государственные правоохранительные органы и НПО, специалисты по защите детей и профессионалы в различных областях, например, в области защиты детей, здравоохранения и иммиграции.

5 CBSS Secretariat, Transnational Child Protection: Practical guide for caseworkers and case officers (2015). Доступно на сайте: https://childhub.org/en/system/tdf/library/attachments/practical_guide_to_publish.pdf?file=1&type=node&id=20591 (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (СГБМ, Секретариат, «Транснациональная защита детей: практическое руководство для кейс-менеджеров и оперативных сотрудников», 2015 г., англ.).

6 ЮНИСЕФ, Справочник по защите прав детей – жертв торговли людьми в Европе (2006 г.), доступно на сайте: <https://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=4a2e5b872> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).

Термин	Значение
Международная защита	Предпринимаемые международным сообществом действия, которые, в соответствии с международным правом, нацелены на защиту основных прав конкретной категории лиц, находящихся за пределами стран своего происхождения и лишенных национальной защиты со стороны своей собственной страны. ⁷
Обычное местожительство	«Обычное местожительство» ребенка должно быть установлено с учетом всех обстоятельств, характеризующих индивидуальную ситуацию данного ребенка. В том случае, если ребенок, являющийся жертвой торговли людьми, был завербован в то время, когда проживал со своей семьей, место постоянного проживания, как правило, очевидно. В том же случае, если прошло уже несколько месяцев или даже лет с тех пор, как ребенок перестал жить со своей семьей или покинул страну, в которой проживает его семья, необходимо посредством социальной оценки установить последнее место, в котором ребенок находился в стабильной, семейной обстановке до того момента, как он оказался жертвой торговли людьми. См. «Социальная оценка» ниже.
Мигрант	Термин, относящийся к любому ребенку или взрослому, перемещающемуся или уже переместившемуся через государственную границу или в пределах одного государства из обычного места его проживания, вне зависимости от (1) правового статуса данного лица, (2) добровольного или недобровольного характера перемещения, (3) причин перемещения или (4) длительности пребывания в том или ином месте. Два Глобальных договора, принятых Организацией Объединенных Наций в 2018 году, различают понятия «беженцы» и «мигранты». ⁸ В отличие от беженцев, дети-мигранты, обнаруженные не в своей родной стране, продолжают пользоваться защитой своего правительства.
Молодежь	В статистических целях, ООН, не умаляя других определений, принятых государствами-членами, определяет «молодежь» как лиц в возрасте от 15 до 24 лет. ⁹
Национальный механизм перенаправления	Национальный механизм перенаправления (НМП) является соглашением о сотрудничестве, посредством которого госструктуры выполняют свои обязательства по защите и поощрению прав человека жертв торговли людьми, координируя свои усилия в стратегическом партнерстве с гражданским обществом. ¹⁰
Непрерывный уход	Непрерывный уход означает, что уход и защита, предоставленные ребенку (или взрослому) до его возвращения (репатриации) или перемещения продолжают на новом месте без какого-либо прерывания после возвращения или перемещения.
Несовершеннолетние (дети)	См. «Несовершеннолетний».

- 7 ОБСЕ/БДИПЧ, Руководящие принципы по соблюдению прав человека в процессе возвращения жертв торговли людьми в страну происхождения (2014 г.). Доступно на сайте: <https://www.osce.org/files/f/documents/e/2/134876.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.)
- 8 Глобальный договор о безопасной, легальной и упорядоченной миграции (<https://undocs.org/pdf?symbol=ru/A/RES/73/195>) и Глобальный договор о беженцах (<https://www.refworld.org.ru/category/POLICY,,,5c7556ec395,0.html>) были приняты Генеральной Ассамблеей ООН в конце 2018 года. Глобальный договор о безопасной, легальной и упорядоченной миграции поясняет (параграф 4), что «Беженцы и мигранты обладают теми же универсальными правами человека и основными свободами, и их необходимо соблюдать, защищать и осуществлять на постоянной основе. Тем не менее мигранты и беженцы – это отдельные группы, в отношении которых применяются разные нормативно-правовые документы. Только беженцы имеют право на конкретную международную защиту, определенную нормами международного беженского права.»
- 9 ООН, Молодежь. Доступно на сайте: <https://www.un.org/ru/sections/issues-depth/youth-0/index.html>
- 10 ОБСЕ/БДИПЧ, Механизмы перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне. Практическое руководство. Доступно на сайте: <https://www.osce.org/files/f/documents/0/1/13968.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).

Термин	Значение
Несовершеннолетний	<p>Правовой термин, относящийся к лицу, не достигшему возраста совершеннолетия, установленного национальным законодательством (во многих странах совершеннолетие наступает с 18 лет). Это тот возраст, по достижении которого закон считает лицо взрослым, обладающим всеми правами и обязанностями совершеннолетнего. Это понятие не следует путать с другими возрастными понятиями, такими как возраст согласия на вступление в брак, возраст согласия на половые контакты, минимальный возраст, позволяющий трудоустройство на полный рабочий день, или возраст наступления уголовной ответственности. Все эти величины могут быть различными.</p> <p>В правоохранительных органах обычно используют именно этот термин или термин «малолетний» применительно к детям. Однако учитывая, что мигранты и беженцы зачастую оказываются в бесчеловечных условиях, применение в отношении детей терминов «несовершеннолетние» и «малолетние» вместо слова «дети», может иметь потенциально негативный подтекст и привести к тому, что ребенок окажется за рамками системы защиты прав детей.</p>
Несопровождаемый ребенок	<p>"Несопровождаемые дети" (все еще называемые в некоторых странах как несопровождаемые несовершеннолетние лица) - это дети, разлученные с обоими родителями и находящиеся за пределами государства их постоянного проживания, или жертвы чрезвычайных ситуаций, разлученные с обоими родителями и другими родственниками и не находящиеся на попечении взрослого лица, которое по закону или обычаю несет ответственность за такое попечительство.¹¹ Дети, которые являются внутренне перемещенными лицами на территории своей страны и которые утратили контакт со своими семьями, также считаются «несопровождаемыми детьми».</p>
Опекун	<p>Во многих странах опекунство – это форма наблюдения за несопровождаемыми и разлученными детьми и оказания им поддержки. Временные или долгосрочные опекуны назначаются судом или иными органами с юридическими полномочиями. Опекун является ответственным за обеспечение прав, получение льгот (пособий) и гарантию соблюдения наилучших интересов ребенка (за которого он несет ответственность). Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми¹² содержат положение о том, что «ни при каких обстоятельствах ни один ребенок не должен быть лишен поддержки и защиты со стороны законного опекуна или иного уполномоченного взрослого, обремененного надлежащей ответственностью, или компетентного государственного органа». Роль опекуна отличается от роли законного представителя ребенка.</p>
Определение наилучших интересов ребенка (Опри)	<p>Определение наилучших интересов является регламентированным процессом, предполагающим четкие процедурные гарантии. Этот процесс нацелен на определение наилучших интересов ребенка в контексте принятия чрезвычайно важных решений, касающихся данного ребенка. Ребенок должен иметь право участвовать в определении своих наилучших интересов, которое осуществляется обладающими специальными знаниями уполномоченными лицами, и в ходе которого должны быть взвешены все относящиеся к делу факторы, что позволит определить оптимальные варианты решения для ребенка.¹³</p>
Поиск	<p>См. «Поиск семьи» ниже.</p>
Оценка	<p>Процесс сбора информации и ее разумного применения (особенно с целью разработки плана по обеспечению потребностей ребенка). Количество последовательных оценок должно быть сведено к минимуму, однако первоначальная оценка вряд ли окажется всесторонней. Оценка потребности в уходе и защите включает систематическое изучение ситуации, в которой находится ребенок. См. «Оценка наилучших интересов» ниже.</p>

- 11 Комитет по правам ребенка, Замечание общего порядка No. 6 (2005 г.) – Обращение с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения HRI/GEN/1/Rev.9. Доступно на сайте: <http://www.cdep.ru/mps/4/ch6/GC/GC6.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).
- 12 Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, 2010 г., доступно на сайте: <https://www.alternativecareguidelines.org/Portals/46/Guidelines/English/Russian%20UN%20Guidelines.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).
- 13 UNHCR Emergency Handbook, “Best Interests Procedure”. Доступно на сайте: <https://emergency.unhcr.org/entry/44308/best-interests-procedure-for-children> (последнее обращение 18 декабря 2019 г.) (УВКБ. Пособие по оказанию чрезвычайной помощи, «Процедура определения наилучших интересов» (англ.)).

Термин	Значение
Оценка возраста	Процесс, с помощью которого органы власти стремятся установить биологический возраст или возрастной диапазон лица, чтобы определить, является ли данное лицо ребенком.
Оценка наилучших интересов (ОИ)	Оценка наилучших интересов – это оценка конкретного ребенка, при которой во главу угла ставится обеспечение его наилучших интересов. ОИ должна быть проведена сотрудниками, имеющими соответствующую подготовку, и подразумевать участие самого ребенка, но при этом не быть регламентированной процедурой (в то время как «определение наилучших интересов», или ОпрИ, таковым является). ОИ должна иметь место непосредственно после выявления ребенка в ситуации риска. Так, ОИ должна быть проведена до того, как будет начат поиск его семьи, или до того, как ребенку будет предоставлен временный уход. Первоначальная оценка должна регулярно пересматриваться и обновляться до тех пор, пока не принято и не реализовано комплексное, долгосрочное решение. ОИ следует рассматривать как существенный элемент работы с кейсом и защиты ребенка в общем плане. ¹⁴
Оценка риска	Метод, позволяющий определить природу и степень рисков, которым подвержено лицо, посредством учета потенциально опасных ситуаций, чреватых причинением ущерба этому лицу или, в случае наличия сопровождающих, членам его семьи или близким людям. Оценки риска в отношении детей – жертв торговли людьми, выявленных не в их родной стране, предполагают изучение обстановки у ребенка дома, в его социальном окружении и в целом в стране, в которую ребенку, возможно, предстоит вернуться, чтобы оценить, соответствует ли возвращение туда его наилучшим интересам. Оценка риска, таким образом, отличается от оценки безопасности (и дополняет ее), которая, как правило, проводится силами полиции. ¹⁵
Перенаправление	Процесс направления официального запроса в адрес другого ведомства о предоставлении услуг, таких как охрана здоровья, размещение для временного проживания или предоставление денежной помощи или доступа к процедуре получения убежища, в соответствии с установленным порядком и посредством заполнения специально разработанных для этой цели формуляров. Несмотря на перенаправление в другое специализированное ведомство, специалист, работающий по данному кейсу и несущий за него ответственность (См. «Работа с кейсом» выше) остается прежним.
Подросток	Лицо в возрасте от 10 до 19 лет. ¹⁶
Поиск семьи	Изучение информации (известное как поиск) о возможных местах проживания других членов семьи на тот момент, когда они были разлучены. В случае, если речь идет о несопровождаемых или разлученных с родителями детях, в качестве первого шага к воссоединению семьи предпринимаются попытки выяснения местонахождения одного или обоих родителей таких детей или их постоянного попечителя.
Лицо, ответственное за уход за ребенком	Лицо, на которое возложена ответственность по уходу за ребенком, обычно это один или оба биологических родителя, или один биологический родитель и один приемный, или опекун. В том случае, если осуществляется уход за несопровождаемым ребенком или ребенком, разлученным с родителями, ответственным становится не кейс-менеджер, а лицо, в чьи обязанности входит уход и забота о данном ребенке в той семье, куда он помещен, или в ином месте.

14 UNHCR Emergency Handbook, “Best Interests Procedure”. Доступно на сайте: <https://emergency.unhcr.org/entry/44308/best-interests-procedure-for-children> (последнее обращение 18 декабря 2019 г.) (УВКБ. Пособие по оказанию чрезвычайной помощи, «Процедура определения наилучших интересов» (англ.).

15 Комитет по правам ребенка, Замечание общего порядка No. 6 (2005 г.) – Обращение с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения HRI/GEN/1/Rev.9. Доступно на сайте: <http://www.cdep.ru/mps/4/ch6/GC/GC6.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).

16 ЮНИСЕФ, Справочник по защите прав детей-жертв торговли людьми в Европе (2006 г.). Доступно на сайте: <https://www.refworld.org/docid/49997af7d.html> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).

Термин	Значение
Предполагаемая жертва торговли людьми¹⁷	Лицо, которое может обоснованно считаться жертвой торговли людьми, но которое не было официально признано таковым органами власти, или отказалось от официального статуса жертвы торговли людьми. Поскольку жертвы торговли людьми часто бьются не склонны признавать себя таковыми, а официальная идентификация занимает определенное время, в таких случаях применяется термин «предполагаемая жертва торговли людьми» для обозначения взрослых или детей, которые вероятнее всего являются жертвами торговли людьми и поэтому должны находиться в сфере действия программ по борьбе с торговлей людьми и соответствующих услуг.
Принцип невыдворения	В соответствии с «принципом невыдворения» (изначально представлявшим собой концепцию международного права по вопросам, касающимся беженцев), высылать или возвращать (“refouler”) беженцев, которые имеют серьезные основания опасаться преследования по возвращении, является противозаконным для государств. Кроме того, в соответствии с нормами международного права в области прав человека, высылка или возвращение любого человека, если он имеет основания опасаться того, что подвергнется пыткам, являются для государств противозаконными. Этот принцип представляет из себя часть обычного международного права и считается обязательным для всех стран независимо от того, являются ли они сторонами Конвенции ООН о статусе беженцев (1951 г.) или соответствующих договоров в области прав человека. ¹⁸
Разлученный с родителями ребенок	"Разлученные с родителями дети" - это дети, разлученные с обоими родителями, находящиеся за пределами страны постоянного проживания, или жертвы чрезвычайных ситуаций, разлучившиеся с обоими родителями, или со своими предыдущими законными или традиционными опекунами (попечителями), но не обязательно с другими родственниками. К их числу могут относиться дети, сопровождаемые другими взрослыми членами семьи. В некоторых случаях возможно, что разлученный с родителями ребенок сопровождается взрослыми членами семьи, которые при этом не являются его родителями, или лицом, не являющимся в силу закона или традиции ответственным за уход за ребенком. ¹⁹
Ребенок	Любое лицо, не достигшее 18 лет (Конвенция ООН о правах ребенка, 1989 г.). Слово «дети», таким образом, относится к мальчикам, девочкам, подросткам и молодым людям, не достигшим 18 лет.
Ребенок, пострадавший от торговли людьми (ребенок-жертва торговли людьми)	В данной публикации оба термина используются равнозначно. Если не определено иное, все упоминания «ребенка, пострадавшего от торговли людьми» или «ребенка-жертвы торговли людьми» относятся как к детям, чей статус жертвы преступления или жертвы торговли людьми уже был установлен уполномоченным ведомством, так и к детям, которые являются «предполагаемыми жертвами торговли людьми». См. также «Торговля людьми» ниже.
Регистрация	Учет и запись данных, касающихся личности несопровождаемого или разлученного с родителями ребенка, органом власти или межправительственной организацией либо с целью определения статуса ребенка как беженца, либо с целью поиска его семьи.

- 17 ОБСЕ/БДИПЧ, Механизмы перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне. Практическое руководство. Доступно на сайте: <https://www.osce.org/files/f/documents/0/1/13968.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).
- 18 UNHCR, Advisory Opinion on the Extraterritorial Application of Non-Refoulement Obligations under the 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol. Доступно на сайте: <https://www.unhcr.org/4d9486929.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.). (УВКБ, Консультативное заключение по экстерриториальному применению обязательств по невыдворению в соответствии с Конвенцией 1951 года о статусе беженцев и Протоколу 1967 года к ней (англ.)).
- 19 Комитет по правам ребенка, Замечание общего порядка No. 6 (2005 г.) – Обращение с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения HRI/GEN/1/Rev.9. Доступно на сайте: <http://www.cdep.ru/mps/4/ch6/GC/GC6.pdf> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).

Термин	Значение
<p>Решение (для ребенка, пострадавшего от торговли людьми)</p>	<p>Комплексное, безопасное и жизнеспособное (устойчивое) решение для ребенка, который стал жертвой торговли людьми, – это такое решение, которое в максимально возможной степени послужит обеспечению наилучших интересов ребенка и его благополучию в долгосрочной перспективе, и будет в этом плане жизнеспособным и безопасным. К таким решениям относятся и решения в отношении несопровождаемых детей-жертв торговли людьми, для которых воссоединение семьи не представляется возможным. В конечном итоге решение должно быть нацелено на обеспечение того, чтобы ребенок был способен развиваться и взрослеть в среде, соответствующей его потребностям, в которой его права соблюдались бы в полной мере, как это определено в Конвенции о правах ребенка.</p> <p>В период с 2003 по 2017 год в отношении таких решений для детей-жертв торговли людьми обычно применялся термин «долгосрочное решение». Этот термин первоначально был выработан в контексте решений в отношении несопровождаемых детей-беженцев. Теперь он используется только применительно к детям-беженцам.</p> <p>Для детей, пострадавших от торговли людьми, как сопровождаемых, так и нет, возможны различные варианты решений. Однако в их основе лежит базовый принцип: они должны вырабатываться и приниматься с учетом индивидуальных особенностей ребенка, и ребенок, если только он не слишком мал, должен иметь возможность повлиять на их выбор. Для некоторых детей, однако, варианты решений ограничены международным правом (например, нормами, запрещающими выдворение).</p>
<p>Система защиты ребенка</p>	<p>ЮНИСЕФ определяет «систему защиты ребенка» как «наличие определенных официальных и неофициальных структур, функций и потенциала, собранных воедино в целях предотвращения насилия, надругательства, пренебрежения и эксплуатации детей и реагирования на них. Система защиты ребенка преимущественно понимается как состоящая из следующих компонентов: кадровые ресурсы, финансирование, законы и стратегия, управление, мониторинг и база данных, а также службы защиты, реагирования и организация ухода. Она также подразумевает участие различных заинтересованных субъектов – детей, семей, общественности и специалистов, – работающих на региональном или общенациональном уровнях, и специалистов, работающих с другими странами и международными организациями. Наиболее важными являются двусторонние и многосторонние контакты и взаимодействие между этими компонентами внутри системы. Результаты такого взаимодействия собственно и образуют систему».²⁰</p>
<p>Социальная оценка</p>	<p>Это оценка последнего (недавнего) социального статуса несопровождаемого или разлученного с родителями ребенка вплоть до момента поступления ребенка в учреждение (место) альтернативного ухода. Она проводится совместно с ребенком в том месте, куда он доставлен. Оцениваются социальные потребности ребенка, существующие проблемы, преимущества и общая ситуация, а также его мнение о ситуации в семье. Оценка принципиально отличается от «социального обследования» (см. ниже), которое, как правило, проводится там, где ребенок-жертва торговли людьми проживал ранее и откуда он прибыл.²¹</p>

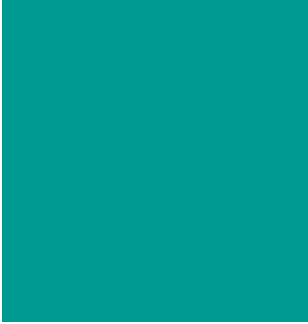
20 UNICEF, Strengthening Child Protection Systems: Evaluation of UNICEF strategies and programme performance (2019). Доступно на сайте: https://www.unicef.org/evaldatabase/files/2018-UNICEF_CPSS_Summary.pdf (последнее обращение 12 октября 2020 г.). (ЮНИСЕФ, Укрепление систем защиты ребенка: оценка стратегии и выполнения программ ЮНИСЕФ (англ.). См. также ЮНИСЕФ, Стратегия защиты ребенка (UNICEF, Child Protection Strategy, UN doc. E/ICEF/2008/5/Rev.1).

21 J. Frederick, Guidelines for the Operation of Care Facilities for Victims of Trafficking and Violence against Women and Girls. Rationale, Basic Procedures and Requirements for Capacity Building (2005 г.). Доступно на сайте: <http://lastradainternational.org/doc-center/1805/guidelines-for-the-operation-of-care-facilities-for-victims-of-trafficking-and-violence-against-women-and-girls-rationale-basic-procedures-and-requirements-for-capacity-building> (последнее обращение 28 сентября 2020 г.). (Дж.Фредерик, Руководящие указания по работе учреждений по уходу за жертвами торговли людьми и насилия в отношении женщин и девочек. Обоснование, основные процедуры и требования по укреплению потенциала (2005 г., англ.).

Термин	Значение
Социальный запрос	Это часть «оценки риска», относящаяся к положению ребенка-жертвы торговли людьми. Представляет собой отчет, который готовится социальным работником или специалистом по защите детей и описывает ситуацию в конкретной семье (например, дает характеристику родителей ребенка, опекуна или ответственного за уход за ребенком) или ситуацию в другом месте, где проживал ребенок (таким как приют), с целью оценить, насколько приемлемым и безопасным будет для ребенка его возвращение или проживание в прежнем месте. Изучение ситуации также коснется отношений между той семьей, с которой ребенок мог бы воссоединиться, и местной общественностью, – это поможет оценить возможные риски, такие как стигматизация или дискриминация.
Стандартные операционные процедуры (СОП)	СОП представляют собой набор согласованных пошаговых инструкций или «процедур» для совместного использования в конкретном месте всеми соответствующими организациями, там работающими, или группой соответствующих организаций, работающих в разных местах во взаимодействии друг с другом. Применительно к несопровождаемым детям они могут установить последовательность определенных действий в отношении ребенка или сферу ответственности каждой организации в системе перенаправления ребенка.
Страна постоянного проживания	См. «Место постоянного проживания» выше.
Страна транзита	Страна, через которую ребенок проезжает один или в сопровождении других лиц и в которой он может временно остановиться с намерением продолжить поездку к другому месту назначения.
Торговля людьми	Везде, где упоминается торговля людьми в данной публикации, ее определение полностью соответствует ст.3 Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию ООН против транснациональной организованной преступности, 2000 г. ²² и означает «осуществляемые в целях эксплуатации вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов».
Транснациональный механизм перенаправления	Концепция соглашения о сотрудничестве для оказания всесторонней трансграничной помощи и (или) перемещения выявленных или предполагаемых жертв торговли людьми (детей или взрослых), при помощи которой госструктуры различных государств выполняют свои обязательства по поощрению и защите прав лиц, пострадавших от торговли людьми. ²³

²² Доступно на сайте: https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/protocol1.shtml

²³ ICMPD, Guidelines for the Development of a Transnational Referral Mechanism for Trafficked Persons in Europe (2009). Доступно на сайте: https://www.icmpd.org/fileadmin/ICMPD-Website/ICMPD-Website_2011/Capacity_building/TNB/Publications/TRM_EU_guidelines.pdf (последнее обращение 12 октября 2020 г.). (МЦФМП, Руководящие указания по созданию транснационального механизма перенаправления для лиц, ставших объектом торговли людьми в Европе (2009 г., англ.).)



OSCE/Blanca Tapia

Предисловие

В своих усилиях по борьбе с торговлей людьми ОБСЕ всегда уделяла особое внимание эффективному противодействию торговле детьми.

Дополнение 2005 года к Плану действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми, уделяющее большое внимание особым потребностям детей, являющихся жертвами торговли людьми, в защите, содержит призыв к государствам-участникам создавать национальные координационные механизмы и механизмы перенаправления для обеспечения особых мер по защите детей и оказанию им поддержки. Оно настоятельно призывает государства прилагать все усилия для поиска всесторонних решений, соответствующих наилучшим интересам каждого ребенка, ставшего жертвой торговли людьми.

Принцип «наилучших интересов ребенка» также был в центре внимания участников дискуссий, состоявшихся в рамках 17-й Конференции Альянса по борьбе с торговлей людьми, организованной нашим Бюро в 2017 году. Одним из ключевых выводов конференции было признание того, что вопросы торговли детьми и защиты детей не следует рассматривать по отдельности. Противодействие торговле людьми не может быть эффективным без функциональной и эффективной системы защиты детей в целом.

В 2018 году на встрече Совета министров ОБСЕ в Милане государства-участники ОБСЕ снова подошли к проблеме борьбы с торговлей детьми с особым вниманием, приняв решение о «Наращивании усилий по предупреждению торговли детьми, включая несопровождаемых несовершеннолетних, и борьбе с ней».

Отличительной чертой миланского решения является рекомендация учредить пост «национального координатора» по вопросам, касающимся детей-жертв торговли людьми, с тем чтобы сделать более эффективными контакты между странами, сократить количество случаев торговли детьми и свести ее последствия к минимуму. На мой взгляд, потребность в такой функции чрезвычайно актуальна. Многие практики продолжают

сталкиваться с колоссальными препятствиями, когда обмен информацией о случаях торговли людьми с другими странами становится неоправданно долгим, бюрократизированным, сложным и трудным для отслеживания, будь то в сфере оказания социальной помощи или при проведении уголовного расследования. Подобный дефицит эффективного взаимодействия может иметь особенно пагубные последствия для детей, прежде всего, когда речь идет о выработке всесторонних и перспективных решений, тех решений, которые окажут громадное влияние на весь ход их дальнейшей жизни.

Данная публикация является итогом почти года работы нашего Бюро. Мы проводили консультации с широким кругом специалистов по борьбе с торговлей людьми и защите детей, с экспертами, работающими в государственных учреждениях, в неправительственных и международных организациях. Мы попытались создать прообраз действенного государственного механизма с функцией национального контактного центра по защите детей, пострадавших от торговли людьми, который может быть интегрирован в общенациональную инфраструктуру противодействия торговле людьми. Публикация дает представление о предпосылках и основных условиях для того, чтобы подобные контактные центры стали эффективными, а также предлагает перечень инструментов и процедур, необходимых им для налаживания координации. Проще говоря, это описание должностных функций тех самых контактных центров и механизмов, которые, как мы надеемся, будут созданы и начнут действовать по всему региону ОБСЕ, механизмов, так необходимых для благополучия наших детей.

Я желаю вам извлечь как можно больше информации при прочтении этой публикации и жду конкретных шагов с вашей стороны. Наше Бюро, как и всегда, готово оказать вам поддержку в преобразовании того, о чем вы читаете, в реальность. Тысячи детей ждут, чтобы данная инициатива увенчалась успехом.

Валиант Ричи

Специальный представитель и координатор ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми

Благодарность

Прежде всего, я хотел бы отметить преданность государств-участников ОБСЕ противодействию торговле людьми, а также принятие ими решения Совета министров 6/18 *Наращивании усилий по предупреждению торговли детьми, включая несопровождаемых несовершеннолетних, и борьбы с ней*, которое привело к данной публикации. Мне также хотелось бы подчеркнуть поддержку со стороны албанского Председательства в ОБСЕ 2020 года и бывшей заместительницы Министра и албанского Национального координатора по противодействию торговле людьми г-жи Ровены Воды как во время работы над этой публикацией, так и в рамках постоянных усилий ОБСЕ по противодействию торговле детьми.

Позвольте мне выразить особую благодарность Майку Доттриджу, который не только подготовил первоначальный проект публикации, но и в полной мере отразил все экспертные комментарии в том тексте, который вы сейчас имеете возможность читать.

Среди работников моего Бюро я хотел бы отметить Александра Кириленко, который руководил работой над публикацией, а также Татьяну Руденко и Катарину Тон за их вклад и поддержку. Среди коллег ОБСЕ в целом я благодарю Франческу Боккино, Татьяну Котляренко и Юлиану Речу за их полезные комментарии в процессе подготовки окончательного варианта текста. Я искрен-

не признателен Синтии Пек-Кубашек за редактирование оригинального текста, Вере Грачевой за перевод на русский язык, а также Алексею Трепыхалину и Екатерине Юдиной за редакторскую работу над текстом данной публикации.

Не в последнюю очередь мне доставляет огромное удовольствие отметить вклад группы экспертов, представляющих государственные структуры, международные и общественные организации, которые представили комментарии во время работы над текстом данной публикации. В данном контексте, я благодарю Игоря Чиску (Министерство здравоохранения, труда и социальной защиты/Молдова); Гераклеса Москоффа (Национальный докладчик по противодействию торговле людьми/Греция); Теодору Джанни и ее коллег (Е.К.К.А. – Национальный центр социальной солидарности/Греция); Робберта Ховинга и Сельму де Гроот (Офис голландского Национального докладчика по противодействию торговле людьми и сексуальному насилию в отношении детей); Ниалла Малдуна и Нуалу Уорд (Офис Уполномоченного по делам детей/Ирландия); Венлу Рот (Национального координатора по противодействию торговле людьми/Финляндия); Сашу Чан Кама (МОМ); Андреа Брун Бовэ (УВКБ ООН); Фенни Какаму (ЮНИСЕФ); Стану Буховску (ЕСРАТ); Пьера Казнава (Terre des Hommes); Марка Ван ден Реека и его коллег (The Smile of the Child); и Федерику Тоскано (Missing Children Europe).

Валиант Ричи

Специальный представитель и координатор ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми

*Содержание настоящей публикации не обязательно отражает взгляды или политику вышеупомянутых организаций и не подразумевает какого-либо одобрения с их стороны.

1

Введение

Ежегодно тысячи детей становятся жертвами транснациональной торговли людьми в регионе ОБСЕ. Многие из них вербуют и подвергают эксплуатации, пользуясь тем, что их никто не сопровождает. Другие же просто исчезают и считаются пропавшими без вести.

Нескончаемая эксплуатация детей в миграционных потоках в который раз доказала настоятельную необходимость скоординированного и последовательного противодействия торговле детьми, достижимого посредством укрепления трансграничного сотрудничества соответствующих ведомств и уполномоченных официальных лиц. Этого можно добиться, в частности, путем налаживания регулярных и содержательных контактов и взаимодействия, которые лежат в основе мер по предотвращению торговли детьми и оказания помощи детям, пострадавшим от торговли людьми, а также детям, подверженным риску стать таковыми. Иными словами, соответствующий механизм должен быть создан, а коммуникации должны быть регламентированы.

В 2018 году Совет министров ОБСЕ принял решение о «Наращивании усилий по предупреждению торговли детьми, включая несопровождаемых несовершеннолетних, и борьбе с ней».²⁴ В нем содержится признание того, что «сотрудничество между государствами, службами первой помощи и гражданским обществом может помочь дополнительно оградить детей, в том числе несопровождаемых, от опасности стать объектом торговли людьми».

В частности, решение Совета министров ОБСЕ 2018 года, предлагая практические меры, направленные на достижение такого взаимодействия между странами, призывает государства-участники «наращивать сотрудничество на национальном, региональном и международном уровнях с целью предупреждения торговли детьми и борьбы с ней, особенно в сфере учета и обмена информацией о детях, в том числе несопровождаемых, ставших жертвами торговли людьми, в соответствии с их внутренним законодательством, в том числе в области защиты персональных данных», и «рассмотреть возможность назначения национального координатора²⁵, к которому смогут обращаться должностные лица других стран с запросами, касающимися детей – жертв торговли людьми, в том числе пропавших и (или) которых они планируют вернуть в соответствующую страну происхождения».

Это решение призывает государства-участники «... заниматься проблемами детей – жертв торговли людьми, включая несопровождаемых детей, в рамках соответствующей системы защиты детей».

²⁴ Решение No. 6/18 (MC.DEC/6/18).
<https://www.osce.org/files/f/documents/e/5/462106.pdf>

²⁵ Перевод данного положения решения на русский язык не подразумевает смещения функций национального координатора по борьбе с торговлей людьми и национального контактного центра по оказанию помощи детям, пострадавшим от торговли людьми. Для разграничения данных функций в данной публикации используется термин «национальный контактный центр».



УНП ООН

25% жертв торговли людьми, выявленных в Западной и Южной Европе, – дети.

20% жертв торговли людьми, выявленных в Восточной Европе и на Южном Кавказе, – дети.

8% жертв торговли людьми, выявленных в Центральной Азии, – дети.²⁶



Европейская Комиссия

Дети составили около одной четверти (23%) зарегистрированных жертв торговли людьми в ЕС за период с 2015 по 2016 гг. (25% в 2015 г. и 21% в 2016 г.).²⁷



Европол

Торговцы людьми, действующие в странах ЕС, вовлекают несовершеннолетних жертв, главным образом, в сексуальную эксплуатацию, но также используют их в целях трудовой эксплуатации, попрошайничества и совершения уголовных правонарушений, таких как карманные кражи и кражи в магазинах. Дети становятся объектами торговли людьми также в целях нелегального усыновления и заключения фиктивных браков.²⁸



MISSING CHILDREN EUROPE

В 2018 году на европейские горячие линии поступила 91655 звонков по вопросам, связанным с пропавшими детьми. В том же 2018 году горячие линии обработали 8845 кейсов, из которых 6221 были новыми, а 2624 оставались с прошлого года.²⁹

Данная публикация предлагает перечень полномочий такого механизма, на практике способного помочь государствам-участникам ОБСЕ в выполнении ими решения Совет Министров ОБСЕ 2018 года. Подготовленная Бюро Специального представителя и координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми (БСП/БТЛ), она описывает роль и полномочия национальных контактных центров (НКЦ) одного государства при поддержке контактов и координации действий с официальными лицами другого государства по вопросам, касающимся предполагаемых или официально выявленных детей, пострадавших от торговли людьми, включая детей, которых считали пропавшими, прежде чем они подверглись торговле людьми, и которых власти намереваются вернуть в страну их происхождения или постоянного проживания. Эти полномочия также применимы к случаям детей, не являющихся гражданами страны пребывания, но при этом подлежащих защите, которая не подпадает под мандат Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ), то есть детей, не имеющих статус беженца, не подававших ходатайства о предоставлении убежища и не являющихся апатридами.³⁰

26 UNODC, Global Report on Trafficking in Persons (2018). Доступно на сайте: https://www.unodc.org/documents/data-and-analysis/glotip/2018/GLOTIP_2018_BOOK_web_small.pdf (последнее обращение 28 апреля 2020 г.). (УНП ООН, Всемирный доклад о торговле людьми, 2018 г., англ.).

27 European Commission, Data collection on trafficking in human beings in the EU (2018). Доступно на сайте: https://ec.europa.eu/home-affairs/sites/homeaffairs/files/what-we-do/policies/european-agenda-security/20181204_data-collection-study.pdf (последнее обращение 28 апреля 2020 г.). Европейская Комиссия, Сбор данных по торговле людьми в ЕС (2018 г., англ.).

28 Europol, Criminal networks involved in the trafficking and exploitation of underage victims in the EU (2018). Доступно на сайте: <https://www.europol.europa.eu/publications-documents/criminal-networks-involved-in-trafficking-and-exploitation-of-underage-victims-in-eu> (последнее обращение 28 апреля 2020 г.). (Европол, Криминальные сети, участвующие в торговле людьми и эксплуатации несовершеннолетних жертв в ЕС, 2018 г., англ.).

ДЕТИ В ПОИСКАХ УБЕЖИЩА И ДЕТИ-БЕЖЕНЦЫ

Хотя мандат национального контактного центра не распространяется на детей-беженцев и детей в поисках убежища, если только эти дети не являются жертвами торговли людьми, важно, чтобы сотрудники национальных контактных центров ясно представляли себе, что некоторые дети, пострадавшие от торговли людьми, могут иметь право на международную защиту как беженцы, и, таким образом, возможно, пожелают искать убежище в той стране, куда они недавно прибыли. Условия предоставления международной защиты не всегда распространяются на детей, пострадавших от торговли людьми.

Если ребенок проявляет интерес к возможности получения убежища или опасение в связи с предстоящим возвращением в страну своего гражданства, или если выясняется, что ребенок уже получил статус беженца и был признан таковым в другой стране, это не может не оказать влияния на те действия, которые должен предпринять НКЦ. Прежде всего, в таких случаях важно, чтобы НКЦ не вступал в контакт с властями той страны, гражданином которой является ребенок, поскольку это может подвергнуть ребенка риску в дальнейшем.

Более подробные рекомендации относительно таких детей размещены в главе 4 ниже.

29 Missing Children Europe, Figures and Trends 2018. Доступно на сайте: <https://missingchildreneurope.eu/Portals/0/Figures%20and%20Trends%202018.pdf> (последнее обращение 28 апреля 2020 г.). (Missing Children Europe, Цифры и тенденции. 2018 г., англ.).

30 Следует иметь в виду, что процедура идентификации и предоставления помощи жертвам торговли людьми может идти параллельно с процедурой подачи ходатайства о предоставлении убежища. Более того, лицо может быть идентифицировано как предполагаемая жертва торговли людьми в ходе процедуры подачи ходатайства о предоставлении убежища. См., например, OSCE, Uniform Guidelines for the Identification and Referral of Victims of Human Trafficking within the Migrant and Refugee Reception Framework in the OSCE Region. Доступно на сайте: <https://www.osce.org/secretariat/413123> (последнее обращение 26 февраля 2020 г.). (ОБСЕ, Едиобразные руководящие принципы идентификации и перенаправления жертв торговли людьми в системе приема мигрантов и беженцев в регионе ОБСЕ, 2019 г., англ.).

2

Ключевые полномочия

национальных контактных

центров

Национальные контактные центры могут содействовать существенному сокращению случаев эксплуатации детей посредством оперативного и эффективного обмена информацией с партнерами в других странах. Их мандат, заключающийся в координации процедур по всем делам детей, ставших жертвами торговли людьми и не являющихся гражданами данной страны, или в реагировании на запросы по поводу детей-граждан данной страны, выявленных за границей и признанных там жертвами торговли людьми, отводит им центральную роль в разработке всестороннего и устойчивого решения, отвечающего наилучшим интересам ребенка. Однако успешное выполнение этой задачи предполагает ясно очерченный перечень профессиональных функций и обязанностей сотрудников центра, а также понимание того, каким образом эти обязанности должны сочетаться с аналогичными обязанностями других заинтересованных участников в этой области или дополнять их.

Поэтому рекомендуется, чтобы диапазон действий, предполагающих установление контактов и координацию со стороны национального контактного центра, включал, как минимум, следующие шаги:

1. убедиться в том, что назначен соответствующий кейс-менеджер, который будет заниматься ребенком в рамках национального механизма перенаправления или аналогичного механизма, и что соблюдаются надлежащие процедуры защиты,³¹ а также удостовериться в том, что кейс соответствует критериям передачи Национальному контактному центру в стране постоянного проживания ребенка (то есть иметь подтверждение того, что ребенок на самом деле постоянно проживал в другой стране и что он не бежит от преследования в той стране и не планирует просить убежища в стране, в которой оказался³²);
2. совместно с одним или несколькими назначенными кейс-менеджерами обеспечить соблюдение всех необходимых процедур до принятия всестороннего решения в наилучших интересах ребенка (более подробная информация о таких процедурах изложена ниже в главе 4);

31 Процедуры, которым нужно следовать, подробно описаны в различных публикациях ОБСЕ, включая Тематическую публикацию БСП/БТЛ «Торговля детьми и защита несовершеннолетних: обеспечение защиты прав и удовлетворения потребностей детей, пострадавших от торговли людьми, в рамках существующих механизмов защиты детей», 2019 г. Доступно на сайте: <https://www.osce.org/files/f/documents/d/2/413021.pdf>

32 В случае, если речь идет о детях, ищущих убежище, не следует информировать официальных лиц в стране, гражданином которой является данный ребенок (или, в случае если он не имеет гражданства, официальных лиц в стране его постоянного проживания), или в любой другой стране, где проживает ребенок и где он опасается стать объектом преследования, о том, что он ходатайствовал о предоставлении ему убежища.

3. установить контакт с НКЦ в стране постоянного проживания ребенка, чтобы инициировать обмен всей необходимой информацией относительно данного ребенка в согласованном формате и в соответствии со сроками, также согласованными заранее на двустороннем уровне;
4. передать полученную информацию кейс-менеджеру и другим соответствующим организациям в своей стране;
5. уведомить консульские учреждения государства, гражданином которого является ребенок, о том, что с НКЦ в их стране был установлен контакт и что следует начать процесс назначения ребенку опекуна³³;
6. получить четкую информацию от правоохранительных органов в своей стране о любых правовых процедурах, затрагивающих статус ребенка, включая возможные правонарушения, совершенные в его отношении (или правонарушения, в которые ребенок, в соответствии с имеющимися подозрениями, мог быть вовлечен), до установления контактов с НКЦ в стране его постоянного проживания (и с учетом того, что ребенок, который оказался подвергнут определенным формам эксплуатации, может совсем не желать того, чтобы какие-либо подробности такой эксплуатации были переданы НКЦ или иным органам в стране его постоянного проживания);

33 Статья 37(b) Венской Конвенции о консульских сношениях требует, чтобы власти информировали консульское учреждение той страны, гражданином которой является ребенок, о намерении назначить ребенку опекуна. Еще раз стоит напомнить, что этого не следует делать, если есть какие-либо опасения, связанные с защитой ребенка (например, если ребенок просит предоставить ему убежище).

7. провести, при поддержке законного опекуна и законного представителя ребенка, встречу с соответствующими уполномоченными лицами для выработки всестороннего решения («жизнеспособного решения») в наилучших интересах ребенка (для которого могут быть предложены различные варианты, включая продолжение пребывания в той стране, где он в настоящий момент находится, возвращение в страну его постоянного проживания или гражданства, или переселение в третью страну);
8. определить последовательность шагов и дать соответствующие поручения для выполнения данного решения;
9. передать информацию о данном решении НКЦ в стране постоянного проживания ребенка, и, после того как власти этой страны согласятся с его возвращением, организовать встречу или встречи с уполномоченными представителями этой страны (или той страны, в которую ребенок будет переселен), чтобы обеспечить его безопасное перемещение и прием, включая, если необходимо, оформление проездных документов и документов, подтверждающих личность;
10. обеспечить сопровождение ребенка в течение всего времени и информировать НКЦ в стране постоянного проживания ребенка или в третьей стране о личности взрослого лица, сопровождающего ребенка;
11. обеспечить доступность соответствующей информации о потребностях ребенка и уже предоставленных ему услугах (включая заверенное или продолжающееся лечение), властям в той стране, в которую переселяется ребенок, с тем чтобы гарантировать непрерывность ухода;
12. запрашивать информацию о состоянии ребенка в последующий период времени (например, через три и через девять месяцев после возвращения ребенка) у соответствующих органов власти в той стране, в которую ребенок был возвращен, при этом обращаясь с просьбой, чтобы организованное наблюдение за ребенком не вело к нарушению его прав (на частную жизнь и на сохранение конфиденциальности его персональных данных);
13. давать оценку таким последующим сообщениям о состоянии ребенка³⁴, с тем чтобы извлекать уроки и определять, нуждаются ли какие-либо аспекты процесса возвращения в модификации, включая получение подтверждения о том, что:
 - имеется индивидуальный план (ре-)интеграции ребенка;
 - план выполняется и ведет к удовлетворению потребностей ребенка и защите его прав;
 - ребенок не сталкивается с преследованием со стороны преступников или с недопустимой стигматизацией с чьей бы то ни было стороны; и
 - местные социальные службы и полиция не считают, что для ребенка или молодого человека существует риск снова стать жертвой торговли людьми.
14. тесно взаимодействовать с министерством иностранных дел при ведении переговоров и разработке двусторонних или многосторонних соглашений о мерах по трансграничному перемещению и защите детей, пострадавших от торговли людьми, с НКЦ, признанным ведущим органом в вопросах, касающихся защиты детей, пострадавших от торговли людьми;
15. сопоставлять данные по тем кейсам, которые были перенаправлены в адрес НКЦ, и по тем, которые направлялись самим НКЦ в адрес НКЦ в других странах, и, в надлежащих случаях, обмениваться анонимными данными с Национальным координатором по борьбе с торговлей людьми, с эквивалентной структурой или с Национальным докладчиком по торговле людьми.

Дополнительные полномочия, характерные для национального контактного центра в стране постоянного проживания ребенка, включают следующее:

16. инициативно подходить к обеспечению помощи, к поиску или защите предполагаемых жертв торговли детьми посредством установления контактов с НКЦ в тех странах, где такие дети могут подвергаться эксплуатации, или связываясь с Национальными координаторами по борьбе с торговлей людьми или эквивалентными структурами в тех странах, где НКЦ пока не учрежден;³⁵
17. оперативно реагировать (в пределах согласованного срока) на запросы от НКЦ из других стран;
18. добиваться того, чтобы заранее, до возвращения ребенка из-за границы, назначались соответствующие кейс-менеджеры;
19. контролировать меры, принимаемые для приема ребенка, возвращаемого из-за границы;

³⁴ Кроме того, на последующих стадиях исключительно важно, чтобы НКЦ в той стране, где ребенок был идентифицирован, и в той стране, куда он был возвращен, были информированы о любом уголовном расследовании или судопроизводстве по делам, в которых фигурирует данный ребенок, а также о результатах такого судопроизводства, включая любые ходатайства о выплате компенсации или возмещении нанесенного ущерба.

³⁵ В некоторых случаях уже могут существовать специальные двусторонние соглашения, позволяющие осуществлять оперативное установление контактов между соответствующими официальными лицами в стране постоянного проживания ребенка и соответствующими официальными лицами в той стране, куда другие дети с аналогичной предысторией переправлялись в качестве жертв торговли людьми. Когда такие соглашения заключаются (или уже были заключены), стороны должны согласовать, на какой стадии им следует информировать НКЦ.

20. наблюдать за процессом воссоединения семьи или за принятием мер по предоставлению альтернативного ухода;
21. контролировать подготовку и выполнение плана по реинтеграции ребенка;
22. проводить мониторинг состояния детей, вернувшихся из-за границы, и предоставлять информацию по результатам наблюдения органам власти той страны, из которой он был возвращен.³⁶

Подробные рекомендации по конкретным процедурам, которые НКЦ должен курировать, изложены в главе 4 данной публикации.

Положение об освобождении от наказания

Каждая Сторона предусматривает, в соответствии с основополагающими принципами своей правовой системы, возможность освобождения от наказания жертв за их причастность к незаконным видам деятельности, когда такая причастность является следствием принуждения.

Статья 26, Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми

Конфиденциальность и право на частную жизнь

Для того, чтобы защита ребенка, пострадавшего от торговли людьми, была эффективной, необходимо получить его персональные данные как от самого ребенка, так и из других источников. При том, что передача такой информации целому ряду соответствующих заинтересованных участников бывает зачастую необходимой в целях обеспечения защиты ребенка и предоставления наилучшего ухода, следует на всех этапах уважать право ребенка на частную жизнь и соблюдать конфиденциальность передаваемой информации.

Кейс-менеджмент

Кейс-менеджмент актуален для всех детей, пострадавших от торговли людьми, а также для несопровождаемых и разлученных с родителями детей, включая тех, кто находится в стране транзита или тех, кто уже достиг страны, в которой намеревался остаться. В качестве ответственных за кейс-менеджмент могут быть назначены сотрудники государственного ведомства или неправительственной организации (в обоих случаях необходимо, чтобы они обладали соответствующим уровнем квалификации и опытом, и отчитывались перед государственным ведомством по защите детей).

Кейс-менеджмент состоит из ряда действий и процедур, которые должны помочь:

Кейс-менеджмент



точно оценить и выявить индивидуальные потребности каждого ребенка, его обстоятельства и пожелания;



убедиться в том, что наилучшие интересы ребенка рассматриваются как первоочередная задача при выработке любых решений и совершении всех действий, непосредственно влияющих на судьбу ребенка;



содействовать участию детей в выработке решений и в планировании ухода за ними и их поддержки;



систематически проводить мониторинг ситуации для каждого ребенка и вносить коррективы по мере необходимости.

³⁶ Мониторинг такого рода (например, наблюдение за индивидуальными кейсами) отличается от других, более общих форм мониторинга за распространением торговли людьми и торговли детьми и эффективностью принимаемых контрмер. Таким образом, его могут проводить различные специалисты и официальные лица.



3

Создание национальных

контактных центров

Ведомство или департамент с функциями национального контактного центра

Национальные контактные центры должны располагаться в том ведомстве, у которого имеется мандат на работу в сфере защиты детей, а также средства и знания, достаточные для осуществления важнейших функций, описанных в предыдущей главе.

Международные организации, включая органы, осуществляющие наблюдение за выполнением договоров, разработали рекомендации, определяющие профиль работающих в государственных учреждениях специалистов, которые могли бы наиболее эффективно контролировать защиту детей и добиваться того, чтобы наилучшие интересы ребенка оставались основным критерием при принятии любых мер, касающихся детей. Эти рекомендации созвучны обсуждениям, состоявшимся в ходе 17-й Конференции Альянса по борьбе с торговлей людьми, организованной ОБСЕ,³⁷ и Решению Совета министров ОБСЕ, принятому в 2018 году³⁸ и призывающему государства-участники ОБСЕ «заниматься проблемами детей – жертв торговли людьми, включая несопровождаемых детей, в рамках соответствующей системы защиты детей».

Необходимость создания сети контактных центров под эгидой государственных учреждений по защите детей отмечалась в Тематической публикации ОБСЕ «Торговля детьми и защита несовершеннолетних: обеспечение защиты прав и удовлетворения потребностей детей, пострадавших от торговли людьми, в рамках существующих механизмов защиты детей», выпущенной БСП/БТА. В числе прочего, в данной публикации уделено внимание выполнению долгосрочных решений, касающихся выявленных детей, пострадавших от торговли людьми, включая предоставление средне- и долгосрочной помощи, обеспечивающей удовлетворительное восстановление ребенка и его (ре-)интеграцию. Что особенно важно, в публикации содержится рекомендация сделать все возможное, чтобы «обеспечить создание контактного пункта связи в центральном государственном ведомстве, в адрес которого официальные лица из других стран могут направлять за-

просы о детях, пострадавших от торговли людьми (как и о других детях без сопровождения или детях, разлученных с родителями), и которое может получать и оперативно пересылать социальные запросы по конкретному ребенку.» (Рекомендация 13 из общего числа четырнадцати рекомендаций).

Роль НКЦ потенциально могла бы выполняться управлением уполномоченного по правам ребенка (если таковой существует). В некоторых странах уже созданы специализированные ведомства, которые могли бы взять эту роль на себя, такие как Nidos, Национальное ведомство Нидерландов по опекунов для несопровождаемых и разлученных с родителями детей. При определении структуры (или ведомства), которая должна играть роль НКЦ, ключевым критерием должна стать возможность опираться на уже существующие системы защиты детей, а не на создание чего-либо нового. Помимо бюджетных и иных соображений, связанных с ресурсами, это позволит еще больше укрепить потенциал систем по защите детей в результате:

- распространения опыта работы таких систем на область противодействия торговле людьми и
- установления более тесных связей с другими государственными учреждениями, а также с институтами гражданского общества в рамках межведомственного подхода к вопросам предоставления помощи детям, пострадавшим от торговли людьми.

Особенно подробно те аспекты, которые необходимо принимать во внимание при выработке решения о том, какое именно учреждение должно взять на себя роль НКЦ, были сформулированы двумя отдельными органами по наблюдению за соблюдением договоров, Комитетом по правам ребенка и Комитетом по защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей, в двух Совместных замечаниях общего порядка, принятых в 2017 году.³⁹

37 OSCE, Highlights of the 17th Alliance against Trafficking in Persons Conference. Доступно на сайте: <https://www.osce.org/secretariat/313421> (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (ОБСЕ, Обзор 17-й Конференции Альянса по борьбе с торговлей людьми (англ.).

38 Решение No. 6/18 (MC.DEC/6/18).

39 Совместное замечание общего порядка № 3 (2017 г.) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и № 22 (2017 г.) Комитета по правам ребенка об общих принципах, касающихся прав детей в контексте международной миграции, UN doc. CMW/C/GC/3-CRC/C/GC/22 (16 ноября 2017 г.). Доступно на сайте: <http://docstore.ohchr.org/SelfServices/FilesHandler.ashx?enc=6QkG1d%2FFPRiCAqhKb7yhsrMulHhdD50s6dX7ewCBgofxxT019nDrP0z0mv2jWNaopY4vAwpVtTIDv0mvxKTEvFVHc9x6vUtpK5o6%2FisFu24SSi9d%2Bh8z42oEMN5AkCJs> и Совместное замечание общего порядка № 4 (2017 г.) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и № 23 (2017 г.) Комитета по правам ребенка об обязательствах государств в отношении прав детей в контексте международной миграции в странах происхождения, транзита, назначения и возвращения, CMW/C/GC/4-CRC/C/GC/23. Доступно на сайте: <http://docstore.ohchr.org/SelfServices/FilesHandler.ashx?enc=6QkG1d%2FFPRiCAqhKb7yhsrMulHhdD50s6dX7ewCBgoc3aRFSDe0ukyIgphiffS8NnKHA9CGUda%2B5cslg%2BCHDbH8cSebCD8zBnhmsdit2airn2js1qA%2BizgY0YD2uOJT3>

Среди них необходимо отметить следующие:

→ «Комитеты призывают государства-участники обеспечить, чтобы органы, ответственные за права ребенка, играли ведущую роль и обладали четкими директивными полномочиями в определении политики, практических мер и решений, затрагивающих права детей в контексте международной миграции. Всеобъемлющие системы охраны детства на национальном и местном уровнях должны повсеместно учитывать в своих программах положение всех детей в контексте международной миграции, в том числе в странах происхождения, транзита, назначения и возвращения.»⁴⁰

→ «Оценка наилучших интересов должна проводиться независимыми от миграционных властей субъектами на междисциплинарной основе, в том числе при конструктивном участии органов охраны детства и социального обеспечения и других соответствующих субъектов, включая родителей, опекунов и законных представителей, а также ребенка»⁴¹.

→ «По мнению комитетов, главную ответственность за детей в контексте международной миграции должны взять на себя учреждения, занимающиеся вопросами защиты детей и социального обеспечения. При первом обнаружении ребенка-мигранта иммиграционными властями об этом следует немедленно проинформировать органы охраны детства и социального обеспечения, которые должны проверить порядок защиты и размещения ребенка и удовлетворения его других потребностей. Несопровождаемые и разлученные с родителями дети должны размещаться в учреждениях национальной (местной) системы альтернативного ухода, предпочтительно в учреждениях семейного типа вместе с семьями их владельцев, если такие учреждения имеются, или в коммунальных центрах, когда таких учреждений нет. Эти решения должны приниматься в рамках обеспечивающей интересы детей процедуры с предоставлением надлежащих правовых гарантий, включая право ребенка быть выслушанным, иметь доступ к правосудию и оспаривать в суде любое решение, которое может лишить его свободы; при принятии таких решений следует учитывать уязвимость и потребности детей, в том числе по признаку пола, инвалидности, возраста, психического здоровья, беременности или других условий».⁴²

→ «Для обеспечения того, чтобы этот всеобъемлющий и сбалансированный подход соответствовал наилучшим интересам детей, органы охраны детства и социального обеспечения должны играть ключевую роль в разработке любых международных, региональных или двусторонних соглашений, затрагивающих вопросы прав детей в контексте международной миграции и обращения с ними. Следует поощрять двусторонние, региональные и международные инициативы в интересах воссоединения семей, введения в практику оценки наилучших интересов детей и принятия решений на этой основе, обеспечения права детей на учет их мнений и предоставления им надлежащих процессуальных гарантий. Такие инициативы должны обеспечивать доступ к правосудию в трансграничных ситуациях, когда дети, чьи права нарушены в стране транзита или назначения, нуждаются в нем после возвращения в страну происхождения или отъезда в третью страну.»⁴³

Именно потому, что ведомства, отвечающие за защиту детей, неизменно считаются ключевыми субъектами в защите детей и их прав, а также потому, что их мандат мог бы позволить им осуществлять функции НКЦ, наиболее подходящим государственным ведомством или департаментом, уполномоченным действовать как национальный контактный центр, должно, в большинстве случаев, стать ведомство, которое наделено наибольшей ответственностью и полномочиями в сфере защиты детей и их благополучия в том или ином государстве.

Важнейшие условия для эффективного функционирования национального контактного центра

Следует всячески поощрять создание национальных контактных центров во всех государствах-участниках ОБСЕ, однако это должно стать особым приоритетом там, где властям на национальном уровне известно, что в их стране получила серьезное распространение такая форма торговли людьми, как торговля детьми, не достигшими 18 лет, и что способность страны противостоять этому преступлению станет только лучше в результате налаживания координации между двумя или более странами на операционном уровне. Такой подход применим даже в том случае, если одна из стран не является государством-участником ОБСЕ.

40 Совместное замечание общего порядка об общих принципах, касающихся прав детей в контексте международной миграции, пункт 14.

41 Там же, пункт 32 с.

42 Совместное замечание общего порядка № 4 (2017 г.) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и № 23 (2017 г.) Комитета по правам ребенка об обязательствах государств в отношении прав человека детей в контексте международной миграции в странах происхождения, транзита, назначения и возвращения, CMW/C/GC/4–CRC/C/GC/23, пункт 13. Доступно на сайте: <http://docstore.ohchr.org/SelfServices/FilesHandler.ashx?enc=6QkG1d%2FPPRiCAqhKb7yhSrMulHhdD50s6dX7ewCBgoc3aRFSDe0ukyIlgphIFFs8NnKHA9CGUda%2B5cslg%2BCHDbH8cSebCD8zBnhmsdit2airn2js1qA%2BizgY0YD2uOJT3>

43 Совместное замечание общего порядка № 4 (2017 г.) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и № 23 (2017 г.) Комитета по правам ребенка об обязательствах государств в отношении прав человека детей в контексте международной миграции в странах происхождения, транзита, назначения и возвращения, CMW/C/GC/4–CRC/C/GC/23, пункт 65. Доступно на сайте: <http://docstore.ohchr.org/SelfServices/FilesHandler.ashx?enc=6QkG1d%2FPPRiCAqhKb7yhSrMulHhdD50s6dX7ewCBgoc3aRFSDe0ukyIlgphIFFs8NnKHA9CGUda%2B5cslg%2BCHDbH8cSebCD8zBnhmsdit2airn2js1qA%2BizgY0YD2uOJT3>

Принимая во внимание то, что наделение государственной структуры, ответственной за защиту детей, функциями НКЦ, имеет явные преимущества, важно не упускать из виду, что большую роль на этапе налаживания официальных отношений между НКЦ в разных странах должно играть министерство иностранных дел. Информация о состоянии сотрудничества и двусторонних связях между НКЦ разных стран должна поступать в министерство иностранных дел на регулярной основе.

Создание национального контактного центра должно быть инициировано и поддержано тем органом власти национального уровня, который уполномочен принимать решения и предлагать меры по противодействию торговле людьми, как, например, **национальная рабочая группа** по борьбе с торговлей людьми. Ведомство, которому будет поручено осуществление контактов и координация действий с другими странами, должно стать членом рабочей группы и регулярно информировать ее.

Оперативное и неукоснительное перенаправление ребенка в НКЦ должно рассматриваться как одна из важнейших функций такой системы. Независимо от того, какое из учреждений или кто из заинтересованных участников выявил ребенка, не имеющего гражданства данной страны, как предполагаемую жертву торговли людьми⁴⁴ или как несопровождаемого или разлученного с родителями ребенка, прибывшего из другого государства и подверженного риску оказаться жертвой торговли людьми и потому нуждающегося в защите, ответственность за направление сообщения о выявлении такого ребенка в НКЦ ложится на данное учреждение или заинтересованное лицо.⁴⁵

НКЦ должен удостовериться в том, что **для каждого ребенка, идентифицированного как предполагаемая жертва торговли людьми, назначен сотрудник, отвечающий за кейс-менеджмент.** Таким сотрудником должен быть социальный работник, состоящий в штате государственного ведомства или специализированной неправительственной организации (НПО), **обладающий квалификацией и полномочиями работать с детьми, пострадавшими от торговли людьми,** и участвующий в системе НМП или в эквивалентной структуре. Назначенный сотрудник должен провести все необходимые оценки и **постоянно поддерживать связь** с НКЦ, поскольку результаты этих оценок будут влиять на любое решение, выполнение которого нацелено на реализацию наилучших интересов ребенка.

Как только роль НКЦ будет согласована с одним или более государством, для всех соответствующих учреждений и субъектов, действующих в стране НКЦ, включая НПО, будут подготовлены **инструкции**⁴⁶, следование которым может играть важную роль в защите ребенка, пострадавшего от торговли людьми, и предоставлении ему помощи на операционном уровне.⁴⁷

Взаимодействие между НКЦ должно быть основано на регламентированных процедурах и стратегическом планировании соответствующих мер, а не зависеть от мотивации или желаний профессионалов, участвующих в работе с конкретным случаем. Исключительно важно четко определить роли вовлеченных в работу ведомств, а также то, каким образом между ними будет организовано взаимодействие.

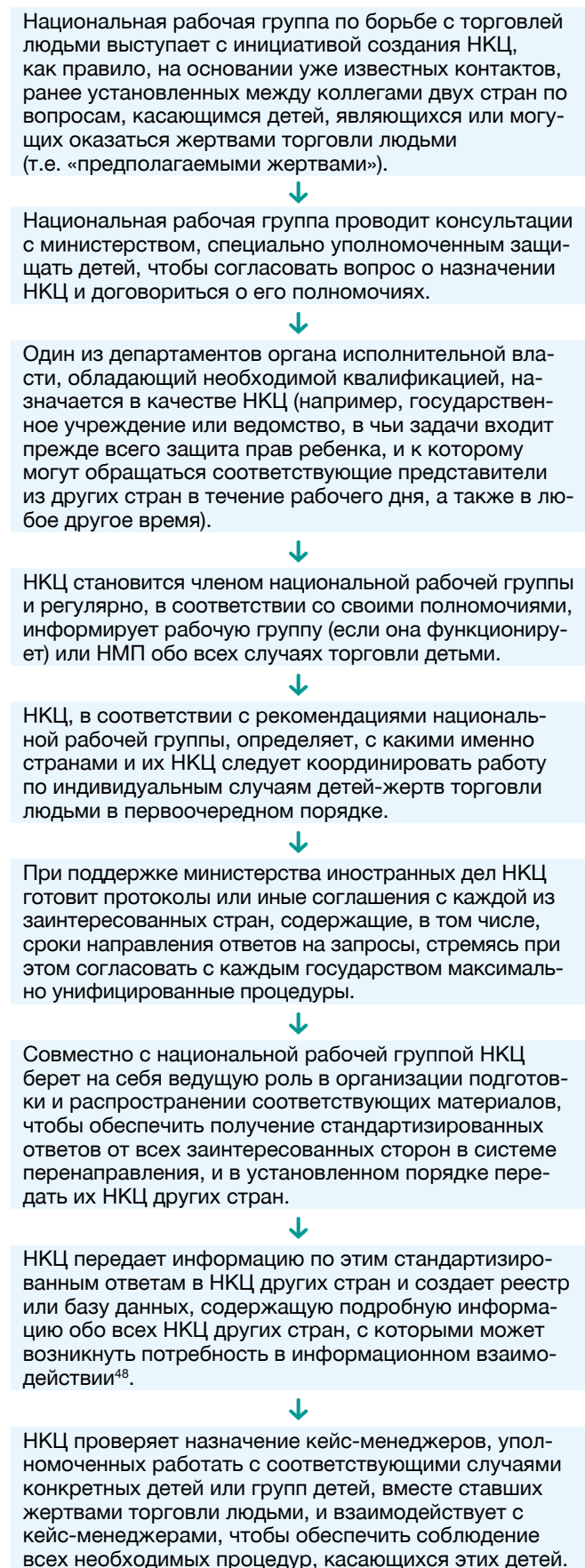
44 Подобная предварительная идентификация может быть осуществлена сотрудником правоохранительных органов или иным лицом, первым столкнувшимся с ситуацией торговли детьми, сотрудником государственного учреждения или НПО, специализирующейся на борьбе с торговлей людьми.

45 Вопросы выявления жертв торговли людьми и порядка их перенаправления в системе центров приема мигрантов подробно освещены в публикации ОБСЕ «Uniform Guidelines for the Identification and Referral of Victims of Human Trafficking within the Migrant and Refugee Reception Framework in the OSCE Region». Доступно на сайте: <https://www.osce.org/secretariat/413123> (последнее обращение 27 апреля 2020 г.). («Единообразные руководящие принципы по идентификации и перенаправлению жертв торговли людьми в системе приема мигрантов и беженцев в регионе ОБСЕ», англ.).

46 Такие инструкции могут быть разработаны в форме схемы перенаправления, пособия, или стандартных операционных процедур.

47 Например, правительство Республики Молдова в 2013 году приняло решение о том, что основным органом, ответственным за работу со всеми делами несопровождаемых молдавских детей, выявленных за пределами страны, будет министерство труда, социальной защиты и семьи (МТСЗС). МТСЗС, совместно с молдавским бюро НПО «Terre des Hommes», опубликовало пособие по работе с делами несопровождаемых или разлученных с родителями молдавских детей, идентифицированных за пределами Республики Молдова, под названием «Профессиональное руководство «Работа с делом ребенка, выявленного на территории иностранного государства без сопровождения законных представителей» (Кишинев, 2014 г.), доступно на сайте: https://tdh-moldova.md/media/files/files/ghid_profesionishti_ru_4052205.pdf. В пособии содержится схема перенаправления, которой следует придерживаться органам власти Молдовы при перенаправлении детей, в том числе и особенно тех, кто мог быть жертвой торговли людьми. См. «Профессиональное Руководство»: http://childhub.org/sites/default/files/library/attachments/ghid_profesionishti_ru.pdf).

Следующая диаграмма показывает, какой может быть **процедура назначения национального контактного центра** и налаживания эффективного взаимодействия и сотрудничества между различными НКЦ:



Двусторонние соглашения и двусторонние стандартные операционные процедуры

Для того, чтобы концепция, в соответствии с которой НКЦ должны играть координирующую роль в случаях выявления детей-жертв торговли людьми в стране, отличной от страны их постоянного проживания, была воплощена в жизнь, необходимо заключать двусторонние соглашения с отдельными странами. Они могут быть в форме двустороннего договора⁴⁹ или менее регламентированного меморандума о взаимопонимании. Если это необходимо, двусторонние соглашения должны быть дополнены разработкой и принятием обеими сторонами стандартных операционных процедур (СОП), касающихся защиты и возможного возвращения ребенка, пострадавшего от торговли людьми, в страну его происхождения.

Ключевые вопросы, которые следует отразить в двустороннем соглашении:

- Индивидуальные данные каждого НКЦ и способы информационного взаимодействия (включая безопасный обмен конфиденциальной информацией) в течение либо 7 дней в неделю круглосуточно, либо в заранее согласованные временные отрезки.
- Сроки для направления ответов со стороны НКЦ на различных стадиях в процессе защиты ребенка, включая сроки проведения социального обследования в стране постоянного проживания ребенка и выводов по его результатам, переданным НКЦ в той стране, где ребенок находится в данный момент. Для того, чтобы эта система функционировала (и не считалась «забюрократизированной» и потому сложной в работе), ответы следует направлять как можно скорее. Однако не менее важно устанавливать реалистичные ожидания (и такие же реалистичные сроки) и добиваться их соблюдения.
- Содержание социальных обследований и других оценок рисков для конкретных детей с тем, чтобы удовлетворить взаимные требования, предъявляемые специалистами по защите детей в обеих странах, к получаемой информации.
- Данные по штатным сотрудникам или департаментам, имеющим доступ к конфиденциальной информации о конкретном ребенке. Важно, чтобы во всех заинтересованных странах доступ к персональным данным конкретного ребенка, пострадавшего от торговли людьми, имели лишь те штатные сотрудники, которые участвуют в принятии решений или в реализации мер по защите ребенка (см. Приложение 1 «Конфиденциальность и защита права ребенка на частную жизнь» ниже). В то же время, ответственность НКЦ за выполнение правил по соблюдению права на частную жизнь и защите данных отдельными ведомствами или департаментами в своей стране не должна препятствовать передаче соответствующих персональных данных, если это может содействовать обеспечению эффективной защиты данного ребенка. Вся ответственность за наличие правил, защищающих доступ к таким данным, должна лежать на НКЦ.

48 С просьбой о создании и поддержании такого реестра контактов можно обратиться к соответствующей международной или региональной организации.

49 Пример двустороннего соглашения дан в Приложении 4.

Стандартные операционные процедуры, согласованные двумя или более странами, потенциально могут относиться к вопросам, выходящим за рамки полномочий НКЦ, например, это может быть идентификация жертв торговли людьми (как предварительная идентификация предполагаемых жертв, так и идентификация лиц, официально признанных жертвами органом государственной власти с соответствующими полномочиями). Как и в случае с национальным механизмом перенаправления, СОП могут передавать определенные полномочия НПО: например, функционирование специальных телефонных горячих линий (в случае, если они используются как фактический логистический центр для перенаправления детей, нуждающихся в защите) и предоставление специализированной помощи детям, пострадавшим от торговли людьми.

Как указывалось выше, одну из ведущих ролей в налаживании взаимодействия между НКЦ двух или более стран, а также в поддержке НКЦ при разработке необходимых соглашений, протоколов и СОП должно играть министерство иностранных дел.

Прочие важные соображения

Оптимальные языки для связи

Одним из ключевых пунктов, обуславливающих необходимость заключения двусторонних соглашений, является вопрос языка(-ов), на котором будут направляться запросы о предоставлении информации и ответы на них. Если в НКЦ, вступающем в контакт с партнерами, нет штатного сотрудника, свободно владеющего языком, на котором говорят в другой стране, следует договориться об использовании языка, на котором говорят сотрудники обоих НКЦ. С учетом развития информационных технологий и возможности их использования при переводе с одного языка на другой, обмен информацией между двумя НКЦ в принципе возможен для каждого из них на том языке, который он предпочитает. Тем не менее, опыт показывает, что если НКЦ может общаться на том языке, который используется НКЦ в другой стране, то ответы на его запросы приходят гораздо быстрее, а их содержание в большей степени соответствует ожиданиям запрашивающего.

НКЦ следует периодически оценивать собственные возможности общения с коллегами в других странах и в случае необходимости обращаться за предоставлением дополнительных ресурсов.

Ресурсы и методы взаимодействия

Национальная рабочая группа уполномочена проводить проверку наличия ресурсов, предоставленных НКЦ, и дополнять их в случае необходимости, особенно когда большое количество детей из другой страны идентифицированы как предполагаемые жертвы или, в соответствии с произведенными оценками, подвержены риску стать жертвами торговли людьми. Поскольку тенденции миграционных потоков и торговли людьми могут претерпевать очень быстрые изменения, подобные проверки должны проводиться по мере надобности, и это может не совпадать с периодичностью принятия годового государственного бюджета.

Уроки, почерпнутые из двусторонних контактов в различных частях мира⁵⁰, показывают настоятельную необходимость в следующем:

- последовательность в подборе персонала НКЦ;
- поддержание периодических личных контактов с сотрудниками НКЦ в других странах;
- выделение в государственном бюджете достаточных средств на работу НКЦ и процедуры, за которыми он осуществляет надзор в целях эффективного функционирования.

Чрезвычайно важно, чтобы персонал в подразделениях НКЦ не подвергался слишком частой ротации, поскольку сотрудникам необходимо накапливать знания и опыт, чтобы они могли исполнять свою роль. Так как доверие между коллегами – вопрос критически важный, личное знакомство с партнерами в других странах значит очень многое. Достижение достаточного уровня доверия между коллегами из разных стран становится возможным лишь после ряда личных встреч. Если персонал меняется слишком часто, доверие достигается с большим трудом. В некоторых странах правила, принятые на государственной службе, предполагают достаточно частую ротацию персонала, поэтому, возможно, было бы целесообразным заложить в двусторонние соглашения положение о необходимости сохранять некоторые должности за определенным сотрудником в течение более длительного времени, чем обычно.

НКЦ и другие заинтересованные участники, активно вовлеченные в процедуры, координируемые НКЦ в двух или более странах, должны встречаться на регулярной основе, например, в формате двусторонних встреч, учебных поездок или программ по обмену. Такие встречи способствуют тому, что коллеги из разных стран легче находят общий язык, если возникает необходимость договориться о внесении изменений в процедуры, определить наиболее успешные методы работы, обсудить и найти взаимоприемлемые решения общих проблем.

Не менее важно верно определить, сколько потребуется времени и ресурсов для осуществления полномочий НКЦ, таких как социальное обследование и надзор за принятием практических мер по возвращению ребенка, пострадавшего от торговли людьми (при этом не создавая дополнительной нагрузки для сотрудников, которые уже заняты выполнением других поручений).

⁵⁰ Например, опыт проведения Региональной конференции по миграции (RCM) (см. Regional Guidelines for the Preliminary Identification and Referral Mechanisms for Migrant Populations in Vulnerable Situations (2013) (доступно на сайте at: <https://www.refworld.org/docid/595c98394.html> (последнее обращение 13 октября 2020 г.)) (Региональные рекомендации по предварительной идентификации и механизмам перенаправления уязвимых мигрирующих групп населения (англ.), и опыт государств Юго-Восточной Европы, являющихся участниками пилотных проектов по созданию транснационального механизма перенаправления (см. ICMPD, The Way Forward in Establishing Effective Transnational Referral Mechanisms A Report Based on Experiences in Cases of Human Trafficking in South-Eastern Europe (2012) (доступно на сайте: «На пути к созданию эффективных транснациональных механизмов перенаправления». Доклад, основанный на опыте работы со случаями торговли людьми в Юго-Восточной Европе, 2012 г., англ.).



4

Специальные процедуры,

требующие подключения

национальных контактных

центров

Важно иметь в виду, что какими бы ни были процедуры, вводимые в действие НКЦ или координируемые им в соответствии с его мандатом, они в конечном итоге должны привести к жизнеспособному решению в наилучших интересах ребенка, в особенности в том, что касается:

- его пребывания (в той стране, где он находится в настоящий момент);
- его возвращения в страну происхождения или в страну его постоянного проживания;
- его переселения в третью страну.

Данная глава представляет собой обзор инструментов и процедур, которые НКЦ должны координировать и потому хорошо понимать с тем, чтобы обеспечить реализацию наилучшего всестороннего решения для каждого ребенка, забота о котором на них возложена. Сам же ребенок и его временный опекун и законный представитель должны стать неотъемлемой частью этого процесса.

Первоначальные оценки потребностей



Оценки составляют существенную часть кейс-менеджмента. На практике дети, являющиеся предполагаемыми жертвами торговли людьми, и дети, для которых велик риск стать ими, нуждаются в проведении нескольких оценок, что позволит обеспечить им соответствующую защиту и помощь, – провести такую оценку за один раз, как правило, невозможно. Что же касается всех несопровождаемых или разлученных с родителями детей, выявленных за пределами страны своего постоянного проживания, то Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми (2010 г.) требуют от органов власти в той стране, где ребенок находится в настоящий момент, «получения документов и информации» с целью «оказания содействия при планировании будущего [для] несопровождаемого или разлученного с родителями ребенка».⁵¹ Это означает систематический сбор всей информации, которая необходима для проведения оценки индивидуальных обстоятельств конкретного ребенка и его пожеланий, включая оценку уязвимости таких детей, рисков, с которыми они могут столкнуться, и их потребности в альтернативном уходе, то есть в получении всестороннего ухода и защиты.

51 Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми (2010 г.). Доступно на сайте: https://resourcecentre.savethechildren.net/node/5416/pdf/guidelines_for_the_alternative_care_of_children_-_russian_0.pdf (последнее обновление 12 октября 2020 г.). Статья 147 Руководящих указаний рекомендует следующее: «Чтобы оказать содействие при планировании будущего несопровождаемого или разлученного с родителями ребенка в интересах наилучшей защиты его прав, соответствующие государственные органы и службы социального обеспечения должны прилагать все усилия, чтобы получить документы и информацию для проведения оценки риска для ребенка и социальных и семейных условий в стране его постоянного проживания».

ВАЖНО!



В то время как процедуры, описанные в данной публикации, предполагают, что двусторонние соглашения или протоколы между соответствующими странами уже заключены, а национальные контактные центры созданы и уполномочены способствовать возвращению ребенка домой или его переселению в третью страну, зачастую ситуация может быть совсем иной.

При отсутствии вышеупомянутых организационных мер, включая наличие национального контактного центра, с которым могли бы вступать в контакт аналогичные структуры, НКЦ в той стране, в которой был обнаружен и идентифицирован ребенок-жертва торговли людьми и ОТКУДА этот ребенок мог бы вернуться или переселиться, должен установить контакт с наиболее подходящим ведомством или должностным лицом в национальной системе перенаправления в той стране, КУДА этот ребенок мог бы быть возвращен или переселен. При отсутствии информации о какой-либо более подходящей структуре, ответственной за перенаправление детей, пострадавших от торговли людьми, скорее всего это будет национальный координатор по борьбе с торговлей людьми.

Если же в соответствии с принятым решением, наилучшим интересам ребенка будет отвечать продолжение его проживания в той стране, где он находится в настоящий момент, ребенку следует продолжать предоставлять помощь в рамках национального механизма перенаправления этой страны или в рамках эквивалентной системы.



Оценка риска

Первоначальная оценка, проводимая конкретным лицом или организацией, предоставляющей альтернативный уход ребенку, пострадавшему от торговли людьми (даже временный уход, всего на одну ночь), должна включать оценку риска, определяющую любой непосредственный риск, угрожающий безопасности ребенка (например, риск того, что торговец людьми попытается убедить ребенка вернуться к нему, или сам ребенок убежит из центра альтернативного ухода). Правильная оценка риска поможет тем, кто будет обеспечивать уход, более конкретно определить, что именно должно быть сделано, чтобы ребенок оставался в безопасности и был здоров. Это позволяет лицам, обеспечивающим уход, яснее представлять, что конкретно от них ожидается, и помогает профессионалам более точно определить, какая именно нужна помощь и услуги, которые будут способствовать достижению требуемых перемен.⁵²



Социальная оценка

Это оценка предыстории социального положения ребенка до того, как сложилась неблагоприятная ситуация, из которой он попал в учреждение альтернативного ухода. Данная оценка включает его социальные потребности, проблемы, преимущества и общую ситуацию, а также его представление о ситуации в собственной семье. Если ребенок не слишком мал, информацию для социальной оценки получают от него лично, а не от тех, кто обеспечивает уход за ним.

Так же как и в случае применения правоохранительных процедур в отношении ребенка, ставшего жертвой преступления или свидетелем торговли людьми, важно свести количество бесед с ребенком к минимуму.⁵³ Тем не менее, могут возникнуть вопросы, требующие оценки, к числу которых относятся:

- a. потребности в защите (включая оценку краткосрочных рисков);
- b. медицинские вопросы (потребности в сфере физического и психического здоровья);
- c. потребности в получении правовой помощи;
- d. потребности в социальной сфере;
- e. потребности в сфере образования (оценка грамотности и других навыков);
- f. материальные потребности (например, в получении теплой одежды);
- g. другие потребности, связанные с планами ребенка на будущее, включая определение необходимой дополнительной информации, например, о семье данного ребенка).

Верховный комиссар ООН по делам беженцев (ВКБ) называет такие категории оценки «оценкой наилучших интересов ребенка (ОИ)», то есть «оценкой конкретного ребенка, проводимой таким образом, чтобы обеспечение его наилучших интересов было основным критерием» при принятии решений, касающихся ухода за ребенком и его будущего. ВКБ уточняет, что «ОИ должна проводиться сразу же после выявления ребенка, подверженного риску; эта оценка может регулярно пересматриваться и обновляться до тех пор, пока не реализовано долгосрочное решение. ОИ следует проводить, например, до поиска (семьи-ред.) или до того, как ребенку определена форма временного ухода. ОИ следует рассматривать как существенный элемент кейс-менеджмента и защиты ребенка в целом». ВКБ также указывает на то, что «ОИ должна проводиться персоналом, прошедшим соответствующую подготовку, и при участии самого ребенка в этом процессе».⁵⁴

На основе первоначальных оценок и при полноценном участии самого ребенка должен разрабатываться план по уходу за ребенком. Он должен включать планы на будущее

52 Агентство ЕС по основным правам (АОП) опубликовало перечень «ключевых элементов для оценки риска». См. FRA, Children deprived of parental care found in an EU Member State other than their own. A guide to enhance child protection focusing on victims of trafficking, 2019, p. 20. (АОП, Дети, лишенные родительской заботы, обнаруженные в странах-членах ЕС, отличных от их собственных. Пособие по совершенствованию защиты детей, особенно жертв торговли людьми, 2019 г., стр.20, англ.). Ранее был выпущен перечень, уделявший особое внимание вопросам охраны здоровья и безопасности применительно к взрослым и детям. См.: Department for Equal Opportunities (Italy) and ICMPD, Guidelines for the Development of a Transnational Referral Mechanism for Trafficked Persons in Europe: TRM-EU, 2010, p. 43. (Департамент равных возможностей (Италия) и МЦФМГП, Руководящие указания по созданию транснационального механизма перенаправления жертв торговли людьми в Европе, ТМГП-ЕС, 2010 г., стр. 43, англ.).

53 См. раздел 3.2 «Модель единого окна. Принятие решений в одном месте» в тематической публикации БСП/БТЛ «Торговля детьми и защита несовершеннолетних: обеспечение защиты прав и удовлетворения потребностей детей, пострадавших от торговли людьми, в рамках существующих механизмов защиты детей», 2019 г., Доступно на сайте: <https://www.osce.org/files/f/documents/d/2/413021.pdf> (последнее обращение 13 октября 2020 г.).

54 UNHCR, Emergency Handbook, Best Interests Procedure. Доступно на сайте: <https://emergency.unhcr.org/entry/44308/best-interests-procedure-for-children> (последнее обращение 18 декабря 2019 г.). (УВКБ, Пособие по работе в чрезвычайных ситуациях. Процедура определения наилучших интересов., англ.).

ребенка в средне- и долгосрочной перспективе. Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми предусматривают (в статье 6), что в ходе проведения оценки следует советоваться с ребенком и принимать его мнение во внимание (см. также Приложение 1 ниже).

Все решения, инициативы и подходы, попадающие под сферу действия настоящих Руководящих указаний, должны приниматься и реализовываться в индивидуальном порядке прежде всего с целью обеспечения безопасности и защищенности ребенка и должны замыкаться на наилучшие интересы и права данного ребенка в соответствии с принципом недискриминации и с должным учетом гендерной составляющей. При этом необходимо неукоснительно соблюдать право ребенка на то, чтобы с ним консультировались и должным образом учитывали его мнение в соответствии с его развивающимися способностями и доступом ко всей необходимой информации. Следует прилагать все усилия для того, чтобы проведение консультаций и передача информации осуществлялись на языке, который предпочитает сам ребенок.⁵⁵

Некоторые аспекты планов по уходу касаются вопросов, требующих немедленного решения в той стране, где ребенок находится в данный момент, например, предоставления подходящего места безопасного проживания, одежды и питания, назначения законного опекуна (в том случае, если лицо, на которое возложены родительские обязанности в отношении данного ребенка, находится в другой стране) или обеспечения вида на жительство для ребенка, не имеющего законных оснований для пребывания в соответствующей стране.

Для проведения других оценок необходимо получить информацию из страны происхождения или постоянного проживания ребенка. Соответственно, впоследствии некоторые шаги будут подразумевать получение информации от международных организаций и (или) органов власти других стран.

Если ребенок не является беженцем и не ходатайствовал о предоставлении убежища, то НКЦ в той стране, где он в настоящий момент находится, может перенаправить все документы и данные на ребенка в НКЦ в стране его постоянного проживания (или, в случае, если там не создан НКЦ, национальному координатору по борьбе с торговлей людьми или в эквивалентную структуру). Никакая информация о ребенке-беженце или ребенке, обратившемся за получением убежища, не должна передаваться НКЦ или любому иному

55 См. дополнительную информацию о надлежащем альтернативном уходе в публикации: CELCIS, *Moving Forward: Implementing the Guidelines for the Alternative Care of Children*. Доступно на сайте: <https://www.alternativecareguidelines.org/Portals/46/Moving-forward/Moving-Forward-implementing-the-guidelines-for-web1.pdf> (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (Центр передовой практики по защите интересов детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей. «На пути к выполнению Руководящих указаний по альтернативному уходу за детьми», англ.).

Альтернативный уход

Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми были разработаны с целью предоставления дальнейших рекомендаций по защите и благополучию детей, лишенных родительской заботы, или рискующих лишиться ее. В них сделан акцент на том, как важно соблюдать два базовых принципа – «необходимости» и «приемлемости», - которые помогают прежде всего определить, является ли размещение ребенка в условия альтернативного ухода необходимым, и, если это так, какое именно размещение было бы наиболее приемлемым и удобным для ребенка. Руководящие указания дают целый набор вариантов приемлемого альтернативного ухода и рекомендуют принимать во внимание, что оценка должна «проводиться оперативно, всесторонне и тщательно. При этом должны учитываться как непосредственная безопасность и благополучие ребенка, так и уход за ним и его развитие в долгосрочной перспективе, также должны приниматься во внимание его личные качества и уровень развития».

Поскольку несопровождаемые или разлученные с родителями дети, предположительно или фактически ставшие жертвами торговли людьми, часто нуждаются в альтернативном уходе сразу после освобождения из-под контроля торговца людьми или эксплуататора, то Руководящие указания распространяются и на них. В случае, если фактически или предположительно несопровождаемые дети идентифицированы как предполагаемые жертвы торговли людьми, принцип «необходимости», описанный в Руководящих указаниях по альтернативному уходу за детьми, означает, что такому ребенку должен быть предоставлен альтернативный уход немедленно. В таких случаях орган, ответственный за принятие решения, должен произвести оценку рисков, которым подвергается ребенок, и их влияния на его размещение, документально зафиксировать все факторы, учтенные при выборе места размещения и определить меры, необходимые для защиты ребенка от всех выявленных рисков. Ни при каких обстоятельствах дети, пострадавшие от торговли людьми, не должны «задерживаться полицией или подвергаться наказанию за их принудительное участие в незаконной деятельности». Оценка приемлемого размещения ребенка-жертвы торговли людьми на средний и длительный срок должна производиться в каждом случае отдельно и быть нацелена на обеспечение защищенности и безопасности ребенка, а также основываться на наилучших интересах и защите его прав. С детьми следует консультироваться в ходе проведения таких оценок, а их взгляды учитывать при принятии окончательного решения.

К сожалению, нельзя автоматически исключить возможность жестокого обращения с детьми, включая применение насилия, в приютах и учреждениях интернатного типа: дети, содержащиеся в интернатах, особенно уязвимы по отношению к насилию и жестокости со стороны персонала и (или) других детей. Это имеет особенно пагубные последствия в тот период, когда существенно важно, чтобы дети были в безопасности, почувствовали себя защищенными и получили возможность восстановиться после причиненного им ущерба и травм в результате торговли

людьми. Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми очерчивают роль уполномоченных организаций в обеспечении надзора, безопасности, благополучия и развития детей, помещенных в условия альтернативного ухода. Систематическое применение процедуры (известной как «фильтрация») и регулярный анализ ситуации каждого ребенка являются, таким образом, критически важными для обеспечения защищенности детей, пострадавших от торговли людьми, и соблюдения принципов необходимости и приемлемости.

Исследование 2013 года, посвященное эффективным методам безопасного размещения и альтернативного ухода за детьми, пострадавшими в результате сексуальной эксплуатации и торговли людьми, обобщило ряд выводов, содержащихся в более подробных докладах⁵⁶.

- «Молодые люди, вовлеченные в сексуальную эксплуатацию по всей Европе, [...] рассказывали, что для них было важным иметь защищенное и безопасное место, где бы они могли остаться и таким образом освободиться от своих насильников и выстроить заново отношения с родителями».
- «Одно из центральных соображений относится к месту проживания семьи. Если дети по какой бы то ни было причине не могут вернуться домой, у них есть право оставаться с родственниками, что может соответствовать их наилучшим интересам. Такие контакты с родителями и членами семьи следует поощрять и им способствовать.»
- «Хотя это трудно измерить, исследование указывает на важное значение отношений между молодым человеком и тем, кто взял на себя заботу о нем. [...] Доверительные, стабильные отношения между ребенком и лицом, осуществляющим уход за ним, являются, вероятно, наиболее важной мерой по защите ребенка – такие отношения могут складываться с опекуном, социальным работником или другим взрослым».

- «Индивидуальные планы по обеспечению защищенности каждого ребенка должны разрабатываться, выполняться, пересматриваться и обновляться. Меры по обеспечению безопасности и защищенности должны постоянно пересматриваться в зависимости от имеющихся на тот момент рисков».
- «Там, где дети испытали на себе крайние формы контроля и власти со стороны эксплуататоров, лица, ответственные за уход, должны быть особенно осмотрительны, чтобы не использовать методы власти и контроля в своей практике; они должны обеспечивать условия, позволяющие детям самостоятельно сделать выбор и участвовать в принятии решений, что позволит им стать более самостоятельными в будущем. В случае введения каких-либо ограничений каждому ребенку следует подробно объяснять их причину – аргументация должна быть убедительной и сопровождаться четкими указаниями о том, как им следовать, – необходимо, чтобы такие правила устанавливались индивидуально для каждого ребенка и не нарушали другие его права».

⁵⁶ C. Cody, What do we know about... safe accommodation and alternative care for children affected by sexual exploitation and related trafficking? (The Child Recovery and Reintegration Network: 2013). (К.Коди, «Что мы знаем о... безопасном размещении и альтернативном уходе за детьми, пострадавшими от сексуальной эксплуатации и связанной с ней торговлей людьми?» (2013 г., англ.).

Поиск семьи



Дети могут оказаться разлученными с членами своей семьи по собственной воле или вынужденно. Если это не противоречит наилучшим интересам ребенка (например, есть основания подозревать, что члены его семьи были вовлечены в торговлю детьми или жестоко обращались с ним), следует принять меры к поиску информации о местонахождении одного или обоих родителей ребенка или его законного опекуна и о ситуации в семье. Данный процесс известен как «поиск семьи». Он должен стать обязательной частью работы с кейсом, если иметь в виду цель возможного воссоединения семьи.

Если ребенок утратил связи со своей семьей и стремится их восстановить, и если есть основания полагать, что сама семья переехала с постоянного места проживания, можно обратиться с просьбой о поиске членов семьи данного ребенка в одну из международных организаций, имеющих соответствующий мандат, например, в Международный комитет Красного Креста (МККК), Международную организацию по миграции (МОМ) или в Международную социальную службу (МСС).⁵⁷

Государства-участники ОБСЕ используют разные подходы к поиску семьи и выбору структур, которые должны им заниматься. Поиск семьи может быть начат по просьбе ребенка или по инициативе органов власти. В любом случае он должен проводиться при наличии информированного согласия со стороны ребенка, и мнение ребенка о поиске его семьи должно быть принято во внимание до начала этого процесса. Если ребенок не хочет, чтобы его семью разыскивали или вступали с ней в контакт, необходимо выяснить у ребенка причины этого нежелания.

Используя информацию о семье ребенка и месте его рождения, предоставленную органами власти (в том числе НКЦ) в стране, разыскивающей семью ребенка, НКЦ в стране постоянного проживания ребенка обязан обратиться в соответствующие местные ведомства с просьбой об установлении семьи и адреса ребенка, пояснив, что запрос носит конфиденциальный характер, и сообщить, в течение какого времени следует направить эту информацию, а также сам ответ соответствующему НКЦ или органу власти той страны, где ребенок находится в настоящий момент.

57 Более подробную информацию о поиске семьи в ситуации гуманитарных катастроф см. Практический справочник организации «Save the Children». A Practice Handbook: For family tracing and reunification in emergencies (2017). Доступен на сайте: <https://resourcecentre.savethechildren.net/library/practice-handbook-family-tracing-and-reunification-emergencies> (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (НПО «Save the Children», Практическое пособие: поиск семьи и воссоединение в чрезвычайных ситуациях г., 2017, англ.).

Направление запроса о проведении социального обследования и других оценок в стране постоянного проживания ребенка



При условии, что ребенок не является беженцем и не собирается обращаться с просьбой о предоставлении убежища, органы власти любой страны, в которой был идентифицирован ребенок-жертва торговли людьми или несопровождаемый ребенок, должны направить социальный запрос об изучении условий его жизни и жизни его семьи в месте его постоянного проживания, особенно в том случае, если не исключается вопрос о возвращении ребенка. Исполнение такого социального запроса (также известного в некоторых регионах как «оценка семьи и социального окружения») является общепринятой практикой для социальных работников и специалистов по защите прав ребенка во многих странах.⁵⁸ Социальный работник, имеющий соответствующую подготовку, или представитель специализированной неправительственной организации должен посетить семью (если только такой визит не признан противоречащим наилучшим интересам ребенка) и дать характеристику членам семьи и их непосредственному окружению, применив регламентированные методики оценки.

НКЦ в стране постоянного проживания ребенка в случае обращения со стороны НКЦ той страны, где ребенок находится в настоящий момент, отвечает за направление запроса в соответствующие местные социальные службы (социальным работникам или специалистам по защите прав ребенка) о проведении такого социального обследования, за установление сроков предоставления запрашиваемой информации, за выделение дополнительных ресурсов, если они потребуются, и за направление выводов, сделанных по результатам обследования, соответствующим органам власти той страны, где ребенок находится в настоящее время. НКЦ также уполномочен обратиться к специалистам правоохранительных органов с просьбой о проведении оценки возможных угроз, которым ребенок может быть подвержен в случае возвращения.

58 Например, румынский Национальный комитет по защите детей и усыновлению издал Приказ No. 107 от 4 марта 2005 г., утверждающий типовое социальное обследование социально-семейного положения несопровождаемых румынских детей, проживавших в других странах. Эта модель включает подробное описание планов по социальной реинтеграции таких детей (в Румынии). В разделе VIII суммированы выводы и рекомендации в адрес социальных работников, проводящих такое обследование. Приказ No. 107 был издан на румынском языке. Доступен на сайте at: www.dgaspcgorj.ro/legi/corpii/doc26.doc (последнее обращение 13 октября 2020 г.).

Примечание: Социальный запрос выполняется в отношении того социального окружения, в котором ребенок ранее постоянно проживал, и, если нужно, в отношении его семьи, но не в отношении ребенка, проживающего за рубежом. Это оценка семьи ребенка и его окружения лицами, получившими подготовку в области методики социальной работы, например, работниками социальной службы. Как правило, обследование в рамках запроса должно состоять из двух частей, причем в рамках первой части оценивается ситуация в семье ребенка или там, где он жил ранее (например, если он раньше жил в учреждении интернатного типа), а в рамках второй - местность и социальное окружение, в которых ребенок жил и куда может вернуться.

Если для ребенка существует возможность возвращения и интеграции в своей семье/социальном окружении, чрезвычайно важно, чтобы оценка ситуации прежде всего свидетельствовала о том, что ребенок снова не станет жертвой торговли людьми и не подвергнется жестокому обращению.

а) Социальный запрос –

Часть 1: оценка ситуации в семье

Оценка ситуации в семье, проведенная там, где ребенок проживал до того, как стал жертвой торговли людьми, дает представление об условиях жизни ребенка и возможности семьи удовлетворить его базовые потребности, с учетом, если это необходимо, потенциальных возможностей более широкого окружения. По результатам этой оценки становится ясно, хочет ли семья принять ребенка обратно, и каковы возможные риски со стороны членов семьи или близких родственников.

Оценка ситуации в семье проводится с тем, чтобы определить:

- будет ли соответствовать интересам ребенка его возвращение в собственную семью или в другое место, где он проживал до того, как стал жертвой торговли людьми, или же нужно найти новые варианты проживания, желательно также в семье или в системе социального обеспечения⁵⁹;
- является ли семья приемлемым вариантом, а также хочет ли семья возвращения ребенка, и будет ли ситуация для него безопасной;
- как наилучшим образом подготовить ребенка к возвращению в свою семью;
- в какой поддержке будут нуждаться ребенок и семья (и будут ли они поддержаны) после его возвращения;
- Какие организации (государственные или общественные) могут оказать поддержку ребенку и его семье после его возвращения.

⁵⁹ Государства призваны изучить возможности предоставления альтернативного ухода в соответствии с Руководящими указаниями по альтернативному уходу за детьми. Возвращение ребенка в учреждение интернатного типа, даже если он жил там ранее, должно рассматриваться лишь в самую последнюю очередь, пока идет процесс поиска семьи или определяется иная форма возможного помещения ребенка в семейную обстановку. Эта мера должна иметь характер исключительно краткосрочный и на протяжении всего периода применения сопровождаться соответствующими и целенаправленными усилиями по (ре-) интеграции ребенка.

Следует подготовить и заполнить стандартный информационный формуляр (например, «Оценка ситуации в семье» или «Оценка социального окружения»). Копии этих формуляров должны быть конфиденциально переданы в адрес НКЦ заинтересованной страны. После этого они должны быть переведены и направлены в адрес НКЦ той страны, где ребенок находится в настоящий момент, и другим заинтересованным участникам в случае необходимости. Оценку следует также предоставить той организации, которая будет нести ответственность за оказание ребенку поддержки после его возвращения, если очевидно, что данная организация способна соблюдать конфиденциальность информации, содержащейся в оценке.

Хотя в формулярах должны содержаться такие вопросы, как частота случаев торговли людьми, уровень отсева детей из школ и другие риски общего порядка для семьи или местной общины, рекомендуется, чтобы их заполняли социальные работники, а не сотрудники полиции или других правоохранительных органов. Хотя возможные комментарии о наличии преступников, например, торговцев людьми, и допускаются, эта информация должна быть предметом отдельной оценки, посвященной вопросу безопасности.

Примечание: В некоторых случаях члены семьи ребенка могут без энтузиазма отнестись к участию в оценке или вообще быть против ее проведения. Такое отношение может быть связано со стремлением сохранить конфиденциальной информацию о частной жизни (особенно если ребенок был жертвой коммерческой сексуальной эксплуатации), с подозрительным отношением к властям или с соображениями личной безопасности (например, если семья или представители местной общины были замешаны в торговле людьми, ранее обращались с ребенком жестоко или опасаются преследования со стороны торговцев людьми или кого-либо еще).

Некоторые семьи не хотят, чтобы ребенок к ним вернулся, и могут отказаться от визита социального работника для проведения оценки. В таких случаях информацию о положении в семье можно получить на местном уровне (от соответствующих специалистов).

Главная задача социального работника (или специалиста по защите прав ребенка) – это решить вопросы, связанные с защитой прав ребенка в его семье. Социальный работник должен быть хорошо информированным и реалистично оценивать ситуацию в семье. Вопросы,

вызывающие озабоченность в плане защиты прав ребенка в семье, могут включать один или несколько из нижеперечисленных аспектов (их перечень не является исчерпывающим, могут быть и другие пункты):

- пренебрежение, отказ от предоставления ребенку еды, медицинской помощи или удовлетворения других потребностей;
- выселение ребенка из дома или отказ от него;
- стигма и дискриминация в отношении ребенка в связи с его прошлой деятельностью или предполагаемыми заболеваниями (например, предполагаемый ВИЧ/СПИД);
- обвинения и психологическое насилие;
- эмоциональное насилие;
- сексуальное насилие;
- физическое насилие;
- травля;
- повторная торговля детьми;
- принуждение ребенка к выполнению непосильной работы по дому;
- безразличное отношение к посещению ребенком школьного возраста обязательных занятий в школе;
- выселение ребенка в другое место жительства (при условии, что ребенок не согласен выезжать и это не соответствует его наилучшим интересам);
- принуждение ребенка к работе и зарабатыванию денег вместо посещения школы, - например, на семейной ферме или посредством попрошайничества;
- помещение ребенка в суровые условия труда;
- принудительный брак;
- продажа детей;
- склонение ребенка к злоупотреблению алкоголем, приему наркотиков, коммерческой сексуальной эксплуатации, насилию, попрошайничеству, противозаконной или иной антисоциальной деятельности членами семьи.

в) Социальный запрос – Часть 2: оценка социального окружения

Оценка социального окружения, также проведенная там, где проживал ребенок до того, как стал жертвой торговли людьми, описывает ситуацию в той местности, где, по имеющимся сведениям, ребенок жил в недавнем прошлом, включая описание школы, которую он посещал (если он еще школьного возраста, что предполагает обязательное посещение занятий, или если он хочет продолжить школьное образование), или возможности получения профессиональной подготовки, обучения или подходящего трудоустройства в том случае, если ребенок достаточно повзрослел (или скоро повзрослеет), чтобы иметь право работать. Оценка социального окружения содержит информацию о наличии и доступности услуг, которые, судя по первоначальным сведениям, могут потребоваться ребенку в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе. Она также указывает на любые возможные риски и угрозы со стороны местной общественности, такие как стигма.

Оценка социального окружения проводится с тем, чтобы определить:

- будет ли возвращение ребенка в семью и в социальное окружение соответствовать его интересам;
- есть ли основания для беспокойства по поводу защищенности ребенка в его социальном окружении;
- как наилучшим образом подготовить ребенка к возвращению в свою семью и социальное окружение;
- какие организации (государственные или общественные) могут оказать поддержку ребенку после его возвращения.

с) Оценка рисков в области безопасности (в стране постоянного проживания ребенка или в стране его происхождения)

Вопросы, связанные с оценкой риска насилия, повторной виктимизации от рук торговцев людьми или вовлечения в иную преступную деятельность, следует адресовать специалистам, работающим в правоохранительных органах той страны, где ребенок обычно проживает.

При проведении оценки безопасности⁶⁰ основное внимание уделяется возможным угрозам в отношении ребенка или его родственников со стороны торговцев людьми и их пособников. Как таковая, она рассматривает именно те угрозы безопасности, с которыми может столкнуться ребенок, пострадавший от торговли людьми, в стране его происхождения.

Оценка безопасности проводится с целью определить:

- имеются ли какие-либо основания для опасений по поводу безопасности или защиты ребенка в его стране и особенно в том социальном окружении, где он вероятнее всего будет жить, от торговцев людьми, чьей жертвой он стал, или от кого-либо еще;
- имеются ли какие-либо иные основания для опасений по поводу безопасности или защиты ребенка, возвращающегося из-за рубежа, такие как уровень преступности или насилия в его социальном окружении.

Будучи существенной составной частью документации, которая должна быть учтена при принятии комплексного решения о будущем ребенка, выводы, полученные в результате оценки безопасности, должны быть переданы в конфиденциальном порядке в адрес НКЦ и, после перевода на другой язык, в адрес соответствующих органов власти в той стране, где ребенок находится в настоящий момент.

Значение полученной информации о возможных рисках для ребенка

Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми (2005 г.) содержит положение о том, что «жертвы из числа детей не подлежат репатриации в государство, если по итогам оценки риска и безопасности получены сведения о том, что такое возвращение не отвечало бы коренным интересам ребенка.» (статья 16.7). Пояснительный доклад к Конвенции отсылает к статье 3 Конвенции о

⁶⁰ ЮНИСЕФ, Справочник по защите прав детей-жертв торговли людьми в Европе, Женева, 2006 г.

правах ребенка, указывая на то, что «в соответствии с этим положением, органы власти должны провести оценку рисков, которые могли бы возникнуть в связи с возвращением ребенка в страну, а также оценку безопасности до принятия каких-либо мер по его репатриации.»⁶¹

Если по результатам социального обследования делается вывод о том, что воссоединение ребенка с его родителями, опекуном или семьей в стране их постоянного проживания не будет соответствовать его наилучшим интересам, следует рассмотреть альтернативные варианты. В то же время, других людей, которые могут заботиться о ребенке в этой стране, можно рассматривать только в том случае, если ребенок согласен, и если его защищенность и благополучие будут гарантированы (при этом должны быть соблюдены соответствующие положения Руководящих указаний по альтернативному уходу за детьми).

Иная информация, необходимая для принятия всестороннего решения, в наибольшей степени отвечающего интересам ребенка

Как только в распоряжении НКЦ в той стране, где ребенок находится в настоящий момент, оказываются вышеупомянутые оценки, полученные из страны постоянного проживания ребенка, необходимо, чтобы НКЦ подключил соответствующих экспертов в его стране, чтобы проанализировать эти оценки и получить любую дополнительную информацию общего характера по вопросам безопасности и возможным рискам для ребенка в стране его постоянного проживания. ЮНИСЕФ по этому поводу указывал, что:

«Исключительно важно принимать специальные меры в тех ситуациях, где дети были вовлечены в случаи вооруженного насилия против людей из их собственного социального окружения. Подготовка воссоединения таких детей должна проходить с учетом того, что будет необходимо защищать их от дискриминации, целенаправленных враждебных нападений, попыток повторной вербовки или вторичной торговли людьми. Аналогичные меры следует принимать в отношении детей, которые были вовлечены в занятия с высоким риском стигматизации, такие как проституция и сексуальная эксплуатация как следствие торговли людьми».⁶²

Статья 12 Конвенции ООН о правах ребенка⁶³ возлагает на государство четкое международно-правовое обязательство обеспечивать право ребенка быть услышанным, свободно выражать свои взгляды по всем вопросам, затрагивающим ребенка. Кроме того, Конвенция устанавливает вытекающее отсюда право ребенка на то, чтобы его взглядам уделялось должное внимание в соответствии с его возрастом и уровнем зрелости. Как и в случае с другими оценками, работающий с ребенком кейс-менеджер должен обладать необходимой подготовкой, знаниями и пониманием соответствующих процедур, чтобы давать ребенку рекомендации и оказывать ему эффективную поддержку.

61 Council of Europe Convention on action against trafficking in human beings. Explanatory report. Council of Europe doc. CM(2005)32 Addendum 2 final (3 May 2005), para. 207. (Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми. Пояснительный доклад, параграф 207, англ.).

62 ЮНИСЕФ, Справочник по защите прав детей-жертв торговли людьми (2006 г.) Доступен на сайте: <https://www.refworld.org/docid/49997af727.html> (последнее обращение 13 октября 2020 г.).

63 Доступно на сайте: https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/childcon.shtml (последнее обращение 13 октября 2020 г.).

Определение наилучших интересов



Определение наилучших интересов ребенка (ОпрИ) представляет собой регламентированный процесс, который сопровождается особыми процессуальными мерами безопасности. В ходе этого процесса определяются наилучшие интересы ребенка, и они учитываются при принятии важных решений, которые отразятся на его судьбе. Используемая при этом процедура должна позволять ребенку самому участвовать в этом процессе, применяться лицами, уполномоченными принимать решения и обладающими соответствующими знаниями, и обеспечивать взвешенный учет всех существенных факторов для выработки оптимального решения.⁶⁴ Кроме того, это должна быть:⁶⁵

- процедура, способствующая надлежащему участию ребенка без какой-либо дискриминации;
- процедура, в ходе применения которой взглядам ребенка и его собственной точке зрения придается “должный вес” (сообразно возрасту ребенка и уровню его зрелости);
- процедура, в рамках которой решение принимается лицами, обладающими соответствующими знаниями;
- процедура, предусматривающая такое применение принципа наилучших интересов ребенка, при котором обеспечивается полное и эффективное соблюдение всех прав, признанных Конвенцией ООН о правах ребенка (КПР ООН) (подробнее см. Приложение 1).

Рекомендации по ОпрИ, разработанные УВКБ, содержат указание на то, что значение, придаваемое каждому из нижеприведенных факторов, может варьироваться в зависимости от индивидуального случая каждого ребенка и сопутствующих обстоятельств. К таким факторам относятся:

- защищенность ребенка, включая наличие фактического или вероятного риска нанесения серьезного вреда, что может перевешивать остальные факторы;
- взаимоотношения ребенка с членами семьи и другими близкими людьми как до первоначального отъезда ребенка из дома или из страны их проживания, так, при необходимости, и после отъезда, во время нахождения ребенка в условиях альтернативного ухода;
- потребности ребенка в плане личностного развития и самосознания.

⁶⁴ ЮНИСЕФ, Справочник по защите прав детей-жертв торговли людьми (2006 г.)

⁶⁵ UNHCR, Guidelines on Assessing and Determining the Best Interests of the Child (2018 г., предварительный выпуск, англ.). Доступен на сайте: <https://www.refworld.org/docid/5c18d7254.html> (последнее обращение 18 декабря 2019 г.). (УВКБ, Рекомендации УВКБ по определению наилучших интересов ребенка (2018, <https://www.refworld.org.ru/docid/4b697d1e2.html>) См. также: УВКБ, Практическое руководство по выполнению рекомендаций УВКБ по определению наилучших интересов ребенка, <https://www.refworld.org.ru/pdfid/556863b74.pdf>

Удовлетворение особых потребностей детей-беженцев и детей, ищущих убежища

Важно, чтобы НКЦ был осведомлен о том, что некоторые дети, пострадавшие от торговли людьми, могут иметь право на международную защиту как беженцы, и поэтому могут захотеть обратиться за предоставлением убежища в той стране, где они в настоящий момент находятся. Их потребности в международной защите могут быть связаны с опытом, пережитым в результате торговли людьми, а могут и быть и иного свойства.

Лицо, которое подверглось торговле людьми и было перевезено в другую страну, может подвергаться риску в стране своего происхождения или проживания, или в любой другой стране, где оно было завербовано торговцем людьми, в том случае, если будет принуждено туда возвратиться. Жертвы торговли людьми также могут подвергаться риску в той стране, в которую они были ввезены (в силу чего они могут захотеть обратиться за предоставлением убежища в третьей стране, где будут чувствовать себя в большей безопасности). Они в самом деле могут оказаться в опасности в той стране, где им была оказана помощь в освобождении от эксплуатации и где они могли подать первое ходатайство о предоставлении убежища. Угроза, с которой они могут столкнуться, может быть связана с повторным попаданием в ситуацию торговли людьми, возмездием со стороны торговцев людьми (например, если данное лицо спаслось от торговцев людьми и (или) оказало помощь органам власти в привлечении торговцев людьми к ответственности), недостаточной помощью, отсутствием адекватного ухода или с таким выраженным остракизмом со стороны родственников или социального окружения человека, пережившего торговлю людьми, что его возможность реинтеграции может оказаться безнадежно подорванной.⁶⁶

Каждый человек имеет право на поиск убежища, независимо от того, гражданином какой страны он является. Национальный контактный центр (как и другие неспециализированные официальные органы) не обладает полномочиями определять, подпадает ли ребенок под определение беженца.

⁶⁶ Council of Europe, GRETA, Guidance Note on the entitlement of victims of trafficking, and persons at risk of being trafficked, to international protection (2020). Доступно на сайте: <https://rm.coe.int/guidance-note-on-the-entitlement-of-victims-of-trafficking-and-persons/16809ebf44> (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (Совет Европы, ГРЕТА, Директивная записка о праве жертв торговли людьми и лиц, подверженных риску торговли людьми, на международную защиту, 2020 г., англ.).

Скорее в обязанности НКЦ входит обеспечение того, чтобы ребенок был осведомлен о своем праве ходатайствовать о предоставлении убежища и о том, какие для этого существуют процедуры, а также чтобы он имел доступ к соответствующему законному представителю, который мог бы поддержать его ходатайство о предоставлении убежища. Если ребенок проявляет заинтересованность в получении убежища, НКЦ обязан перенаправить ребенка для прохождения соответствующих национальных процедур.

Если ребенок демонстрирует интерес к получению убежища, опасения по поводу возвращения в страну своего гражданства или в другую страну, где он ранее постоянно проживал, или если выясняется, что ребенок уже был признан беженцем ранее в другой стране, все эти факторы не могут не сказаться на тех мерах, которые принимает НКЦ. Прежде всего и самое главное, чтобы НКЦ не вступал в контакт с органами власти страны, гражданином которой является ребенок, поскольку это может подвергнуть ребенка дополнительному риску.

В то время как потенциальные потребности ребенка-беженца оцениваются с учетом страны его гражданства (или, если ребенок является лицом без гражданства, – страны его постоянного проживания), страна, в которую или из которой ребенок был перемещен в результате торговли людьми, или страна, в которой могут проживать члены его семьи, может оказаться совершенно иной. В связи с этим в некоторых случаях для НКЦ может быть допустимым связаться с органами власти именно этой страны, если это соответствует желаниям ребенка.

Вот несколько примеров различных сценариев:

- Ребенок, гражданин страны А, был вывезен из нее в результате торговли людьми в страну В и хочет здесь подать ходатайство о предоставлении убежища (опасаясь возвращаться в страну А). В этом случае НКЦ должен перенаправить ребенка для прохождения национальных процедур, рассматривающих ходатайства о предоставлении убежища, не вступая в какие-либо контакты с НКЦ или другими органами власти в стране А.
- Ребенок, гражданин страны А, много лет жил в стране В и затем был вывезен в качестве жертвы торговли людьми в страну С, в которой хочет получить убежище (опасаясь возвращаться в страну А). НКЦ должен перенаправить ребенка для прохождения соответствующих национальных процедур, но также может, если это не противоречит желаниям самого ребенка, одновременно поддерживать контакты с органами власти страны В (например, для того, чтобы установить членов семьи этого ребенка в стране В).
- Ребенок, гражданин страны А, был признан беженцем в стране В, а затем подвергся торговле людьми и был перевезен в страну С. Он не хочет просить убежища в стране С и одновременно боится возвращаться в страну А. НКЦ в этом случае не должен вступать в контакт с органами власти страны А, однако может, с согласия ребенка, связаться с органами власти страны В.

Возвращение ребенка



Если и ребенок, и его семья стремятся к воссоединению, и если все три описанные выше оценки не указывают на наличие каких-либо серьезных препятствий для этого, то регламентированную процедуру определения наилучших интересов ребенка (ОпРИ) перед принятием решения о возвращении ребенка домой применять не обязательно. В то же время, при иных обстоятельствах, определение наилучших интересов может понадобиться (например, если воссоединение семьи не рассматривается как соответствующее наилучшим интересам данного ребенка или если у ребенка есть возражения против этого). Тогда по мере необходимости НКЦ обязан созвать группу экспертов.

Решение о возвращении ребенка должно приниматься только в том случае, если возможно безопасное воссоединение ребенка с его семьей, или если в стране постоянного проживания ребенка есть соответствующее ведомство, которое дало на это согласие и может обеспечить защиту его прав и предоставить уход сразу после возвращения ребенка в страну. Если же органы власти в стране гражданства ребенка приходят к выводу о том, что его возвращение в эту страну может не отвечать его наилучшим интересам, то возвращение может не состояться.⁶⁷

Надзор за осуществлением плана по возвращению ребенка

Если принято решение о том, что ребенок должен быть возвращен в страну постоянного проживания или перемещен в другую страну, НКЦ в этих странах должны обеспечить подготовку индивидуального плана. План должен быть разработан междисциплинарными группами специалистов в обеих заинтересованных странах, при участии ребенка и консультировании с ним, и содержать описание тех шагов, которые нужно предпринять как до отъезда из страны, в которой ребенок находится в настоящий момент, так и после его возвращения (в том числе, в плане должны перечисляться шаги, необходимые для обеспечения стабильной реинтеграции ребенка).⁶⁸ Полезным бывает включение типового плана по возвращению ребенка в любое двустороннее соглашение – это позволяет официальным

67 Европейский Союз опубликовал рекомендации относительно того, «кто» должен участвовать в принятии решений по поводу несопровождаемых детей на территории ЕС, включая жертв торговли людьми, а также «когда» и «как» это делать. См.: FRA, Children deprived of parental care found in an EU Member State other than their own. A guide to enhance child protection focusing on victims of trafficking, 2019, page 62 (Агентство по фундаментальным правам, «Дети, лишённые родительской заботы и выявленные в странах-членах ЕС, отличных от их собственных. Руководство по усилению мер защиты детей, особенно жертв торговли людьми», 2019, стр.62, (англ.).

68 См. пункт 32.k Совместного замечания общего порядка № 3 (2017 г.) Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и № 22 (2017 г.) Комитета по правам ребенка об общих принципах, касающихся прав детей в контексте международной миграции, UN doc. CMW/C/GC/3-CRC/C/GC/22 (16 ноября 2017 г.). Доступно на сайте: <http://docstore.ohchr.org/SelfServices/FilesHandler.ashx?enc=6QkG1d%2FPPRiCAqhKb7yhsrMulHhdD50s6dX7ewCBgofxT019nDrP0z0mv2jWNaopY4vAwpVtIDv0mvxKTEvFVhC9x6vUtpK506%2FisFu24SSi9d%2Bh8z42oEMN5AkCJc>

лицам в обеих странах заранее получить представление о том, что им предстоит сделать. По мере подготовки таких планов в соответствующих странах, оба НКЦ должны обменяться своими частями плана по возвращению конкретного ребенка. Затем следует обратиться с просьбой к тем структурам, которые несут ответственность за заботу о ребенке в стране, где он находится в настоящий момент, чтобы те изучили все пункты плана и прокомментировали их в части, касающейся мер, последующих за возвращением ребенка, и их соответствия его потребностям. В случае обнаружения любых недостатков ведомствам нужно обратиться с просьбой к НКЦ об их исправлении.

В некоторых случаях выявленные недостатки могут восприниматься как таковые из-за неполной осведомленности (среди специалистов по защите прав детей в той стране, где ребенок был идентифицирован) об инфраструктуре в стране постоянного проживания ребенка. Кроме того, такое представление может сложиться из-за бюджетных ограничений государственных учреждений или НПО в стране постоянного проживания ребенка, и тогда НКЦ должны связаться друг с другом и провести консультации, чтобы определить есть ли возможность получения дополнительных средств. Также вероятно, что выявленные недостатки будут связаны с мерами, предложенными страной постоянного проживания ребенка и подразумевающими несовместимое с правами человека и человеческим достоинством обращение с ребенком, пострадавшим от торговли людьми, - например, задержание ребенка или принуждение его к проживанию в учреждениях интернатного типа в течение длительного срока вместо содействия воссоединению семьи или устройству ребенка в приемную семью. Если возникает такая ситуация, НКЦ должны провести более содержательные обсуждения и достичь согласия относительно выполнения требований международно-признанных стандартов по уходу и защите детей.

Обеспечение непрерывного ухода

Еще на стадии, предшествующей возвращению ребенка, очень важно собрать о нем всю необходимую информацию и передать эти данные НКЦ в той стране, куда ребенок будет возвращен, после получения на это согласия самого ребенка и его временного опекуна. К необходимой информации относится:

- информация личного характера;
- описание кейс-менеджмента и альтернативного ухода, который был предоставлен ребенку («история ухода»);
- выводы оценок потребностей, информация об услугах, которые были предоставлены ребенку, и последние данные о его состоянии здоровья и оказанной медицинской помощи (будь то в вопросах физического или психического здоровья);
- информация о процессуальных действиях, в которых ребенок принимал (или принимает) участие (в качестве потерпевшего, свидетеля или обвиняемого).

Существуют две основные цели, для достижения которых необходимы процедуры, обеспечивающие непрерывность ухода:


- до момента фактической репатриации (перемещения) ребенка привлечь особое внимание к опасениям, связанным с обеспечением его защиты, с тем чтобы принимающая организация была готова принять соответствующие меры непосредственно после прибытия ребенка;
- проинформировать принимающую организацию о тех мероприятиях, которые проводила с ребенком направляющая организация (включая вопросы охраны здоровья, образования, профессиональной подготовки и т.д.), чтобы принимающая организация могла продолжить эти мероприятия после того, как ребенок окажется под ее опекой.

Чтобы передать такую информацию, следует заполнить стандартный формуляр «непрерывного ухода» (наряду с другими обычно используемыми документами) или его специально разработанный цифровой аналог.⁶⁹


В некоторых обстоятельствах может понадобиться направление особого формуляра, содержащего «предшествующую репатриации» информацию (см. пример в Приложении 4), такую, как персональные данные, краткое изложение основных опасений по поводу безопасности, сведения об оказанной медицинской помощи, психическом состоянии и особенностях поведения, правовые вопросы и вопросы безопасности, а также любые иные вопросы обеспечения защиты ребенка.

⁶⁹ Пример 13-страничного формуляра (англ.), применяемого для обмена информацией сотрудниками, отвечающими за защиту ребенка в двух странах, опубликован в Приложении 1. См. исследование НПО Terre des hommes: P. Cazenave, Protecting Migrant Children in a Freedom of Movement Area. Transnational monitoring of return procedures involving Romanian and Bulgarian migrant children in Greece and France, Terre des hommes (Budapest: 2012), доступен на сайте: <https://www.tdh.ch/en/media-library/documents/protecting-migrant-children-freedom-movement-area>. (НПО Terre des hommes, П.Казенав, Защита детей-мигрантов на территории с режимом свободы передвижения. Транснациональный мониторинг процедур возвращения румынских и болгарских детей-мигрантов в Греции и Франции. Будапешт, 2012 г., англ.).

Обязанность уведомлять о сообщениях об исчезновении детей, предположительно являющихся жертвами торговли людьми

 Известно, что дети, идентифицированные как предполагаемые жертвы торговли людьми и размещенные в учреждениях альтернативного ухода в странах, отличных от их собственных, зачастую сбегают оттуда и пропадают.⁷⁰ Причины этого явления различны. Хотя основная ответственность за своевременное информирование официальных лиц в местных правоохранительных органах и других структурах об исчезновении ребенка лежит на организации, отвечающей за предоставление альтернативного ухода, немедленно информировать НКЦ на национальном уровне должен именно кейс-менеджер (или же, если кейс-менеджер не может этого сделать, то временный опекун ребенка). В свою очередь, НКЦ должен передать новость об очевидном исчезновении ребенка в адрес НКЦ в стране обычного проживания этого ребенка (опять же, только в том случае, если ребенок не является беженцем и не подавал ходатайство о предоставлении убежища). После направления этого первого сообщения НКЦ в той стране, где ребенок пропал без вести, должен и дальше информировать НКЦ в стране постоянного проживания данного ребенка о развитии ситуации.

Обеспечение эффективной координации действий соответствующих ведомств в той стране, где был выявлен ребенок, пострадавший от торговли людьми

 Важно иметь в виду следующее: если государство в пределах своих границ выявляет ребенка-жертву торговли людьми, который подвергался эксплуатации за пределами этого государства, оно все равно несет ответственность за оказание помощи этому ребенку. НКЦ специально уполномочен добиться, чтобы все соответствующие национальные субъекты эффективно работали во взаимодействии друг с другом над всеми делами детей-жертв торговли людьми из других стран. Бездействие в этом случае весьма вероятно скажется на рабочих отношениях с НКЦ страны постоянного проживания ребенка.

В частности, требуется эффективная координация между кейс-менеджером, работающим с делом данного ребенка, законным опекуном, законным представителем(-ями), лицом, осуществляющим надзор за тем учреждением или местом, где ребенок временно размещен (будь то приемная семья или учреждение интернатного типа), сотрудниками системы уголовного правосудия (в том случае, если ребенка просят дать показания в связи с возможными преступлениями или поддержать обвинение) и всеми социальными работниками, вовлеченными в работу с этим ребенком. В принципе, НКЦ должен иметь возможность контактировать с кейс-менеджером ребенка и ожидать от него координирования работы с другими структурами. Тем не менее, если есть признаки того, что надлежащего уровня координации достичь не удастся, НКЦ вправе принять меры по исправлению положения, чтобы улучшить координацию.

⁷⁰ См. Тематическую публикацию БСП/БТЛ «Торговля детьми и защита несовершеннолетних: обеспечение защиты прав и удовлетворения потребностей детей, пострадавших от торговли людьми, в рамках существующих механизмов защиты детей», раздел 6.4: <https://www.osce.org/files/f/documents/d/2/413021.pdf>

Поддержка со стороны консульских учреждений



Венская конвенция о консульских сношениях (1963 г.) обязывает каждое государство–участник оказывать поддержку силами своих консульских учреждений детям этого государства, находящимся в другом государстве. Независимо от того, был ли создан этим государством НКЦ или нет, сотрудники консульского учреждения несут ответственность за следующее:⁷¹

- предоставление правовой и иной помощи ребенку в случае его задержания по подозрению в совершении правонарушения;
- защиту интересов ребенка, в частности, в вопросах назначения опекуна или попечителя, после получения уведомления от государств-участников Венской Конвенции о консульских сношениях, как этого требует статья 37 (b);
- оказание поддержки ребенку или специалистам и организациям, участвующим в предоставлении перевода с иностранного языка или в юридическом обслуживании;
- предоставление контактных данных различным органам власти в стране постоянного проживания ребенка;
- оказание помощи в поиске родственников;
- получение официальных документов и оформление проездных документов;
- оказание поддержки специалистам или организациям, работающим над информацией о законодательных актах по защите интересов ребенка и соответствующих процедурах страны постоянного проживания ребенка;
- организацию переезда ребенка и предоставление аванса, покрывающего расходы на возвращение ребенка в страну его постоянного проживания.

Работа с молодыми людьми, достигшими восемнадцатилетия в той стране, где они были идентифицированы как «жертвы торговли людьми» («выход из детского возраста»)



Молодые люди, ставшие жертвами торговли людьми до 18 лет (то есть будучи детьми), могут все еще ожидать принятия всестороннего решения (или его исполнения) на тот момент, когда им исполняется 18 лет и, с точки зрения закона, они становятся взрослыми, таким образом лишаясь права на определенные права и формы защиты, которые у них были, когда они были детьми. Это называется «выход из детского возраста». В ряде стран важный переход в другую возрастную категорию может наступать двумя годами раньше, когда ребенок достигает 16 лет и, в соответствии с национальным законодательством, уменьшается объем оказываемой ему помощи по сравнению с тем, что он получал, когда был младше (например, ребенок больше не имеет права оставаться в патронатной семье).

Сам факт того, что молодые люди достигли совершеннолетия, не означает, что травма, которую они испытали, или ущерб, причиненный им в результате того, что они стали объектом торговли людьми в детском возрасте, внезапно станут меньше. Не означает это и того, что сократится их потребность в защите и помощи. Тем не менее, достижение возраста совершеннолетия может означать, что объем доступной помощи станет меньше. Например, по достижении 18 лет таким лицам, возможно, придется покинуть учреждение альтернативного ухода, где они жили до этого момента. Молодые люди, выходящие из-под опеки, могут еще не иметь удостоверения личности или иных необходимых документов, позволяющих им жить и работать в этой стране. Кейс-менеджеры, работавшие с делами таких (в прошлом) детей, могут больше ими не заниматься, поскольку их подопечные достигли 18 лет, и временные опекуны больше не несут за них ответственность. С учетом всех этих изменений, важно, чтобы НКЦ продолжил наблюдать за ситуацией молодых людей, несмотря на их переход в иную возрастную категорию и иной правовой статус, и убедился в том, что они были полностью и ясно проинформированы обо всех переменах, а также о возможности получения правовой помощи. Эти изменения могут усугубить тревогу молодых людей, особенно в том случае, если еще не принято всестороннее решение, в соответствии с которым им будет разрешено остаться в той стране, где они живут в настоящий момент, или придется переехать куда-либо еще. Это потребует от НКЦ или иных органов принятия соответствующих мер, направленных на преодоление этой тревоги.

71 FRA, Children deprived of parental care found in an EU Member State other than their own. A guide to enhance child protection focusing on victims of trafficking (2019). Доступно на сайте: https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2019-children-deprived-of-parental-care_en.pdf (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (АОП, Дети, лишённые родительской заботы, обнаруженные в странах-членах ЕС, отличных от их собственных. Пособие по совершенствованию защиты детей, особенно жертв торговли людьми, 2019 г., англ.).

Поэтому, чтобы снять эти опасения и предотвратить резкий и внезапный уход молодых людей из учреждений альтернативного ухода, следует, насколько это возможно, тщательно спланировать предстоящие перемены совместно с молодыми людьми, покидающими учреждение или среду, где им предоставлялся уход. Это поможет молодым людям лучше представлять себе, что их ждет, а также получить возможную поддержку после того, как они покинут прежнее место жительства. Планы для молодых людей, покидающих учреждения альтернативного ухода, называют по-разному, в том числе, - «жизненные планы».

Подготовка «жизненных планов» по дальнейшим мерам в отношении детей, приближающихся к восемнадцатилетию (т.е. к совершеннолетию)

«Жизненный план» - это инструмент, который следует использовать совместно с молодыми людьми, пока они еще остаются детьми, чтобы оценить, определить, спланировать и отследить индивидуальную поддержку, которая может им понадобиться, когда они повзрослеют. Планы должны в полной мере учитывать обстоятельства молодых людей, покидающих учреждение по уходу, их сильные стороны, потребности, цели и чаяния. В плане должны быть описаны различные стадии подготовки к тому моменту, когда молодой человек покинет это место, а его выполнение должно внимательно отслеживаться и корректироваться по мере необходимости.

«Жизненный план» должен представлять собой документ в письменной форме,

- подтверждающий, что ни один молодой человек не покинет учреждение по альтернативному уходу без подготовки и без получения навыков, необходимых для его успеха в будущем;
- оценивающий и определяющий наиболее подходящую форму поддержки, которую надлежит предоставить молодому человеку, покидающему учреждение по альтернативному уходу, при подготовке к моменту расставания, к переходу к полусамостоятельной жизни или к окончательному покиданию учреждения или среды, где предоставлялся уход;
- определяющий, когда и какие именно услуги должны быть предоставлены, включая начальную дату предоставления поддержки или иных услуг;
- определяющий лиц, ответственных за предоставление поддержки и услуг или помощь при их оказании;
- разъясняющий, с указанием реалистичных сроков (для принятия и реализации всестороннего решения), каким образом и кем именно будут регулярно отслеживаться, пересматриваться и корректироваться по мере необходимости поставленные цели и меры по их достижению, включенные в «жизненный план».

Дополнительные соображения относительно полномочий национальных контактных центров в странах постоянного проживания ребенка



Установление контактов с родителями ребенка, его опекуном или близкими родственниками

Лиц, имеющих родительские обязанности в отношении ребенка, следует информировать о шагах, предпринятых в его защиту, если это не противоречит его наилучшим интересам. Если считается, что ребенок-жертва торговли людьми является несопровождаемым в стране, отличной от страны его происхождения или постоянного проживания, то необходимо как можно скорее назначить такому ребенку законного опекуна. Наделение кого-либо законным правом и ответственностью, сопоставимыми с родительскими обязанностями, пусть и на временной основе (например, на тот период, пока ребенок находится не в своей стране), является шагом, важным в правовом плане. Если только это не противоречит наилучшим интересам ребенка, следует проинформировать НКЦ в стране постоянного проживания ребенка для того, чтобы родители этого ребенка также смогли узнать о том, что такой шаг предпринят. Точно так же, если нет возражений со стороны ребенка или его временного опекуна, то его родителей или законного опекуна, назначенного на долгий срок, следует проинформировать о любых планах по возвращению ребенка или его воссоединению в другими членами семьи.

Решения по размещению ребенка после его возвращения и предоставляемым ему услугам

НКЦ в той стране, куда возвращается ребенок, отвечает за принятие соответствующих мер по организации его встречи на границе и сопровождение либо до места безопасного и приемлемого временного размещения, либо до родительского дома для оперативного воссоединения семьи. Принимая во внимание опыт, приобретенный в прошлом вернувшимися домой детьми, необходимо соблюдать ряд руководящих принципов и процедур.⁷²

72 Существует девять руководящих принципов, а именно: соблюдение прав ребенка, первоочередная роль наилучших интересов ребенка, участие ребенка, равенство и недискриминация, конфиденциальность, достоинство, воссоединение семьи. работа в партнерстве и сведение вреда к минимуму. См.: Terre des Hommes, ECPAT Austria, Hors la rue (France), Center for Youth Integration, Open Gate/ La Strada, Montenegrin Women's Lobby, Medica Zenica and ARSIS, Post Return Support and Monitoring Framework (2014). Доступно на сайте: https://childhub.org/es/system/tcdf/library/attachments/1803_post_return_en_web_original.pdf?file=1&type=node&id=8385 (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (НПО Terre des Hommes, ECPAT-Австрия, Hors la rue (Франция), Центр интеграции молодежи, «Открытые ворота/Ла Страда», Женское лобби Черногории, Medica Zenica и ARSIS, система оказания поддержки и мониторинга после возвращения, 2014 г., англ.).

Наблюдение за воссоединением семьи или принятие мер по обеспечению альтернативного ухода

Воссоединение семьи представляет собой осуществляемый под наблюдением процесс повторного ввода несопровождаемого или разлученного с родителями ребенка (в том числе ребенка, пострадавшего от торговли людьми и эксплуатации) в семью, в которой он жил до того, как стал мигрантом или объектом торговли людьми. Следует начинать тщательное планирование процесса воссоединения с момента принятия соответствующего решения и получения согласия ребенка. Ребенка об этом нужно информировать, даже если он еще находится за пределами страны своего происхождения или постоянного проживания.

Поиск всестороннего и жизнеспособного решения для каждого ребенка-жертвы торговли людьми должен начинаться с анализа возможности воссоединения семьи.⁷³ Тем не менее, хотя воссоединение семьи в принципе должно рассматриваться как соответствующее наилучшим интересам ребенка, необходимо вначале убедиться в том, что родитель или близкий родственник не был соучастником преступления, в результате которого ребенок стал жертвой торговли людьми, а социальное обследование должно подтвердить, что ребенок не станет объектом дальнейшей эксплуатации, насилия или пренебрежения. Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми содержат рекомендации по вопросам воссоединения семьи. К ним относятся усилия по налаживанию «регулярных контактов между ребенком и его семьей, за исключением тех случаев, когда это противоречит желаниям ребенка или явно не соответствует его наилучшим интересам».

В том случае, когда отношения ребенка с его родителями и (или) сестрами и братьями были нарушены в результате миграции (как в случае миграции родителей, оставивших ребенка дома, так и в случае миграции ребенка без сопровождения родителей, сестер или братьев), сохранение семьи должно приниматься во внимание при оценке наилучших интересов ребенка в случае решения о воссоединении семьи.

Процесс воссоединения с семьей, из которой ребенок уехал по тем или иным причинам, предусматривает следующее:

- НКЦ должен удостовериться в том, что были предприняты соответствующие меры для предоставления достаточной поддержки после приезда ребенка домой, с тем чтобы быть уверенными, что семья на самом деле наиболее подходящее место для дальнейшего проживания ребенка.
- Специалист по защите интересов детей должен установить и поддерживать регулярные контакты с ребенком и его семьей и наблюдать за их развитием.
- Социальным работникам или иным специалистам по защите интересов детей, ответственным за эти контакты, следует предоставить адекватные ресурсы, чтобы они могли периодически встречаться с ребенком и проверять, насколько благополучно обстоят его дела, причем так, чтобы это не было вмешательством и не вело к стигматизации ребенка. Опыт показывает, что для этого недостаточно ограничиваться непрямыми контактами (такими, как разговор по телефону), так как специалиста можно ввести в заблуждение или создать впечатление, что с ребенком все в порядке и он находится дома, хотя на самом деле это не так.
- Ситуация, в которой находится ребенок и его семья, должна регулярно оцениваться.

В том случае, если всестороннее решение, принятое относительно ребенка, пострадавшего от торговли людьми, предполагает временное проживание ребенка в соответствующем учреждении до воссоединения с семьей или другую форму ухода, НКЦ в стране постоянного проживания ребенка несет ответственность за обеспечение того, чтобы эта форма альтернативного ухода была безопасной и соответствовала всем требованиям. Ни при каких обстоятельствах ребенок, пострадавший от торговли людьми, «не должен задерживаться полицией и содержаться в изоляции [или быть] подвергнутым наказаниям за участие в незаконной деятельности под принуждением» (См. выше, раздел по альтернативному уходу). Если ребенок размещен в учреждение интернатного типа, НКЦ следует обеспечить, чтобы это была исключительно краткосрочная мера и чтобы она соответствовала наилучшим интересам ребенка, а также чтобы она ни в коем случае не рассматривалась как наказание ребенка, его родителей или других членов семьи.

73 ОБСЕ/БДИПЧ, Руководящие принципы по соблюдению прав человека в процессе возвращения жертв торговли людьми в страну происхождения (2014 г.). Доступно на сайте: <https://www.osce.org/files/f/documents/e/2/134876.pdf> (последнее обращение 13 октября 2020 г.).

Тематическая публикация БСП/БТА «Торговля детьми и защита несовершеннолетних: обеспечение защиты прав и удовлетворения потребностей детей, пострадавших от торговли людьми, в рамках существующих механизмов защиты детей» дает представление о преимуществах разработки «жизненного плана» нацеленного на оказание помощи ребенку, ставшему объектом торговли людьми, по восстановлению в долгосрочной перспективе (раздел 6.2.1). Цель такого «жизненного плана» состоит в том, чтобы определить перспективы ребенка на будущее, способствовать неизменному соблюдению его наилучших интересов и удовлетворять в долгосрочной перспективе потребности как несовершеннолетнего, так и других вовлеченных сторон.

Наблюдение за реинтеграцией ребенка и его социальной инклюзией

НКЦ в той стране, куда ребенок возвращается или переезжает, должен удостовериться в применении соответствующих организационных мер для оказания ребенку помощи и защиты его интересов до самого конца работы над его делом. В 2016 году Межведомственной группой по вопросам реинтеграции детей был издан набор рекомендаций под названием «Указания по реинтеграции детей»,⁷⁴ которые были основаны на опыте организаций в различных странах мира, оказывающих помощь детям, пострадавшим от насилия, в их возвращении домой к семье. В этих указаниях подчеркивается важность кейс-менеджмента, создания плана по реинтеграции (и его соответствия потребностям ребенка), а также значение подготовки семьи и самого ребенка перед воссоединением.

Проведение мониторинга в отношении детей, вернувшихся в страну постоянного проживания, и предоставление информации о полученных результатах органам власти той страны, из которой ребенок вернулся

Хорошей практикой для органов власти страны, организовавшей возвращение ребенка в другую страну, является направление периодических запросов о том, как проходит его реинтеграция. Отчасти цель таких запросов – получение подтверждений, что с ребенком все хорошо и что он находится в безопасности. В то же время это позволяет органам власти этой страны оценить долгосрочные последствия оказанной ребенку поддержки в их стране до его возвращения. Подобные запросы, предполагающие мониторинг и обмен информацией, могут вступать в противоречие с правом ребенка на частную жизнь и с требованием конфиденциальности информации о его состоянии, поэтому мониторинг должен проводиться таким образом, чтобы не нарушать права ребенка.

Пособие ЕС, посвященное вопросам возвращения, рекомендует проведение «выборочных проверок» каждые шесть, 12 и 18 месяцев после возвращения ребенка и направление доклада с выводами, предложениями о модификации и просьбами о принятии дополнительных мер (выделении ресурсов) в адрес органов власти как страны приема, так и страны, возвратившей ребенка.⁷⁵

НКЦ должны договориться о том, какие применять критерии, чтобы считать дело конкретного ребенка завершенным (и больше не требовать проведения мониторинга и предоставления дополнительной информации). Приведенное выше пособие ЕС по вопросам возвращения рекомендует «оказывать поддержку в возвращении и проводить мониторинг в течение 12-18 месяцев», хотя в исключительных обстоятельствах, когда есть данные о том, что ситуация складывается особенно успешно, помощь в реинтеграции может быть прекращена до окончания этого срока.

⁷⁴ Доступно на сайте: <https://riselearningnetwork.org/wp-content/uploads/2016/09/Guidelines-on-Childrens-Reintegration-DIGITAL-.pdf> (последнее обращение 1 октября 2020 г.).

⁷⁵ Post Return Support and Monitoring Framework, op. cit., p. 16. Доступно на сайте: https://childhub.org/es/system/tdf/library/attachments/1803_post_return_en_web_original.pdf?file=1&type=node&id=8385 (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (Система поддержки и мониторинга после возвращения, стр. 16, англ.). Данный документ содержит раздел «Мониторинг как инструмент – прогресс в реализации «жизненного плана» (стр. 17–20). Параллельно с этим, в Приложении 2 публикации читатель найдет «оценочные карточки системы мониторинга», которые должны использоваться в ходе трех мониторинговых оценок через 6, 12 и 18 месяцев после возвращения ребенка и воссоединения семьи. В каждом случае прогресс (или его отсутствие) должен оцениваться как «хороший», «удовлетворительный», «не отвечающий ожиданиям» или «вызывающий обеспокоенность» (последняя оценка означает, что: «Необходимо обсудить с органами власти пути к исправлению ситуации и разработать дополнительные меры, так как права ребенка не соблюдаются. Может потребоваться немедленное перенаправление (и другие меры)»). Каждая оценочная карточка соответствует прогрессу, достигнутому в следующих сферах: образование (работа), социальная интеграция, условия проживания, состояние здоровья и образ жизни, правовой статус, отношения в семье и безопасность.

Тем не менее, дети, ставшие объектом торговли людьми и глубоко травмированные в результате полученного опыта, часто подолгу испытывают трудности после своего возвращения. В таких случаях 18-ти месяцев может и не хватить для завершения работы с кейсом и мониторинга. Если по прошествии 18 месяцев все еще сохраняются области, в которых не удалось достичь достаточного прогресса, лицо, осуществляющее мониторинг, может предложить принятие дополнительных мер. В этом случае можно и дальше направлять результаты мониторинга в адрес НКЦ страны, из которой ребенок был возвращен, после истечения изначально запланированных 18 месяцев.

В дополнение к мониторингу ситуации конкретных детей, возвращенных в страну происхождения или постоянного проживания, НКЦ также обязан периодически проводить мониторинг соблюдения собственных рабочих процедур, чтобы обеспечить их действенность и эффективность и вовремя выявлять недостатки, требующие исправления.

Пособие, основываясь на тех показателях, которые предлагается оценивать каждые шесть месяцев (при помощи оценочных карточек системы мониторинга), рекомендует ориентироваться на соответствие реинтеграции ребенка-жертвы торговли людьми определенным стандартам, чтобы шесть ее (реинтеграцию) удовлетворительной и считать кейс-менеджмент завершенным. К таким стандартам относятся:

	Образование⁷⁶ ребенок зачислен в школу, регулярно посещает занятия, показывает хорошие результаты в освоении знаний и не испытывает проблем (включая знание языка преподавания).
	Социальная интеграция у ребенка появилось много друзей, он принимает участие в общественной жизни. У ребенка сформировалось чувство уверенности и самоуважение. Его ценят и уважают в семье и обществе.
	Условия проживания удобные и стабильные для всей семьи.
	Состояние здоровья и образ жизни нет серьезных проблем со здоровьем, небольшие медицинские проблемы решаются соответствующим образом, у ребенка есть досуг (спорт и др.).
	Правовой статус получены все необходимые документы.
	Отношения в семье сплоченная, любящая семья, благоприятная для ребенка окружающая обстановка. Родители (попечители) знают о потребностях ребенка, признают их и стремятся их удовлетворить. Родители хорошо знают, как заботиться о детях и их воспитывать. Отношения между членами семьи позитивные.
	Безопасность безопасность и защищенность ребенка не вызывают опасений.
	Социально-экономические условия по крайней мере, один из членов семьи имеет постоянную, стабильную занятость или занят предпринимательством и имеет стабильный доход, достаточный для удовлетворения потребностей семьи.

76 Или (в случае, если ребенок «перешагнул» возраст обязательного посещения школы и предпочитает найти работу вместо того, чтобы возвращаться к школьному обучению) работа, которую можно считать достойной и соответствующей возрастным требованиям и возможностям молодого человека.

5

Заключительные

рекомендации

В настоящей публикации дается краткое описание важных аспектов создания НКЦ, а также соответствующих процедур и сценариев. Теперь важно, чтобы, опираясь на эти рекомендации, государства-участники начали претворять в жизнь предложенную структуру в соответствии с их обязательством по ее созданию, взятым в результате принятия соответствующего решения Совета министров. В этом плане было бы полезным учитывать следующие соображения:

1 Политическая воля играет важнейшую роль в создании НКЦ в конкретном государстве-участнике, и здесь опережающая поддержка может исходить от Национального координатора по борьбе с торговлей людьми или от эквивалентной структуры.

2 Вслед за созданием НКЦ и определением его функций в государстве-участнике необходимо принять решение о том, с какими именно государствами следует начать процесс разработки двусторонних соглашений. Приоритет должен быть отдан странам с наибольшим числом случаев трансграничной торговли детьми, будь то страны происхождения или постоянного проживания детей или страны назначения.

3 Следует учитывать, что в странах, которым отдан приоритет, НКЦ может быть еще не создан и его функция не определена. Это следует рассматривать скорее как возможность, нежели как препятствие. Переговоры о разработке двусторонних организационных мер и соглашений в этом случае следует проводить с Национальным координатором или эквивалентной структурой. Одним из желаемых результатов может и должно стать создание НКЦ в стране-партнере.

4 Главным преимуществом созданной сети НКЦ будет то, что она приведет к реализации двух целей:

→ более активному направлению трансграничных запросов по соответствующим случаям торговли детьми с помощью контактных центров с четко определенными полномочиями;

→ появлению полноценной новой структуры, способной вывести противодействие торговле людьми на новый уровень.

5 Наконец, регулярный мониторинг деятельности сети НКЦ позволит извлекать уроки и последовательно повышать эффективность усилий по противодействию торговле детьми.



Приложения

Приложение 1.

Краткое изложение принципов международного права, лежащих в основе действий по защите детей-жертв торговли людьми

Все программы по организации ухода и обеспечению удовлетворительной реабилитации и реинтеграции детей-жертв торговли людьми должны разрабатываться на основе общих принципов Конвенции ООН о правах ребенка (КПР ООН, 1989 г.) и руководствоваться ими. К этим принципам относятся: принцип недискриминации (ст.2), принцип наилучших интересов ребенка (ст. 3), права на жизнь, выживания и здорового развития (ст. 6) и уважения взглядов ребенка (ст. 12). Основные принципы, касающиеся защиты детей, ставших жертвами торговли людьми, изложены в публикациях ОБСЕ, включая Главу 2 Тематической публикации БСП/БТЛ «Торговля детьми и защита несовершеннолетних: обеспечение защиты прав и удовлетворения потребностей детей, пострадавших от торговли людьми, в рамках существующих механизмов защиты детей» (декабрь 2019 г.).

а) Наилучшие интересы ребенка

Конвенция ООН о правах ребенка не дает определения «наилучших интересов», однако указывает, что:

- обеспечение наилучших интересов ребенка должно быть определяющим фактором во всех действиях в отношении детей;
- при совершении любых действий в отношении детей, независимо от того, предпринимаются они государственными или частными учреждениями, занимающимися вопросами социального обеспечения, судами, административными или законодательными органами, первоочередное внимание уделяется наилучшему обеспечению интересов ребенка (но не только) (ст.3).

Принцип наилучших интересов применим ко всем детям без какой-либо дискриминации по признакам расы, цвета кожи, пола, языка, вероисповедания, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, состояния здоровья и рождения ребенка, его родителей или законных опекунов или каких-либо иных обстоятельств (Ст. 2).

Принцип наилучших интересов ребенка обязывает государства разрабатывать конкретные процедуры и (или) механизмы, позволяющие осуществлять оценку наилучших интересов ребенка и определять их для всех детей в пределах их юрисдикции.

Другие международные и региональные инструменты по общим правам человека, международному гуманитарному праву, вопросам беженцев и специальные инструменты по правам ребенка также имеют значение для толкования принципа наилучших интересов ребенка. Комитет по правам ребенка подчеркивал, что право ребенка на то, чтобы его наилучшие интересы считались первоочередными, означает, что интересы ребенка имеют наивысший приоритет и не могут быть лишь одним из многих принимаемых во внимание соображений (см. параграф 39 Замечаний общего порядка No. 14). Таким образом, наибольшее значение должно иметь то, что лучше всего отвечает интересам ребенка. Комитет далее указывает в параграфе 82 тех же Замечаний общего порядка, что целью проведения оценки и определения наилучших интересов ребенка является полное и эффективное обеспечение его прав, признанных Конвенцией ООН о правах ребенка, и всестороннего развития.

Всякий раз, когда сотрудник правоохранительных органов или других официальных организаций (таких, как иммиграционная служба) принимает важное решение о судьбе конкретного ребенка, наилучшие интересы этого ребенка должны стать первоочередным фактором для тех, кто стоит за этим решением. Тот же принцип применяется при принятии любых особенно важных решений, например, решений, принятых НКЦ по определению мер в отношении несопровождаемых детей, пострадавших от торговли людьми. К ним относятся вопросы о целесообразности возвращения несопровождаемого ребенка, помещенного в условия альтернативного ухода в той стране, где находится НКЦ, в страну его постоянного проживания для воссоединения с семьей или размещения где-либо еще.

б) Недискриминация

Второй принцип заключается в том, что дети имеют право на отсутствие дискриминации при реализации своих прав, – в том числе, на отсутствие дискриминации по признаку национального, этнического или социального происхождения. Это означает, что дети, ставшие объектом трансграничной торговли людьми, могут пользоваться своими правами в стране, гражданами которой они не являются. Это также означает, что особое внимание должно быть уделено обеспечению прав детей, имеющих специфические особенности, такие как инвалидность или принадлежность к группам меньшинств, с тем, чтобы эти дети имели доступ к тем же правам и услугам, что и другие дети, и чтобы с ними обращались как с равными.

Недискриминация

«Государства-участники уважают и обеспечивают все права, предусмотренные настоящей Конвенцией за каждым ребенком, находящимся в пределах их юрисдикции, без какой-либо дискриминации, независимо от расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального, этнического или социального происхождения, имущественного положения, состояния здоровья и рождения ребенка, его родителей или законных опекунов или каких-либо иных обстоятельств.» (КПР, статья 2).

с) Право на выживание

Третий основополагающий принцип КПР устанавливает право ребенка на жизнь, и государства обязаны обеспечить выживание детей и их здоровое развитие (КПР, статья 6). Дети имеют право на свободу выражения мнений и свободу объединений, а также право на участие в культурной жизни и занятии искусством (права, гарантированные статьями 13, 15 и 31 Конвенции). Вкупе со статьей 12, эти права следует понимать как подтверждение того, что дети имеют право принимать участие в деятельности, направленной на обеспечение соблюдения их прав, в том числе в разработке политики нацеленной на искоренение торговли детьми и защиту тех, кто стал ее объектом.

д) Право ребенка быть услышанным

Четвертый основополагающий принцип касается права ребенка на выражение его взглядов и на то, чтобы его мнение учитывалось в соответствии с его возрастом и уровнем развития, в особенности при принятии решений официальными учреждениями и неправительственными организациями (НПО) в стране происхождения ребенка или в любой другой стране, в которую или из которой ребенок был перевезен в качестве жертвы торговли людьми.

Уважение взглядов ребенка: каждый ребенок имеет право быть услышанным и его взгляды следует учитывать во всех касающихся его вопросах.

«Государства-участники обеспечивают ребенку, способному сформулировать свои собственные взгляды, право свободно их выражать по всем вопросам, касающимся ребенка, причем взглядам ребенка уделяется должное внимание в соответствии с его возрастом и зрелостью.» (КПР, статья 12.1).

Данный принцип тесно связан с общим принципом, гласящим, что дети имеют право принимать участие в принятии касающихся их решений, в частности, посредством выражения своих мнений, которые должны учитываться в соответствии с их возрастом и уровнем развития. Статья 12 КПР посвящена праву ребенка выражать свои взгляды и необходимости учитывать эти взгляды при принятии решений, касающихся его дальнейшей жизни. Этот принцип соблюдается независимо от того, где находится ребенок: в своей или какой-то иной стране.

Детей необходимо информировать на всех этапах процесса ухода и реабилитации, особенно о касающихся их решениях. Для того, чтобы дети могли обоснованно выразить свои взгляды и пожелания, им следует предоставить всю необходимую информацию, например, о причитающихся им льготах и услугах (в частности, о средствах связи), об их праве на уведомление консульского учреждения (хотя в отношении детей, обратившихся за получением статуса беженца, следует соблюдать принцип конфиденциальности, поэтому о таких детях сотрудников консульских учреждений информировать не следует), о процессе получения убежища и защиты в качестве жертвы торговли людьми. Их следует также информировать о возможности поиска семьи и о ситуации в стране их происхождения. Такая информация должна предоставляться с учетом зрелости и уровня развития ребенка.⁷⁷ Если ребенок прибыл из страны с сильно отличающимися социальными и культурными традициями, может потребоваться участие переводчика, а также «культурного медиатора» – профессионала, выступающего в роли посредника между потребностями мигрантов и возможностями государственных служб (и НПО) для оказания помощи иностранным гражданам в процессе их обустройства на новом месте.

Различные публикации содержат подробные рекомендации о том, кто должен проводить беседы с детьми-жертвами торговли людьми и делать соответствующие оценки, а также когда и как такие беседы должны быть организованы.⁷⁸

При всех обстоятельствах следует постараться получить согласие ребенка с решениями, принятыми при участии ребенка и в его интересах. Это означает, что нужно:

- обратиться к ребенку за разрешением на сбор информации о нем, если ребенок достаточно взрослый, чтобы понимать, о чем идет речь (а также получить разрешение от временного опекуна ребенка, если таковой был назначен);
- всегда объяснять, как данная информация будет использоваться и кому передаваться (и проверять, все ли понял ребенок);
- предоставлять ребенку всю необходимую информацию, если и когда он принимает касающиеся его решения или участвует в их принятии;

77 См. RCM, Toward a Regional Mechanism for the Comprehensive Protection of Migrant and Refugee Boys, Girls and Adolescents (дата не указана). Доступно на сайте: https://portal.rcmvs.org/sites/default/files/publicaciones/mecanismo_regional_folleto_web_eng.pdf (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (Региональная конференция по миграции. «К созданию регионального механизма для всесторонней защиты мальчиков, девочек и подростков – мигрантов и беженцев», англ.).

78 См. Council of Baltic Sea States Secretariat (CBSS), Transnational Child Protection: Practical guide for caseworkers and case officers (2015). Доступно на сайте: https://childhub.org/en/system/tdf/library/attachments/practical_guide_to_publish.pdf?file=1&type=node&id=20591 (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (Совет государств Балтийского моря (СГБМ), Транснациональная защита детей: практическое пособие для кейс-менеджеров и оперативных работников (2015 г., англ.).

→ предоставлять всю информацию должным образом – предпочтительно на родном языке ребенка и с учетом его возраста, гендерной принадлежности, зрелости, возможной инвалидности и других соответствующих факторов.

ЮНИСЕФ дает следующее толкование согласия подростков на участие в мониторинге и оценке, проводимых этой организацией.⁷⁹

Информированное согласие – это добровольное согласие лица (или его уполномоченного представителя), обладающего необходимой правоспособностью для дачи согласия и реализующего свободу выбора, при отсутствии неправомерного принуждения или любой иной формы давления или насилия, на участие в исследовании. Чтобы принять информированное решение, это лицо должно обладать достаточным знанием и пониманием характера предложенной ему деятельности, направленной на получение доказательств, пониманием ожидаемых рисков и потенциальных выгод, а также требований или условий в связи с такой деятельностью.

Готовность – это желание участвовать в исследовании, оценке или сборе данных со стороны лиц, которые, в соответствии с юридическим определением, слишком юны, чтобы давать информированное согласие в соответствии с местным законодательством, но являются достаточно взрослыми, чтобы понимать суть предложенного исследования в целом, ожидаемые риски и возможные выгоды, а также то, что им предстоит делать как субъектам этого исследования. В большинстве стран, даже при наличии выраженной готовности следует получить информированное согласие родителей субъекта, его опекуна, или облеченного соответствующей ответственностью взрослого.

Статья 12 КПР также подчеркивает важность предоставления ребенку возможности принимать участие и выражать свои взгляды «в ходе любого судебного или административного разбирательства», касающегося ребенка (при этом, как уже было сказано, «взгляды ребенка учитываются в соответствии с его возрастом и зрелостью»). Этот принцип может применяться, например, в ходе иммиграционных слушаний, на которых решается вопрос о возможности пребывания несопровождаемого ребенка в конкретной стране.

Тем не менее, есть ряд причин, в силу которых несопровождаемый ребенок (в том числе ребенок, ставший объектом торговли людьми) может неохотно отнестись к предложению свободно выразить свои взгляды. К ним относятся:

- неготовность согласиться с тем, что дети могут играть активную роль в принятии официальных решений, или отсутствие опыта такого рода во многих странах, особенно среди государственных служащих и сотрудников сил безопасности;
- отсутствие у детей уверенности, необходимой для выражения своего мнения, или страх последствий – особенно в присутствии людей, которых они считают «официальными лицами» – таким детям может потребоваться время и поддержка, чтобы они решились на активное участие;
- обстановка, в которой детей или молодых людей просят предоставить информацию и выразить свои взгляды, такая как отделение полиции, пункт пересечения границы или зал судебного заседания, поскольку подобные помещения часто действуют на молодых людей устрашающе, – исправить эту ситуацию очень легко, например, путем выделения специально оборудованной для детей комнаты или помещения.

В каждом отдельном случае лица, которым нужно получить информацию, должны предпринять соответствующие меры, чтобы нейтрализовать эти факторы.

При подготовке всестороннего решения о будущем ребенка и выяснении пожеланий самого ребенка, включая желание ребенка-жертвы торговли людьми вернуться в страну его постоянного проживания и снова жить с родителями или законным опекуном, необходимо провести с ребенком очень подробную беседу. Однако это не приведет к значимым результатам, если ребенок не почувствует себя в безопасности и не будет готов к откровенному разговору (например, если ребенок все еще сильно травмирован или чувствует себя незащищенным, или если не удовлетворены его насущные потребности в безопасном размещении, питании, одежде и медицинской помощи). И ребенку, и тому, кто с ним будет беседовать, требуется время, чтобы подготовиться к такому разговору. Беседа с ребенком требует владения особыми методиками и навыками. Социальные работники и другие специалисты, которым предстоит опрашивать ребенка, должны получить специальную подготовку. Опубликованы различные учебные пособия, содержащие рекомендации о том, как следует проводить такие беседы.⁸⁰

79 UNICEF, Guidance Note: Adolescent participation in UNICEF monitoring and evaluation (2019). Доступно на сайте: https://www.unicef.org/evaldatabase/files/UNICEF_ADAP_GuidanceNote.pdf (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (ЮНИСЕФ, Директивная записка: участие подростков в мониторинге и оценке ЮНИСЕФ, 2019 г., англ.).

80 См., например, ЮНИСЕФ, Справочник о защите прав детей-жертв торговли людьми в Европе, «Общие принципы установления контактов и общения с детьми, включая детей-жертв торговли людьми» (2006 г.). Доступно на сайте: <https://www.refworld.org/docid/49997af7d.html> (последнее обращение 12 октября 2020 г.).

Как минимум, лицо, опрашивающее ребенка, должно:

- Удостовериться, что ребенок хочет, чтобы его спросили, и свободно говорит на том языке, который будет использован.
- Проинформировать ребенка о происходящем процессе оценки и в наиболее ясной форме рассказать о значении беседы для процесса принятия решения, в том числе пояснить, что специалист, после того как расспросит ребенка о его пожеланиях и запишет их, сделает все от него зависящее, чтобы к этим пожеланиям было привлечено внимание тех лиц, которые будут принимать решение, хотя и нет полной уверенности в том, что они выберут тот вариант, который предпочел бы ребенок.
- Объяснить ребенку, какие у него есть варианты и каковы условия и потенциальные последствия каждого из них для ребенка.
- Спросить ребенка о том, как он относится к каждому из возможных вариантов (это должно быть сделано без малейшего давления на ребенка и без подсказки, указывающей на предпочтительный вариант).
- Вовлечь ребенка в откровенный разговор о том, как он видит свое будущее и чего хотел бы добиться, чтобы специалист, проводящий опрос, смог лучше понять, каковы надежды и ожидания ребенка. Если речь идет о детях младшего возраста, то выяснить это можно в процессе игры, рисования, раскрашивания или использования других методов, соответствующих зрелости и культуре ребенка.
- Проводящему опрос специалисту может понадобиться записывать комментарии ребенка и высказанные им в ходе беседы суждения, но при этом специалист должен сделать все возможное, чтобы, независимо от того, каким образом ведется запись высказываний ребенка и его пожеланий на будущее, это не повлияло на свободное течение беседы.
- В конце беседы специалист, проводящий опрос, должен рассказать ребенку, что произойдет в дальнейшем, а также когда и каким образом ребенок будет включен в процесс принятия всестороннего решения и (или) проинформирован о результатах.

е) Конфиденциальность и защита права ребенка на неприкосновенность частной жизни

Чтобы эффективно защищать ребенка-жертву торговли людьми, необходимо получить у него информацию личного характера, а также собрать ее из многих других источников. В том случае, если ребенок был выявлен как жертва торговли людьми или есть риск того, что он станет таковой в стране, отличной от его собственной, не-

обходимо предоставить персональные данные ребенка официальным лицам, отвечающим за защиту детей в этой стране. Некоторая часть такой информации носит исключительно личный характер. Поскольку и ребенок, и его семья имеют право на частную жизнь, из этого следует, что конфиденциальный характер такой информации должен всегда соблюдаться.

«Государства-участники принимают надлежащие меры для защиты прав и интересов детей-жертв практики, запрещаемой настоящим Протоколом, на всех стадиях уголовного судопроизводства, в частности, путем: [...]

(е) защиты в надлежащих случаях частной жизни и личности детей-жертв и принятия в соответствии с национальным законодательством мер с целью избежать нежелательного распространения информации, которая могла бы привести к установлению личности детей-жертв» (Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, статья 8.1)

Конфиденциальность означает уважение частной жизни ребенка и предоставление конкретной информации о ребенке другим лицам только в том случае, если это необходимо для его защиты и организации наиболее подходящего для него ухода. Например, ведомства и специалисты, работающие с делами детей, должны собирать, предоставлять и хранить информацию о детях с соблюдением мер безопасности и в соответствии с принятыми в их ведомствах правилами защиты персональных данных. «Хранение информации о детях с соблюдением мер безопасности» означает такую организацию рабочего процесса, при которой у других сотрудников или иных лиц, не имеющих специального отношения к делу конкретного ребенка, не будет доступа к бумажным или цифровым документам, содержащим персональную информацию.

Если информация передается в организации, работающие в другой стране (будь то официальные ведомства или неправительственные организации), необходимо, чтобы были приняты повышенные меры безопасности. Например, если ребенок является беженцем или просит предоставить ему убежище, существенно важно, чтобы сообщения и информация о ребенке не передавались органам власти в стране его происхождения.

Общий регламент о защите персональных данных (GDPR)

Общий регламент о защите персональных данных, принятый ЕС (GDPR)⁸¹, обязывает организации и граждан Европейского союза обращаться с персональными данными

81 Регламент 2016/679 Европейского Парламента и Европейского Совета от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц при обработке персональных данных и свободному перемещению таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС (Общий Регламент о защите персональных данных).
Доступно на сайте: <http://base.garant.ru/71936226/>

законно и добросовестно. Однако эти правила не являются барьером для обмена информацией в том случае, если отказ от обмена данными может негативно сказаться на безопасности или благополучии ребенка.

f) Невыдворение⁸²

Государства обязаны соблюдать права детей, гарантированные международными нормами в области прав человека, международным гуманитарным правом и международными нормами о беженцах, включая принцип невыдворения. Принцип невыдворения лежит в основе международной защиты беженцев и лиц, ходатайствующих о получении убежища, и также считается принципом обычного международного права. Статья 33 Конвенции о статусе беженцев 1951 года запрещает высылать или возвращать беженцев в страну, «где их жизни или свободе угрожает опасность вследствие их расы, религии, гражданства, принадлежности к определенной социальной группе или политических убеждений».

g) Право не быть разлученным с родителями

Для соблюдения нормы, содержащейся в Конвенции о правах ребенка (ст.9) и предусматривающей право ребенка не разлучаться со своими родителями, следует предпринимать все усилия для возвращения несопровождаемых или разлученных с родителями детей родителям, за исключением случаев, когда проживание отдельно от родителей необходимо в наилучших интересах ребенка.⁸³

h) Право на возвращение

Всеобщая декларация прав человека (1948 г.) предусматривает в статье 13 (2), что «каждый человек имеет право покинуть любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну» (выделено нами). Хотя Всеобщая декларация не является договором, требующим подписания или выражения согласия, она устанавливает стандарт для всех принятых впоследствии глобальных и региональных документов в области прав человека. Право на возвращение было закреплено в различных международных документах в области прав человека, имеющих обязательный характер, включая Международный пакт о гражданских и политических правах (ст.12 [4]) и Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Ст. 5 [d] [ii]), а также в целом ряде региональных документов и в национальном законодательстве различных стран.

⁸² Следует рассматривать вместе с разделом выше, «Удовлетворение особых потребностей детей-беженцев или детей, ищущих убежище»

⁸³ ОБСЕ/БДИПЧ, Руководящие принципы по соблюдению прав человека в процессе возвращения жертв торговли людьми в страну происхождения, 2014 г., стр. 88, где цитируется документ Комитета по правам ребенка «Замечание общего порядка No. 6 (2005) по обращению с несопровождаемыми и разлученными с родителями детьми за пределами страны их происхождения», параграфы 81 и 82. Доступно на: <https://www.osce.org/files/f/documents/e/2/134876.pdf> (последнее обращение 13 октября 2020 г.).

Приложение 2. Функции центральных органов в соответствии с Гаагскими конвенциями по международному частному праву

Назначение центральных органов предусмотрено рядом Гаагских конвенций по защите детей и международному семейному праву, а также Регламентом Брюсселя IIА Европейского Союза.

В ходе международной Гаагской конференции по международному частному праву (2013 г.) была учреждена неформальная Международная Гаагская сеть судей, которая, применительно к вопросам, относящимся к международной защите детей, действует как канал информационного взаимодействия и связи с другими судьями в пределах их юрисдикции, с судьями в других договаривающихся странах, а также с национальными центральными органами этих стран.

Конвенция о юрисдикции, применимом праве, признании, исполнении и сотрудничестве в отношении родительской ответственности и мер по защите детей

Статья 30

1. Центральные органы сотрудничают друг с другом и развивают сотрудничество между компетентными органами в своих государствах для достижения целей Конвенции.
2. В связи с применением Конвенции, они принимают соответствующие меры для предоставления информации о законодательстве, а также услугах, связанных с защитой прав детей в их государствах.

Статья 32

По обоснованному запросу, поданному Центральным органом или другим компетентным органом любого Договаривающегося государства, с которым ребенок наиболее тесно связан, Центральный орган Договаривающегося государства, в котором ребенок обычно проживает и находится, может, непосредственно или через государственные органы или другие организации:

- a. предоставить отчет о ситуации, в которой находится ребенок;
- b. запросить компетентный орган своего государства рассмотреть необходимость принятия мер для защиты личности или имущества ребенка.

Статья 37

Орган не запрашивает или не передает любую информацию в соответствии с настоящей Главой, если это может, по его мнению, поставить под угрозу личность или имущество ребенка, или составить угрозу свободе или жизни члена семьи ребенка.

Приложение 3.

Функции центральных органов в соответствии с международно-правовыми документами Европейского союза

Европейский союз (ЕС) требует, чтобы страны-члены ЕС назначали центральные органы с соответствующими полномочиями защиты интересов детей, постоянно проживающих в различных странах-членах ЕС. Эти требования содержатся в документе, который известен как Регламент Брюсселя IIА⁸⁴ или как Регламент Брюсселя II бис. Регламент применяется прежде всего к гражданско-правовым случаям, касающимся похищения детей родителями, и к родительским обязанностям во всех странах-членах ЕС. Тем не менее, он также применялся и для защиты и возвращения детей-мигрантов, имеющих гражданство стран ЕС, включая детей, проживавших на улице или вовлеченных в уличную жизнь, находящихся в зоне риска или уже подвергшихся эксплуатации и торговле людьми.

Регламент Брюсселя IIА регулирует вопросы исполнения родительских обязанностей в транснациональных случаях и дает рекомендации службам социальной защиты при рассмотрении последними вопроса о принятии защитных мер в отношении детей-граждан стран ЕС. Регламент предусматривает установление контактов со страной происхождения ребенка. Власти в этой стране должны предоставить информацию о ситуации, в которой находится ребенок, его родителей, а также об официальных решениях или мерах, касающихся родительских обязанностей или других профильных вопросов.

Статья 53 Регламента Брюсселя IIА устанавливает, что каждое государство-член ЕС должно поручить одному или нескольким центральным органам оказывать помощь в исполнении Регламента. Центральные органы должны были быть назначены еще раньше для исполнения положений Гагской конвенции о похищении детей 1980 г. и Гагской конвенции о защите детей 1996 года. В ряде стран ЕС те же органы содействуют в исполнении Регламента Брюсселя IIА.

Статья 55 Регламента Брюсселя IIА посвящена сотрудничеству в особых вопросах, касающихся родительских обязанностей. Она устанавливает, что при поступлении соответствующей просьбы центральные органы должны собрать данные и обменяться информацией о ситуации, в которой находится ребенок, используемых процедурах и решениях, касающихся ребенка в каждом конкретном случае. Одна из их основных функций состоит в оказании содействия информационному взаимодействию судебных органов в различных странах в рамках ряда дел, связанных с выполнением родительских обязанностей (Статья 55[c] и [d]).

Статья 56 предусматривает возможность временного размещения ребенка в другой стране-члене ЕС при условии получения предварительного согласия со стороны этого государства.

Центральные органы, созданные в соответствии с Регламентом, могут:

- функционировать как центр связи для всех контактов между соответствующими ведомствами стран-членов ЕС; или
- содействовать контактам между соответствующими ведомствами, отвечающими за конкретное дело, и предусмотреть возможность их прямого взаимодействия,⁸⁵ иными словами, взаимодействие не обязательно должно осуществляться посредством центральных органов.

84 Council Regulation (EC) No 2201/2003 of 27 November 2003 concerning jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters and the matters of parental responsibility, repealing Regulation (EC) No 1347/2000. Доступно на сайте: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=celex%3A32003R2201> (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (Регламент Совета (ЕС) No 2201/2003 от 27 ноября 2003 г. О юрисдикции, признании и выполнении приговоров по семейным делам и делам, связанным с выполнением родительских обязанностей, отменяющий Регламент (ЕС) No 1347/2000.

85 FRA, Children deprived of parental care found in an EU Member State other than their own. A guide to enhance child protection focusing on victims of trafficking (2019) p. 88. Доступно на сайте: https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2019-children-deprived-of-parental-care_en.pdf (последнее обращение 13 октября 2020 г.). (АОП, Дети, лишённые родительской заботы, обнаруженные в странах-членах ЕС, отличных от их собственных. Пособие по совершенствованию защиты детей, особенно жертв торговли людьми, 2019 г., стр.88, англ.).

Приложение 4. Пример двустороннего соглашения: Греческая Республика (Греция) и Республика Албания⁸⁶

Соглашение

между
Правительством Греческой Республики
и
Советом министров Республики Албания
Об оказании помощи детям, ставшим жертвами торговли
людьми, и их защите

Совет Министров Республики Албания и Правительство
Греческой Республики, в дальнейшем – Стороны Согла-
шения, руководствуясь стремлением сотрудничать, до-
биваться реализации и обеспечивать уважение прав и
обязанностей, обусловленных соответствующими меж-
дународными документами по защите прав детей;

выражая свою солидарность и готовность бороться про-
тив торговли детьми и любой формы эксплуатации детей;
учитывая, что дети без сопровождения наиболее уязвимы
в отношении торговли людьми и нуждаются в особой за-
щите и заботе;

стремясь, на базе принципа взаимодействия и в духе со-
трудничества, заниматься проблемой торговли детьми;
выдвигая в качестве своей первоочередной задачи защиту
детей – жертв торговли людьми;

ставя своей целью, на базе принципа взаимодействия и
в духе сотрудничества, создание необходимой правовой
основы для внедрения специальных процедур и структур
по защите и помощи детям – жертвам торговли людьми;
признавая, что наиболее эффективным средством пре-
дотвращения торговли людьми является искоренение ее
основных причин;

признавая, что соблюдение наилучших интересов ребенка
всегда будет приоритетом;

принимая во внимание соответствующие конвенции, ра-
тифицированные обеими Сторонами Соглашения, в част-
ности, Европейскую конвенцию о защите прав человека и
основных свобод (1950 год), Конвенцию о правах ребенка
(1989 год), Конвенцию о ликвидации всех форм дискри-
минации в отношении женщин (1979 год) и Конвенцию
№ 182 (1999 год) Международной организации труда о
запрещении и немедленных мерах по искоренению наи-
худших форм детского труда;

принимая во внимание специальные конвенции, под-
писанные обеими Сторонами Соглашения, такие как
Конвенция Организации Объединенных Наций против
транснациональной организованной преступности (2000
год) и Протокол о предупреждении и пресечении торго-
вли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании
за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объеди-
ненных Наций против транснациональной организо-
ванной преступности (2000 год);

принимая во внимание Факультативный протокол к Кон-
венции о правах ребенка, касающийся торговли детьми,
детской проституции и детской порнографии (2000 год),
Гаагскую конвенцию о гражданско-правовых аспектах
международного похищения детей (1980 год) согласились
о нижеследующем:

Статья 1 Определения

1.1 Для целей настоящего Соглашения о сотрудничестве
Стороны договариваются о следующих определениях
терминов.

Торговля детьми означает осуществляемые в целях экс-
плуатации действия по вербовке, перевозке, передаче,
укрывательству или получению ребенка, включая обмен
или передачу контроля над ним. Согласие ребенка, кос-
венное или явное, в отношении предлагаемой эксплуата-
ции значения не имеет.

Торговцем детьми считается лицо, осуществляющее тор-
говлю детьми. Это понятие также включает юридических
лиц в соответствии со статьей 4 Рамочного решения Со-
вета ЕС о борьбе с торговлей людьми (2002/629/JHA) от
19 июля 2002 года.

Эксплуатацией считается эксплуатация детей в целях
проституции или других форм сексуальной эксплуатации,
принудительный труд или услуги, рабство или практика,
схожая с рабством, подневольное состояние, извлечение
или передача органов.

Ребенком – жертвой торговли людьми считается любое
лицо младше 18 лет, против которого был совершен акт
торговли людьми в соответствии с определением, приве-

⁸⁶ Доступно на сайте: <https://www.refworld.org/cgi-bin/texis/vtx/rwmain/opendocpdf.pdf?reldoc=y&docid=4a2e5b872> (последнее обращение 20 марта 2020 г.). Это Соглашение было ратифицировано Албанией в 2006 году и Грецией в 2008 году.

денным в настоящей статье. Для целей настоящего Соглашения ребенок считается совершеннолетним со дня, когда ему исполняется 18 лет. В случае если точная дата рождения неизвестна, ребенок считается взрослым с 31 декабря того года, в котором ему должно исполниться 18 лет. В тех случаях, когда возраст лица точно не определен, но есть основания полагать, что данное лицо является ребенком, это лицо считается ребенком и пользуется соответствующими правами по данному Соглашению до тех пор, пока не будет окончательно установлен его возраст. Потенциальная жертва торговли детьми означает ребенка, которому в настоящее время, в данной конкретной ситуации угрожает опасность стать ребенком – жертвой торговли людьми в соответствии с вышеприведенным определением.

Ребенком без сопровождения является лицо младше 18 лет, проживающее на территории одной из стран – участниц Соглашения, разлученное с родителями и не находящееся под опекой взрослого. Ребенок без сопровождения будет пользоваться правом на защиту, предусмотренным в соответствующей статье настоящего Соглашения, если этот ребенок соответствует определению потенциальной жертвы торговли детьми.

Лицо, под опекой которого находится ребенок, означает родителя или лицо, представляющее ребенка, согласно применимому законодательству страны, где была назначена опека.

Временным опекуном считается лицо, несущее ответственность за ребенка до осуществления окончательного решения.

Иммиграционные правила означают законодательные нормы, позволяющие выдачу вида на жительство детям – жертвам торговли людьми, прошедшим программу социальной интеграции.

I. ПРИВЛЕЧЕНИЕ К ОТВЕТСТВЕННОСТИ ВИНОВНЫХ

Статья 2

Эффективная гармонизация определения преступлений и процедур – взаимодействие на базе взаимоприемлемых принципов и методов

2.1 Стороны Соглашения договариваются о том, что в рамках их национальной законодательной системы и в случае необходимости:

- a. вводятся специальные санкции за торговлю детьми и их эксплуатацию;
- b. попытки совершения, соучастия и подстрекательства к преступлению, состоящему в торговле детьми, объявляются наказуемыми;
- c. устанавливается ответственность юридических лиц, причастных к торговле людьми;
- d. вводятся в действие законодательные положения, устанавливающие различного рода запреты, конфискацию имущества и административные действия в отношении торговцев людьми;
- e. принимаются законодательные положения, предписывающие конфискацию всего имущества, находящегося в распоряжении торговцев людьми и использовавшегося в целях торговли, вне зависимости от того, являлись ли они владельцами указанного имущества;
- f. законодательно запрещаются проявления грубого небрежения со стороны лиц, под опекой которых находятся дети, или передача детей другим лицам в обмен на деньги или с целью наживы, а также принимаются меры против работодателей, нанимающих на работу жертв торговли детьми;
- g. законодательство по защите детей-свидетелей приводится в соответствие с международными стандартами.

2.2 Стороны Соглашения договариваются о принятии иммиграционных правил для выдачи вида на жительство детям-жертвам в соответствии со статьей 9.4.

Статья 3

Мероприятия и взаимодействие между органами полиции

3.1 Стороны Соглашения договариваются о принятии в целях защиты детей действенных мер, если таковые не приняты до сих пор, в области создания или работы подразделений по борьбе с торговлей людьми в рамках соответствующих органов полиции, укомплектованных штатным подготовленным персоналом.

3.2 Учитывая соответствующие двусторонние соглашения о взаимодействии органов полиции, заключенные между Сторонами Соглашения и, в частности, Соглашение между министерствами общественного порядка по вопросам, находящимся в их ведении, подписанное 17 июля 1992 года, Стороны договариваются о том, что данное взаимо-

действие и обмен информацией будут корректироваться в целях борьбы против торговли детьми путем принятия дополнительных протоколов для выполнения данного Соглашения. Такие дополнительные протоколы могут включать:

- a. разработку общих стандартов для регулярного и эффективного сбора и обмена статистическими данными по торговле детьми и всем формам эксплуатации, в отношении личности преступников, а также используемых методов и маршрутов;
- b. создание справочных баз данных в пограничных пунктах, при условии гарантий соблюдения полной сохранности вносимых в них личных данных;
- c. проведение двусторонней оценки эффективности мер пограничного контроля в отношении детей;
- d. отработку и координацию общих процедур для применения на пограничных пунктах с целью повышения способности сотрудников пограничных служб выявлять возможных детей – жертв торговли людьми и торговцев, а также регулирование процедур первичных действий сотрудников пограничных служб в отношении детей-жертв;
- e. усиление пограничного контроля в той степени, в которой это необходимо для предупреждения торговли детьми, как предусмотрено в международных обязательствах, касающихся свободного перемещения лиц;
- f. принятие мер по контролю на границе, таких как запрет на въезд, аннулирование визы и возможное временное задержание, в отношении лиц, вовлеченных в торговлю детьми;
- g. принятие согласованных правил в отношении репатриации на границе и процедур обработки в соответствии со статьей 11;
- h. потенциальное обучение сотрудников пограничного контроля, полицейских, государственных обвинителей, судей, сотрудников иммиграционной службы и всех компетентных официальных лиц по всем аспектам торговли детьми, включая выявление жертв;
- i. мониторинг помощи детям – жертвам торговли людьми после их репатриации, включая условия их проживания и условия воссоединения детей со своими семьями.

3.3 Стороны Соглашения договариваются об использовании каналов связи и взаимодействия между органами полиции и соответствующими посольствами и консульствами в целях быстрого определения срока действия и законности проездных документов, удостоверений личности и личных данных при возникновении обоснованных подозрений относительно использования таких документов в целях торговли детьми.

3.4 Для полноценного выполнения данной статьи обе Стороны Соглашения назначают координаторов в своих органах полиции.

II. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

Статья 4

Финансовая и социальная политика в области искоренения причин торговли детьми

4.1 Стороны Соглашения договариваются об осуществлении эффективной экономической и социальной политики в отношении наиболее уязвимых групп в целях искоренения бедности и создания реальных возможностей, которые позволят предупредить первопричины торговли детьми на самой начальной стадии. Такая политика ставит своей целью:

- a. расширение доступа детей к образованию и профессиональному обучению;
- b. повышение уровня посещаемости школ и центров профессиональной подготовки, в особенности в отношении девочек и детей-иностранцев;
- c. решение проблемы незащищенного, неофициального и незаконного детского труда.

4.2 Стороны Соглашения обязуются информировать друг друга о конкретных мерах, принятых и осуществленных в отношении вышеуказанных социальных групп.

4.3 Стороны Соглашения регулярно проводят оценку результатов реализации подобных мер, а также согласовывают возможные дальнейшие шаги по их совершенствованию.

Статья 5

Просветительские кампании

5.1 Стороны Соглашения договариваются о том, что в целях эффективного предупреждения торговли детьми (если таких предупредительных мер не существует) необходимо организовать просветительскую кампанию по тематике торговли детьми среди широкой общественности и, в частности, в целевых группах. В рамках этих мер Стороны Соглашения обязуются:

- a. проводить просветительскую кампанию совместно с гражданским обществом, неправительственными организациями, международными организациями и негосударственными структурами с целью повышения осведомленности общественности в отношении торговли детьми в тех формах, в которых она проявляется в странах – сторонах Соглашения. Каждая из Сторон Соглашения будет нести издержки, связанные с проведением просветительской кампании на своей территории;
- b. информировать о практике торговли детьми другие компетентные группы, такие как органы, ответственные за выработку политического курса, сотрудники полиции и прочие компетентные специалисты, например, работники медицинских и социальных учреждений, служб занятости и государственных служб, в

целях повышения их готовности к эффективному решению проблемы торговли детьми и усилению их институционального потенциала в области борьбы с торговлей детьми;

- c. информировать общество об обязательном образовании, о санкциях против опекунов, которые не отправляют детей в школу, а также о запрете детского труда;
- d. решать проблему снижения спроса на виды деятельности, связанные с детьми – жертвами торговли людьми, такие как попрошайничество, сексуальная эксплуатация, принудительный труд, рабство и практика, схожая с рабством, а также пропагандировать принцип полного неприятия всех форм торговли детьми;
- e. создать и активно пропагандировать горячие линии, посредством которых будет осуществляться консультирование и руководство действиями детей – жертв торговли людьми и с помощью которых будут упрощены процедуры подачи анонимных жалоб, связанных с торговлей детьми.

Статья 6

Институциональные меры по предотвращению торговли детьми

6.1 Стороны Соглашения обязуются осуществить, в зависимости от потребностей, следующие институциональные меры для наиболее эффективного предотвращения торговли детьми:

- a. учредить центральные координационные структуры в целях повышения эффективности работы государственных институтов. Для греческой стороны такой структурой будет Постоянная межминистерская комиссия согласно статье 9 президентского указа 233/2003. Для албанской стороны такой структурой будет Постоянная комиссия по борьбе с торговлей людьми под председательством министра внутренних дел;
- b. обеспечить человеческие и финансовые ресурсы для борьбы с торговлей детьми как социальной и финансовой проблемой;
- c. содействовать развитию сети надлежащих социальных служб, в чьи обязанности, в частности, входит решение вопросов, связанных с торговлей детьми, совместно с гражданским обществом, международными организациями и негосударственными структурами;
- d. обеспечить регистрацию всех новорожденных вне зависимости от места их рождения

III. ЗАЩИТА

Статья 7

Основные принципы защиты детей – жертв торговли людьми

7.1 Стороны Соглашения признают, что все действия, предпринятые в отношении детей – жертв торговли людьми, будут проводиться исходя из наилучших интересов ребенка, принципов недискриминации, уважения взглядов ребенка, а также его права на информацию, частную жизнь, конфиденциальность и защиту.

7.2 Соответствующие государственные институты обеих Сторон Соглашения взаимодействуют в целях выполнения данного Соглашения. Для обеспечения эффективного выполнения настоящего Соглашения посредством постоянного мониторинга и в целях защиты прав и интересов ребенка Стороны Соглашения учреждают специальную государственную службу, в дальнейшем именуемую “Ответственный орган”. Для греческой стороны эти функции выполняет Национальный центр общественной солидарности в случаях чрезвычайных ситуаций Генерального секретариата по социальному обеспечению министерства здравоохранения и социальной защиты. Для албанской стороны – Совместная комиссия по защите детей – жертв торговли людьми.

7.3 Ответственный орган обеспечивает взаимодействие между соответствующими институциональными структурами в соответствии со стандартами попечения детей, а также уважает и гарантирует соблюдение общих принципов защиты детей-жертв, как предписывается в соответствующих международных документах.

Статья 8

Выявление детей – жертв торговли людьми

8.1 Стороны Соглашения утверждают эффективные процедуры для незамедлительного выявления детей – жертв торговли людьми на своих территориях. Как только полиция, социальные службы, медицинские, образовательные учреждения, местные власти, международные и неправительственные организации выявляют присутствие ребенка – жертвы торговли людьми на территории одной из стран Соглашения, они сразу же уведомляют об этом Ответственный орган своей страны, который координирует дальнейшие действия с компетентными органами и социальными службами.

8.2 При выявлении жертвы торговли детьми Ответственный орган страны регистрирует этого ребенка в специальном реестре и заводит на данного ребенка отдельное досье.

Статья 9

Передача ребенка – жертвы торговли людьми в компетентные органы

9.1 Ответственный орган совместно с государственным обвинителем по делам детей, международными организациями и неправительственными организациями, занимающимися защитой детей, а также негосударственными структурами стремится заблаговременно выявить жертвы торговли детьми и совместно с полицейскими службами организует незамедлительную передачу ребенка в центры попечения. Центры попечения должны быть защищены, безопасны и соответствовать возрасту и потребностям ребенка. В любом случае Стороны гарантируют, что центры могут предложить ребенку защиту, питание, медицинскую помощь, психологическую поддержку и возможности для получения образования и проведения досуга. В этих целях центральная координационная структура и Ответственный орган каждой Стороны Соглашения могут подписать соглашения, директивы и меморандумы о взаимопонимании с международными и неправительственными организациями, вовлеченными в мероприятия по защите детей, а также неправительственными структурами с целью обеспечения работы социальных служб и центров попечения.

9.2 Стороны Соглашения гарантируют, что никакого уголовного преследования в отношении выявленных детей – жертв торговли людьми проводиться не будет и что ребенок не будет подвергаться временному задержанию по уголовному делу, связанному с торговлей людьми.

9.3 Больным детям, детям-инвалидам и детям с психологическими проблемами, а также несовершеннолетним беременным девочкам и т. п. оказывается особая помощь в зависимости от их потребностей. Стороны обязуются привлекать к работе персонал, который сможет общаться с детьми на понятном им языке.

9.4 Любой ребенок, помещенный в центр попечения, получает либо вид на жительство как жертва торговли людьми в том случае, если компетентные органы власти выдали соответствующую характеристику, или же по гуманитарным причинам, в зависимости от обстоятельств, в его отношении предпринимаются действия, предусмотренные действующим национальным законодательством. Временный опекун ребенка несет ответственность за подачу заявления в компетентные органы власти о выдаче соответствующего разрешения.

Срок действия вида на жительство будет продлеваться до тех пор, пока ребенок не обретет другой юридический статус в результате реализации окончательного решения.

Статья 10

Назначение временного опекуна

10.1 После передачи ребенка в центр попечения Ответственный орган обязан потребовать помещение ребенка под опеку согласно применимому национальному законодательству стран, подписывающих Соглашение.

Временный опекун должен сопровождать ребенка и защищать его интересы до принятия окончательного решения, как указано в статьях 12–16. Опекунство может быть поручено Ответственному органу, центру попечения, куда будет помещен ребенок, и (или) другим официально признанным организациям и учреждениям, занимающимся охраной детства. Число детей, помещаемых под опеку, не должно превышать контрольных норм учреждения, которому поручена опека. Лица, которым поручается опекунство, должны пройти соответствующее обучение и иметь опыт работы с детьми и жертвами торговли детьми. Кроме того, они должны общаться с детьми на понятном детям языке. В случае если опекунство поручается не Ответственному органу, Орган должен разработать соответствующие правила и постоянно осуществлять мониторинг процесса опеки.

10.2 В соответствии с национальным законодательством Сторон Соглашения на временного опекуна, помимо прочих, возлагаются следующие обязанности:

- a. он/она обеспечивает гарантии, что все действия направлены на защиту интересов ребенка;
- b. он/она информирует ребенка на протяжении всей процедуры о его текущем состоянии, а также в отношении его дальнейших перспектив, с целью оценки угрозы безопасности, необходимой для принятия действительного решения о будущем ребенка;
- c. он/она содействует процессу выяснения местонахождения семьи ребенка или его опекуна в стране происхождения;
- d. он/она выступает в качестве посредника между ребенком и различными организациями и службами, вовлеченными в процесс и ответственными за удовлетворение потребностей ребенка;
- e. он/она обеспечивает в случае безопасной репатриации, надлежащую организацию процедуры возвращения ребенка в части, касающейся подготовки семьи и ребенка, безопасного возвращения и уважения интересов ребенка;
- f. он/она гарантирует конфиденциальность информации, полученной в течение всего периода опекунства.

В связи с этим временный опекун освобождается от обязательства давать показания в суде, если это будет лучше для ребенка.

Статья 11

Индивидуальная оценка случаев

11.1 Случаи торговли детьми должны расследоваться компетентными полицейскими службами Министерства общественного порядка Греческой Республики и Министерства внутренних дел Республики Албании, как указано в статье 3.1 настоящего Соглашения. Во время расследования с ребенком проводятся собеседования только в случае необходимости и принимаются все меры к тому, чтобы свести такие собеседования к минимуму. Собеседование проводится только в случае получения предварительного согласия опекуна, который будет присутствовать на собеседовании и сможет прервать его, если ему покажется, что благополучие ребенка подвергается опасности. Лицо, проводящее собеседование, не должно оказывать психологическое давление на ребенка и должно принять меры к тому, чтобы не нанести психологические травмы ребенку во время беседы.

Статья 12

Принятие окончательного решения

12.1 Стороны Соглашения принимают меры по обеспечению безопасной репатриации ребенка-жертвы, когда это требуется. Ответственные органы обеих Сторон должны совместно изучить каждый случай торговли детьми и принять окончательное решение, гарантирующее соблюдение интересов ребенка.

12.2 Ответственный орган, рассматривая реинтеграцию в семью как приоритет и исходя исключительно из наилучших интересов ребенка, может принять окончательное решение о безопасной репатриации, интеграции ребенка в принимающей стране или передаче ребенка в третью страну.

12.3 При принятии решения Ответственный орган консультируется с ребенком и учитывает волю ребенка, сообразуясь с его возрастом и психологической зрелостью.

12.4 При принятии решения ответственные органы Сторон Соглашения учитывают обстоятельства дела и, в частности, результаты оценки рисков, проведенной совместными усилиями Сторон Соглашения.

Статья 13

Реализация окончательного решения

13.1 Ответственные органы Сторон Соглашения разрабатывают общие процедуры для ускорения обмена информацией по делам, связанным с торговлей детьми, которые включают процедуры участия компетентных министерств, посольств и (или) консульств.

13.2 В случае, если варианты воссоединения семьи и (или) репатриации ребенка не определены, временный опекун продолжает нести ответственность за ребенка-жертву до назначения судом юридического представителя (опекуна) ребенка.

Статья 14

Безопасная репатриация

14.1 Возвращение ребенка должно проходить в соответствии с добровольной, законной, облегченной, хорошо подготовленной и безопасной процедурой, отвечающей наилучшим интересам ребенка. Описание процедуры транспортировки ребенка содержится в Дополнительном протоколе к настоящему Соглашению. На протяжении всего периода безопасной репатриации ребенка Ответственный орган может взаимодействовать с международными и неправительственными организациями, вовлеченными в мероприятия по защите ребенка.

14.2 Ответственный орган страны происхождения ребенка разрабатывает и реализует специальные проекты, направленные на реинтеграцию ребенка в родной стране. Такие проекты предусматривают меры по защите, медицинской и психологической помощи, возобновление образования, обеспечение юридической поддержки и представление интересов, а также любой другой вид помощи или услуг, предусмотренных законодательством в области защиты детей в стране происхождения. С этой целью ответственные органы тесно сотрудничают с международными организациями, негосударственными структурами и неправительственными организациями.

14.3 Ответственный орган страны происхождения оценивает благополучие ребенка-жертвы и осуществляет мониторинг его жизни после воссоединения с семьей или помещения ребенка под альтернативную опеку в стране происхождения, а также дважды в год представляет отчет Ответственному органу принимающей страны до достижения ребенком 18 лет. Ответственный орган принимающей страны совместно с неправительственными организациями, вовлеченными в мероприятия по защите ребенка, а также негосударственные структуры могут узнавать о действительном положении дел путем организации визитов по месту жительства ребенка с предварительным уведомлением Ответственного органа страны происхождения ребенка. В случае если таким образом будет доказано, что условия проживания ребенка-жертвы подвергают его риску повторной виктимизации, должен быть написан отчет и стороны должны провести консультации по немедленному решению проблемы.

14.4 В случае, если у ребенка после возвращения возникнет проблема с родителем (родителями) или опекуном, Ответственный орган страны происхождения:

- a. защищает интересы ребенка до достижения им 18 лет, права ребенка, а также гарантирует различные услуги, доступные ребенку, в соответствии с правом на информацию;
- b. обеспечивает, чтобы ребенок получал необходимые заботу и уход, включая, в любом случае, проживание, питание, медицинскую и психологическую помощь, юридическую поддержку, а также образование на доступном для его понимания языке. Согласно принципу недискриминации подобная забота и уход не могут уступать по качеству заботе и уходу, которые предоставляются Сторонами Соглашения детям – гражданам данных стран;

- c. присутствует на собеседованиях с ребенком в полиции и гарантирует порядок проведения таких собеседований согласно общим принципам, указанным в настоящем Соглашении, а также в соответствии с национальным и международным законодательством;
- d. гарантирует доступ ребенка к надлежащему юридическому представительству и поддержке в соответствии с наилучшими интересами ребенка;
- e. советуется с ребенком и принимает во внимание взгляды ребенка в зависимости от его возраста и зрелости в соответствии с принципом уважения мнения ребенка;
- f. принимает активное участие в поиске оптимальных решений, способных гарантировать соблюдение наилучших интересов ребенка.

Статья 15

Интеграция

15.1 В случае принятия решения об интеграции ребенка в принимающей стране, Ответственный орган прилагает усилия к тому, чтобы гарантировать полную интеграцию ребенка в принимающей стране. В этих целях интеграция в семью и общественную среду более предпочтительна, чем помещение ребенка в детские учреждения.

15.2 Ребенок, уже находящийся под опекой, может быть усыновлен/удочерен. В том случае, если у ребенка возникают проблемы с опекуном (приемной семьей), Ответственный орган берет на себя защиту наилучших интересов ребенка до достижения им 18 лет.

15.3 Стороны Соглашения договариваются при необходимости принять закон, предусматривающий наказание организации, занимающейся усыновлением, за нарушение закона об усыновлении как за торговлю детьми.

Статья 16

Переселение ребенка в третью страну

16.1 Ответственный орган принимающей страны может принять решение о переселении ребенка в третью страну в том случае, если в этой стране ребенку может быть обеспечено законное опекуновство и программа интеграции, в соответствии с наилучшими интересами ребенка, правом ребенка на информацию и с учетом мнения ребенка о переселении в третью страну.

16.2 Ответственный орган принимающей страны организует сопровождение ребенка до пограничного пункта третьей страны в соответствии с правилами транспортировки, которые содержатся в Дополнительном протоколе к настоящему Соглашению.

16.3 Ответственный орган принимающей страны осуществляет контроль за переселением и интеграцией ребенка в третью страну, а также взаимодействует с соответствующими службами принимающей страны в подготовке годовых отчетов по делу до тех пор, пока ребенку не исполнится 18 лет.

Статья 17

17.1 Стороны Соглашения обязуются осуществлять обзор исполнения настоящего Соглашения на ежегодных встречах заинтересованных сторон. Стороны Соглашения могут приглашать на такие встречи международные и неправительственные организации, вовлеченные в мероприятия по защите детей, а также негосударственные структуры. Такие встречи (даты, повестки дня и т. п.) будут согласовываться по дипломатическим каналам.

Статья 18

18.1 Все разногласия, которые могут возникнуть в отношении толкования и (или) реализации настоящего Соглашения, разрешаются мирным путем посредством консультаций и (или) переговоров.

Статья 19

Пересмотр настоящего Соглашения и (/или) внесение изменений

19.1 Настоящее Соглашение может быть пересмотрено или изменено в любой момент при взаимном согласии Сторон, выраженном в письменной форме. Такой пересмотр и поправки вступают в силу в соответствии с процедурой, описанной в статье 20.1, и являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 20

Заключительные положения

20.1 Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней после получения от Сторон Соглашения второго письменного уведомления о том, что они завершили соответствующие национальные законодательные процедуры.

20.2 Срок действия настоящего Соглашения не ограничен.

20.3 Стороны Соглашения могут расторгнуть настоящее Соглашение, передав по дипломатическим каналам уведомление в письменной форме. Расторжение Соглашения считается действительным спустя месяц с даты получения уведомления.

Составлено ..., в двух экземплярах, каждый оригинал на греческом, албанском и английском языках. Все тексты имеют одинаковую силу. В случае каких-либо расхождений в толковании настоящего Соглашения главным будет являться английский текст.

Со стороны правительства Греческой Республики:

подписано г-ном Еврипидисом Стилианидисом,
Заместителем Министра иностранных дел

Со стороны Совета министров Республики Албания:

подписано г-ном Ива Займи,
Национальным координатором Албании по борьбе с торговлей людьми и Заместителем Министра внутренних дел

Приложение

Данное приложение содержит элементы и процедуры, необходимые для выполнения настоящего Соглашения.

I/1 Личность и гражданство лица должны быть достоверно установлены на основе одного из следующих документов:

- a. Удостоверения личности, выданного государством, чьим гражданином является лицо, подтверждающее свою личность. Это в равной мере применимо к документам, только что выданным или временным.
- b. Паспорта или альтернативного проездного документа с фотографией и упоминанием гражданства.

I/2 Личность и гражданство могут быть обоснованно презюмированы на основании следующего:

- a. документа, указанного в параграфе I/1 этой статьи и принадлежащего данному лицу, даже если документ просрочен;
- b. зарегистрированных заявлений добросовестных свидетелей, сделанных в присутствии уполномоченного представителя власти в стране транзита (приема);
- c. зарегистрированных заявлений, сделанных соответствующим лицом в присутствии уполномоченного представителя власти в стране происхождения;
- d. языка, на котором говорит данное лицо.

В случае презюмирования гражданства следует обратиться в Министерство общественного порядка страны происхождения, которое, опираясь на достоверные данные, может опротестовать гражданство в течение десяти рабочих дней.

II Процедуры по перемещению ребенка

- a. В том случае, если принимается решение об оказании помощи в добровольном возвращении ребенка, оно должно выполняться в тесном взаимодействии уполномоченных органом власти договаривающихся сторон.
- b. По территории страны транзита (приема) при любых обстоятельствах ребенок должен перемещаться к границе в сопровождении назначенного попечителя и представителя уполномоченного органа власти этой страны, а также сотрудника полиции, если это необходимо.
- c. На границе ребенок передается уполномоченному органу власти страны происхождения. Издается стандартный документ, признаваемый обеими сторонами.
- d. Уполномоченный орган власти страны происхождения, который берет на себя ответственность за ребенка, должен при любых обстоятельствах дать гарантии безопасности перемещения ребенка к новому месту в присутствии его представителя, родителя (-ей), будущего опекуна или представителя организации, работающей в сфере противодействия торговле детьми, и, в случае необходимости, сотрудника полиции.
- e. Будущий опекун в третьей стране, взявший на себя ответственность за ребенка, должен при любых обстоятельствах гарантировать безопасное перемещение ребенка к новому месту в присутствии самого ребенка или его законного представителя и, если это необходимо, сотрудника полиции.
- f. Лицо, которому уполномоченным органом власти в стране транзита (приема) передается ребенок, также получает копию личного дела ребенка, включая текст настоящего Соглашения.

Настоящее Приложение вступает в силу немедленно после вступления в силу настоящего Соглашения.

Настоящее Приложение сделано в трех оригинальных копиях: на албанском языке, на греческом языке и на английском языке. В случае различий в толковании положений данного Приложения на различных языках, официальным будет считаться английский текст.

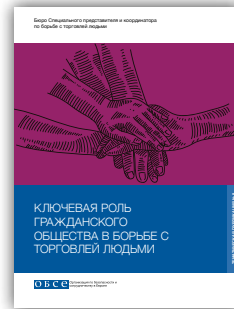
Наши публикации

Все публикации доступны в режиме онлайн на <http://www.osce.org/cthb>

Тематические публикации



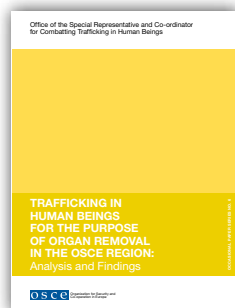
Тематическая публикация № 9
Торговля детьми и защита несовершеннолетних: Обеспечение защиты прав и удовлетворения потребностей детей, пострадавших от торговли людьми, в рамках существующих механизмов защиты детей, 2019



Тематическая публикация № 8
Ключевая роль гражданского общества в борьбе с торговлей людьми, 2019



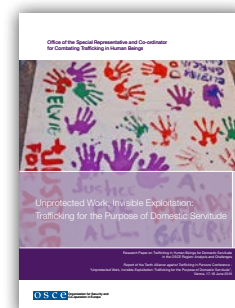
Тематическая публикация № 7
Искоренение эксплуатации. Предотвращение участия бизнеса в торговле людьми: обязанности государств и частных предприятий, 2014



Occasional Paper No. 6
Trafficking in Human Beings for the Purpose of Organ Removal in the OSCE Region, 2013



Occasional Paper No. 5
Trafficking in Human Beings amounting to Torture and other Forms of Ill-treatment, 2013



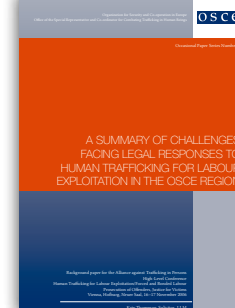
Тематическая публикация № 4
Незащищенная работа, невидимая эксплуатация: торговля людьми в целях подневольного домашнего труда, 2010



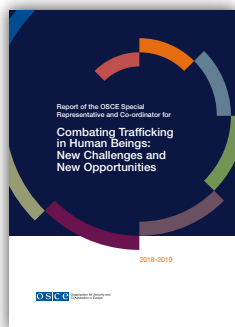
Occasional Paper No. 3
A Summary of Challenges on Addressing Human Trafficking for Labour Exploitation in the Agricultural Sector in the OSCE Region, 2009



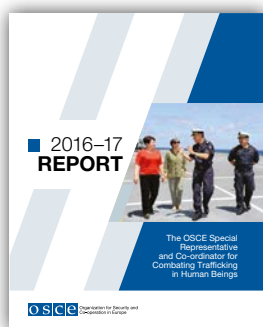
Occasional Paper No. 2
Human Trafficking for Labour Exploitation/Forced and Bonded Labour, 2008



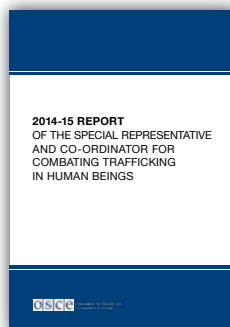
Occasional Paper No. 1
A Summary of Challenges Facing Legal Responses to Human Trafficking for Labour Exploitation in the OSCE Region, 2007



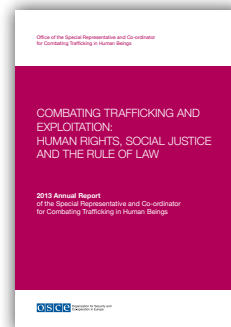
Report 2018-19
The OSCE Special Representative and Co-ordinator for Combating Trafficking in Human Beings



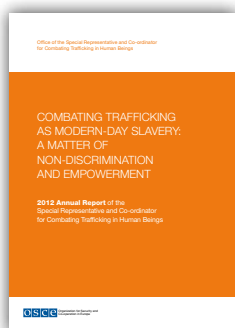
Report 2016-17
The OSCE Special Representative and Co-ordinator for Combating Trafficking in Human Beings



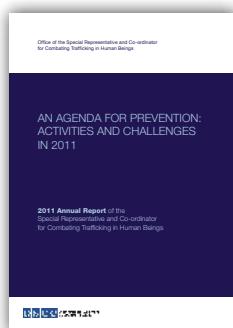
Report 2014-15
The OSCE Special Representative and Co-ordinator for Combating Trafficking in Human Beings



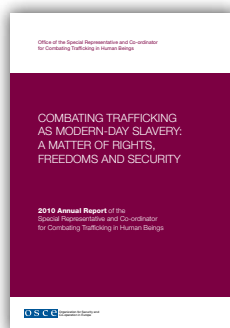
Annual Report 2013
Combating Trafficking and Exploitation: Human Rights, Social Justice and The Rule of Law



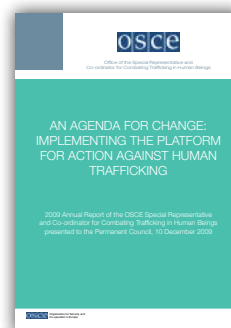
Annual Report 2012
Combating Trafficking as Modern-day Slavery: Non-Discrimination and Empowerment



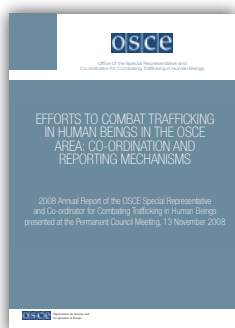
Annual Report 2011
An Agenda for Prevention: Trafficking for Labour Exploitation



Annual Report 2010
Combating Trafficking as Modern-day Slavery: A Matter of Rights, Freedoms and Security



Annual Report 2009
An Agenda for Change: Implementing the Platform for Action against Human Trafficking



Annual Report 2008
Efforts to Combat Trafficking in Human Beings in the OSCE Area: Co-ordination and Reporting Mechanisms

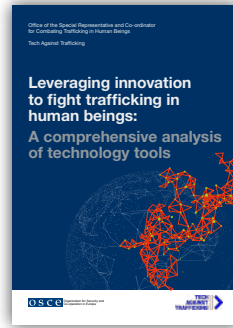


Annual Report 2007
A Platform for Action

Другие публикации



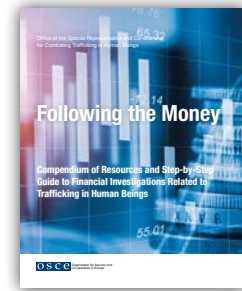
2020
Создание национальных контактных центров для защиты детей, пострадавших от торговли людьми



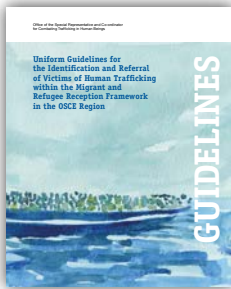
2020
Leveraging innovation to fight trafficking in human beings: A comprehensive analysis of technology tools



2020
Compendium of relevant reference materials and resources on ethical sourcing and prevention of trafficking in human beings for labour exploitation in supply chains



2019
Following the Money: Compendium of Resources and Step-by-Step Guide to Financial Investigations Related to Trafficking in Human Beings



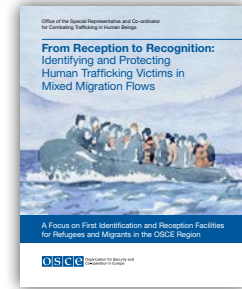
2019
Uniform Guidelines for the Identification and Referral of Victims of Human Trafficking within the Migrant and Refugee Reception Framework in the OSCE Region



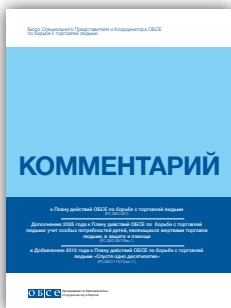
2019
Compendium of Anti-Trafficking Commitments adopted by the OSCE Ministerial Council



2018
Модельное руководство о государственных мерах по предотвращению торговли людьми в целях трудовой эксплуатации в цепях поставок



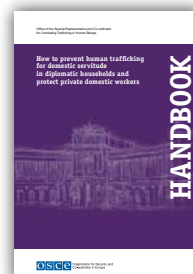
2017
From Reception to Recognition: Identifying and Protecting Human Trafficking Victims in Mixed Migration Flows



2016
Комментарий к Плану действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми



2016
Survey Report 2016



2014
Handbook: How to prevent human trafficking for domestic servitude in diplomatic households and protect private domestic workers



2013
Policy and legislative recommendations towards the effective implementation of the non-punishment provision with regard to victims of trafficking

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе работает во имя стабильности, процветания и демократии в 57 государствах, осуществляя политический диалог на темы общих ценностей и практические действия, обеспечивающие долговременные перемены к лучшему.

Бюро Специального представителя и координатора по борьбе с торговлей людьми

Wallnerstr. 6, 1010 Vienna, Austria
Тел.: + 43 1 51436 6256
Факс: + 43 1 51436 6299
info-cthb@osce.org
www.osce.org/cthb



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе